

\$26 millones en el mercado libre

Al día de hoy, según supo LA PRENSA LIBRE en fuentes autorizadas, las reservas del mercado libre de divisas ascienden a \$ 26 millones suma que se considera bastante satisfactoria.

En pocos días, prácticamente en el curso de la semana que finaliza hoy, el fondo de dólares de mercado libre aumentó casi en tres millones de dólares debido a que los bancos han efectuado

más compras que ventas. La carga sobre el mercado oficial se aliviará apreciablemente con la supresión de los recargos cambiarios dice un comunicado del Banco Central. Texto Pág. CINCO

De exportación:

Carne llega a \$130 millones

"Actualmente la ganadería ocupa el tercer lugar en nuestra producción agropecuaria. El valor de la carne exportable llega a \$ 130 millones. Con el Japón tenemos un gran intercambio comercial y una balanza muy desfavorable puesto que nos venden mucho y compran poco. Actualmente el mercado norteamericano que es el económicamente el mejor ha estado absorbiendo toda nues-

tra producción exportable. Sin duda la apertura de un nuevo mercado es de gran interés para el país, y especialmente para los ganaderos" Dijo a LA PRENSA LIBRE el señor Romano Orlich Zamora, Secretario Ejecutivo de la Cámara Nacional de Ganaderos al referirse a la apertura del mercado japonés a la carne costarricense.

Texto en Pág. ONCE



"Mercado norteamericano absorbe nuestra producción de carne": Don Romano Orlich Z., Director Ejecutivo de la Cámara Nacional de Ganaderos. — (Foto Córdoba).

La fuga de técnicos no existe

Permítanme tranquilizar a los editorialistas de dos periódicos y a los lectores. No hay tal fuga de "técnicos graduados por el INA", si la hubiere, razón tendríamos para preocuparnos y pensar en soluciones. Los únicos cursos del INA son los de aprendizaje para nuevos trabajadores y los aprendices, desde los primeros meses, tienen un contrato con las empresas que los patrocinan. Son declaraciones del Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Veiga

Texto en Pág. CUATRO

Puntarenas sufre de gran apatía

"Extraña la apatía, la indecisión y la poca determinación que se le está dando a Puntarenas, porque no solamente Limón tiene movimiento portuario, Puntarenas también lo tiene pero cabe destacar que los limonenses se han preocupado más por el problema portuario que nosotros los puntarenenses. A pesar de que Limón tiene que construir un taje-mar que cuesta \$ 30.000.000,00, sigue adelante en sus gestiones para lograrlo a corto plazo. El consumidor está pagando grandes recargos tales como el diez por ciento sobre el flete principal, \$ 2.00 por cada tonelada, etc", dice la Comisión Pro-desarrollo portuario del Pacífico.

Texto en Pág. DOS

Industriales no avalan reformas tributarias

Enfáticamente rechaza la Cámara de Industrias, a través de su Presidente, don Carlos M. Zecca, el término de "paternalista" que le endilga el editorial de un matutino de esta fecha, a los puntos concretos que sugirieran al Gobierno se apliquen en beneficio del bien común. Rechazan también la afirmación de que con las sugerencias planteadas se esté avalando el proyecto de re-

formas tributarias que se encuentran en trámite legislativo. Lo que se ha pretendido es motivar a los entes gubernamentales para que se aboquen al estudio de diversos problemas que la Cámara de Industrias ha planteado y los resuelvan para evitar una postración económica de incalculables proporciones.

Texto en Pág. DOS



IRLANDA DEL NORTE, febrero 5 — (AP)— Tropas de seguridad británicas, detienen el tráfico en una carretera cercana a la frontera con Irlanda ayer viernes,

con el objeto de registrar a conductores y pasajeros, causando presas de tránsito. Fuerzas de seguridad están buscando armamentos. — (Wirephoto AP).

Prorrogados por 3 meses los horarios judiciales

La Corte acordó prorrogar por tres meses más, a partir del próximo 19 de marzo, el horario de trabajo que fue implantado a partir del 10 de setiembre del año anterior, eliminando el trabajo los días sábados, para las oficinas judiciales de las ciudades de San José, Cartago, Heredia y Alajuela. Por las mañanas las oficinas judiciales de esas ciudades trabajarán de 7:30 a las 11 horas y por las tardes de las 13 y las 17:30 horas. Como se sabe la Corte implantó ese horario de trabajo en vía de prueba y ahora ha dispuesto prorrogar esa prueba durante 3 meses más a partir del 1 de marzo entrante. Al vencimiento de esa prórroga la Corte decidirá si vuelve al horario anterior, en el que se laboraba los días sábados, o mantiene la semana de cinco días.

"Hay pruebas en contra del MCRL"

El Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Gonzalo Facio dijo hoy a LA PRENSA LIBRE, que cuando el Juez lo llame, con mucho gusto acudirá a los tribunales para exponer su punto de vista y presentar documentos sobre las acusaciones que se le han hecho al Movimiento Costa Rica Libre, en torno a un presunto golpe de Estado. Facio contestó cuando el redactor preguntó si eso quiere decir que tiene pruebas, que sí las tiene y agregó luego: "hay pruebas indirectas".

Texto en Pág. DIEZ

30.000.000.00 cuesta el tajar en Puerto Limón

Para la comunidad puntarenense pasa desapercibido el grave problema portuario que atraviesa Puntarenas, lo mismo que para la mayoría de los costarricenses. Pero algunos residentes en esta ciudad no ignoramos que el puerto de Puntarenas es uno de los más atrasados del Continente, motivo por el cual la Conferencia del Pacífico se vio obligada a aplicarle un escandaloso recargo a los fletes de importación y exportación a Puntarenas", dice don Carlos Amador Leal miembro de la Comisión Pro-desarrollo Portuario del Pacífico.

INDUSTRIALES ALARMADOS

Los industriales costarricenses se han alarmado tanto por las malas condiciones de nuestras instalaciones portuarias, al extremo que han dejado a un lado a Puntarenas y se han pasado a otros puertos nacionales y hasta puertos internacionales que han sido usados para la descarga y carga de productos costarricenses, y de productos que vienen para Costa Rica.

En cuanto a la incapacidad del muelle, dijo, muchos buques han sufrido demoras y por consiguiente grandes pérdidas económicas. En vista de esta situación algunas compañías de vapores han adoptado por retirarse de Puntarenas como por ejemplo la Johnson Line que definitivamente se retiró y otras han amenazado con retirarse.

En casos de recargos de fletes como el caso de las mercaderías que vienen del Japón, el movimiento de carga con ese país es el mayor de Costa Rica o uno de los mayores.

En cuatro barcos japoneses que llegaron a Puntarenas "Atsuta Maru, Denmark Maru, Florida Maru y Andes Mar, en un solo mes 4, han descargado aproximadamente 12.000 toneladas, toda esa mercadería procedente del Japón entre hierro y mercadería en general.

LO QUE PAGA EL CONSUMIDOR

Pueden ustedes, imaginarse lo que paga el consumidor por los grandes recargos tales como: combustibles el diez por ciento, sobre el flete principal, además dos dólares por cada tonelada y sobre todo estos fletes del trece por ciento de revaluación de la moneda.

Por otra parte el movimiento de carga con Estados Unidos es irregular. El comercio con Europa aunque si bien es cierto que es grande no es como el de los Estados Unidos, pero es un poco menor que el del Japón.

En los Estados Unidos las importaciones suben y bajan, pero en cuanto a las exportaciones es quizá una de las mayores debido a que por Puntarenas se está embarcando la mayor parte del azúcar que se produce en Costa Rica, así toda la carne refrigerada y gran parte de las exportaciones del café.

Por eso me extraña, dijo, la apatía, la indecisión y la poca determinación que se le da a Puntarenas. En Limón hay que construir un tajar que cuesta 30.000.000, mientras que en Puntarenas hay un tajar natural, no hay intención de oleaje como en Limón, pero sin embargo los limonenses se han preocupado más por el problema portuario que nosotros.

ARTURO BARRANTES MORA

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR
(confortado con los Santos Sacramentos)

Sus hijos: Mario y Marielos de Barrantes Underwood
Rodolfo y Carmen-Zita de Barrantes Underwood
Doris Barrantes Underwood,
sus nietos y demás familiares,

con honda pena lo participan a sus amistades.

Oportunamente se avisará el día y la hora de sus funerales.

Su cuerpo permanece en la Funeraria Polini.

San José, 5 de febrero de 1972.

Industria no avala las reformas tributarias

—Rechazamos enfáticamente el enfoque que se desprende del editorial de "La Nación" ya que no atinamos a comprender de dónde han sacado el término "paternalista" a una serie de puntos concretos que es obligación del Gobierno encauzar en beneficio del bien común y no exclusivamente de un sector, como parece desprenderse de ese enfoque —dijo a LA PRENSA LIBRE el Presidente de la Cámara de Industrias, don Carlos Zecca, al comentar con uno de nuestros redactores el editorial que en esta fecha incluye el citado matutino.

Agregó el Sr. Zecca: —"Una corporación de Inversiones; una Ley de Fomen-

to a las exportaciones de productos no tradicionales; un análisis exhaustivo de la política impositiva del país; un enfoque serio al problema monetario nacional y varios de los otros puntos que en nuestra exposición se plantean para ser encarados a través de grupos de trabajo con participación activa de la empresa privada, no puede concebirse como una solicitud de intervención estatal ni del fero del sector privado, si no que debe entenderse a través de su contexto como una legítima preocupación de uno de los sectores más dinámicos de la economía nacional.

—No debe entenderse, ni con mucho —siguió diciéndo-

nos don Carlos Zecca— como un intento nuestro por avalar el proyecto de reformas tributarias en trámite de discusión en la Asamblea Legislativa, sino que, si resulta del todo imposible que esas reformas se rechacen, al menos que una parte de lo que se recaude por impuesto de consumo, sirva para fortalecer a la propuesta corporación de inversiones, de cuyo funcionamiento solo beneficios se derivaría para el desarrollo económico nacional y la empresa privada".

—Hemos pretendido llamar la atención para motivar a los entes gubernamentales para que se aboquen de inmediato al enfrentamiento de aquellos y tantos otros aspectos que de no resolverse en un corto plazo, pueden llevar a la economía nacional a una postración de incalculables proporciones que desde ya queremos se prevenga".

Allí don Carlos Zecca dio por concluidas, de momento, sus declaraciones en cuanto al planteamiento editorial de un matutino de esta fecha, en el que se coloca a la Cámara de Industrias en posición de gestionar un apoyo de carácter paternalista, ante la serie de problemas planteados en nuestra economía en la actualidad.

Revaloración de sueldos en F. E. al P.

La Junta Directiva del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico dispuso efectuar una revalorización general de los sueldos de los empleados de sus talleres, erogación que para la empresa significa una suma de varios millones de colones al año.

Según el informe que dio una fuente oficial, el beneficio que reciben ya los trabajadores, es el fruto de la forma coordinada como está trabajando la Junta Directiva, que funciona no con el sistema de 4-3, sino 7-7 o sea, que los tintes políticos no se asoman allí para nada, según el informe dado.

La Junta Directiva en ple no hizo una visita por los talleres para interrogar a los trabajadores y fue cuando se dieron cuenta los Directores que había trabajadores graduados en el extranjero, llevando a cabo labores específicas y por lo tanto especializadas, ganando sueldos ridículos, motivo por el que se dispuso la revalorización general en forma oficiosa, la que ya está rigiendo.

DIPUTADO CHAVERRI SOLANO AGRADECE

Del diputado Edgar Chaverri Solano, es la siguiente nota:

Señor

Antonio Ricaurte Duarte

Secretario Municipal de Golfito

Golfito.—

y reitero mi disposición para continuar prestando la ayuda hasta donde me sea posible, en beneficio de esa comunidad.

Aprovecho la oportunidad para suscribirme muy atento y seguro servidor.

Edgar Chaverri Solano
Diputado.

Muy estimado señor:

Me permito dar contestación a su atenta nota de enero 26 del año en curso en la cual me transcriben el acuerdo tomado por esa corporación, artículo Nº 49 de la sesión ordinaria Nº 31, celebrada el 25 de enero de 1972, donde mencionan el apoyo que hemos venido dando el diputado Gonzalo Segares y el suscrito ante el Ministro de Transportes, para la construcción de la calle central de Golfito sea investigada y además de otras gestiones llevadas a cabo en beneficio de esa comunidad por el suscrito, incluyendo algunas partidas para obras específicas.

En lo que a mí se refiere agradezco los conceptos expresados en la mencionada nota

PARTIDO LIBERACION NACIONAL

Se avisa a los liberacionistas de San Joaquín de Flores, que la Asamblea Distrital se celebrará como estaba señalado, el domingo 6 de febrero a las tres de la tarde en la casa del LICENCIADO ENRIQUE AZOFEIFA VIQUEZ, frente a la plaza de San Joaquín.

CREARAN COMISION NACIONAL DE LA PAPA

La Dirección del Centro Agrícola Regional de Cartago, ha presentado al Despacho del señor Ministro de Agricultura y Ganadería don Fernando Batalla Esquivel, para su estudio legal, un proyecto que tiende a la creación de la Comisión Nacional de la Papa, como organismo de carácter consultivo tendiente a mejorar los cultivos de este tubérculo en las zonas de Cartago.

Hay que indicar que ya existen en el país organismos con estos mismos propósitos en otros aspectos de la producción, como, la Comisión Nacional del Banano, de la Yuca, de granos básicos, etc.

Dos mil "melocotoneros" se importarán

En el esfuerzo del Ministerio de Agricultura y Ganadería, por fomentar la fruticultura de altura, proyecto que tiene bajo su responsabilidad el Centro Agrícola Regional de Cartago, con la ayuda de agricultores de la zona se está gestionando la traída de 2.000 (dos mil) arbolitos injertados de melocotón, así como 2 libras de semilla de mandarina Cleopatra.

Zonas aptas para el cultivo de la Fruta de Altura son Cartago y Zarceño, donde se espera poner en práctica estos proyectos agrícolas.

Legislación de Aguas a conocimiento de la Asamblea

Al Ministerio de Agricultura y Ganadería han llegado algunos informes preliminares sobre la nueva Legislación de Aguas, basados en el trabajo realizado por el Dr. Enrique Herrero consultor Jurídico del Plan de Irrigación del Proyecto de Itiquis.

Se habla en los informes del funcionamiento que operará en la Dirección de Aguas, de proyectos de riego y drenajes y concluye con los postulados del anteproyecto de Ley de Aguas y Drenajes. Estos informes preliminares, una vez estudiados por las respectivas oficinas especializadas del MAG, pasará a conocimiento de la Asamblea Legislativa para la tramitación final.

Diputado Morales hacia el Sur

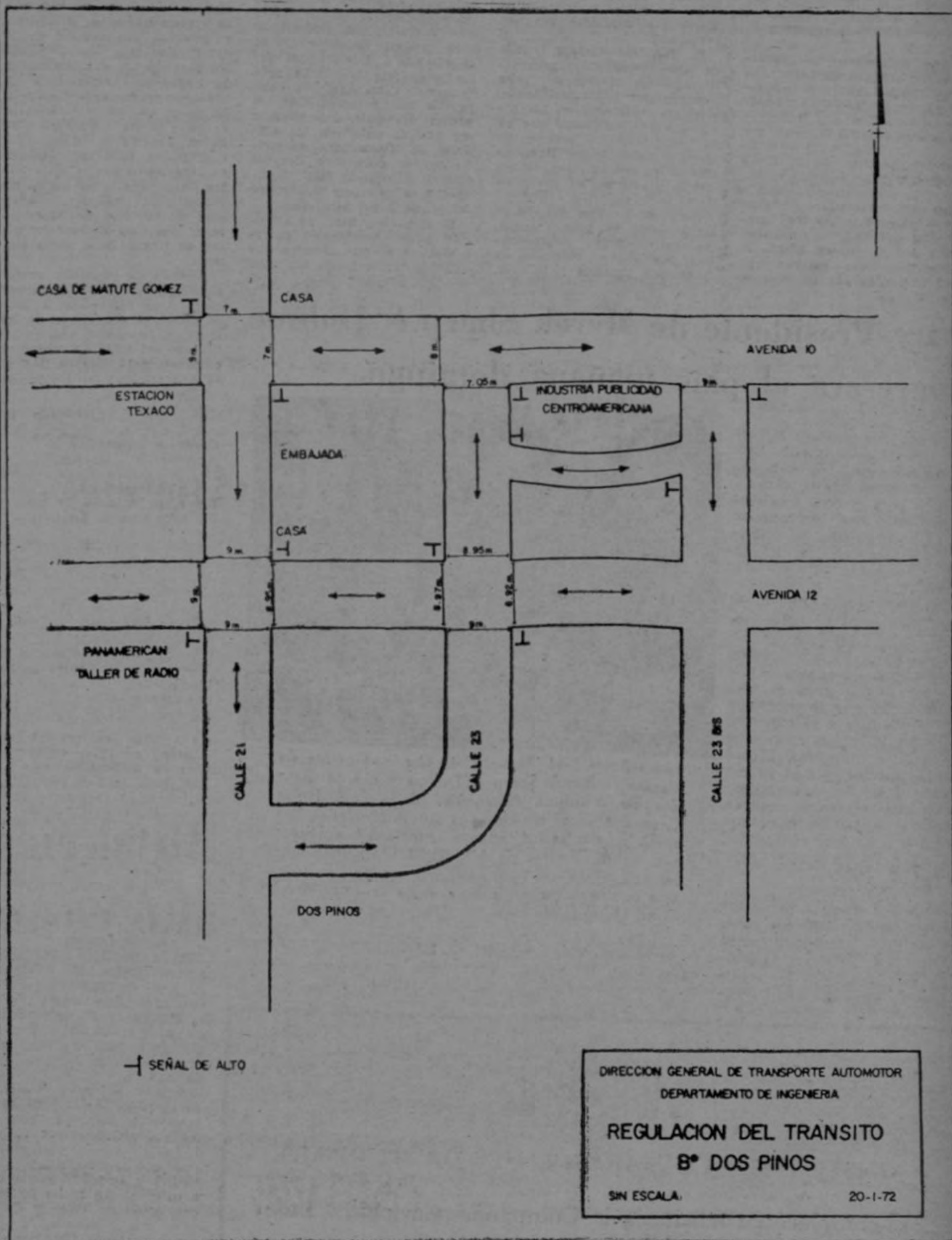
El diputado Francisco Morales Hernández se trasladará este fin de semana a San Isidro de El General, para atender una gentil invitación del diputado de esa zona don Romilio Durán, y de la Cooperativa de Caficultores.

En esta oportunidad el diputado Morales Hernández comentará con los vecinos del lugar dos importantes proyectos de ley, como lo son la creación del Instituto de Cooperativas y la creación del Fondo Nacional de Préstamos para Educación.



**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Y
TRANSPORTES**

AVISO A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS Y PUBLICO:



QUE a partir de hoy, sábado 5 de febrero de 1972, en el sector de BARRIO DOS PINOS de la ciudad de SAN JOSE, se suprimirá el doble sentido de la circulación en la cuadra de calle 21 entre avenidas 10 y 12, que quedará con un SOLO SENTIDO DEL TRANSITO HACIA EL SUR.

El Mapa que se incluye en esta regulación muestra la nueva disposición del tránsito en el sector mencionado. EL DEPARTAMENTO DE INGENIERIA DE esta Dirección General efectuará el señalamiento necesario para la ejecución de la presente regulación del tránsito.

SE RUEGA AL PUBLICO USUARIO disculpar los inconvenientes que estas medidas pudieran causar en el primer momento, ya que se han tomado con el propósito de mejorar las condiciones de seguridad y fluidez de la circulación vehicular de esta ciudad.

OBEDEZCA LA LEY Y EL REGLAMENTO DE TRANSITO.

TRANSPORTE AUTOMOTOR

Pueden estar tranquilos los editorialistas

En relación a dos editoriales publicados por sendos matutinos, en los que se llamaba arrebatado por la "fuga de técnicos graduados por el Instituto Nacional de Aprendizaje", el Ministro de Trabajo, director a la vez del INA, nos entregó, para su publicación, las declaraciones siguientes:

Dos periódicos han manifestado, editorialmente, su preocupación por una supuesta "fuga de técnicos graduados por el INA".

Ambos editoriales, bien escritos y razonados, fundamentan su preocupación en datos mal interpretados o incompletamente suministrados por la "fuente". Aseguran que un gran porcentaje de los "graduados del INA" —hasta llega a decirse que un 60%— se va a trabajar al exterior una vez obtenidos sus certificados

de final de estudios.

Permítanme tranquilizar a los editorialistas y a los lectores. Les puedo asegurar que eso no es así. Que no hay tal fuga! Si la hubiere, razón tendríamos de preocuparnos y pensar en posibles soluciones, entre las cuales podrían estudiarse las sugeridas por los periódicos.

El INA, con escasos 7 años de edad, tiene como propósito capacitar individuos para desempeñar productivamente empleos calificados en los niveles, y en el número que va requiriendo el proceso de nuestro desarrollo. Hacerlos más útiles económica y socialmente y elevar su nivel de vida.

Para lo anterior era necesario crear, en primer lugar, los instrumentos indispensables: instructores, manuales de enseñanza, equipos y talleres,

técnicos y administradores, etc. Esto llevó su tiempo.

Además, fue necesario, desde el principio, establecer el departamento técnico encargado de estudiar las necesidades de trabajadores calificados y semicalificados de las empresas. También se estableció el departamento de selección y orientación profesional.

El primero de estos dos es cabalmente el que asegura que los programas del INA produzcan los trabajadores calificados que necesitan las empresas del país. No vaya a ser que se adiestren trabajadores en oficios para los cuales no se encuentra después empleo. Esto sería fatal. Equivaldría a producir desempleo calificado a un alto costo.

El Departamento de selección y de orientación profesional, es el que asegura que quienes ingresan en los cursos

del INA, son los más aptos, serios y "educables", de todos los que postulan.

El "montaje" de la estructura del INA ha tomado algún tiempo. Generalmente, este tipo de instituciones requiere de varios años antes de "arrancar". El INA lo ha hecho en un plazo relativamente corto, gracias a la valiosa y generosa colaboración de la O.I.T., que nos ha prestado los servicios de sus técnicos y la experiencia acumulada de ese gran organismo. También ha hecho posible este éxito, la ayuda de los Gobiernos de Suiza, Francia e Israel.

Pero con todo eso, siempre se necesitaron casi 4 años antes de comenzar los cursos de aprendizaje, y 6 para la adopción de la "Ley de Aprendizaje" que tuvo el honor y placer de firmar hace pocos meses.

Además de capacitar profesionalmente a jóvenes "aprendices", en cursos de 3 años de duración, con etapas de instrucción mixtas (1 año en los talleres del INA - 6 meses en empresas y 15 días en INA para evaluación y obtención del

Certificado de Aptitud Profesional (CAP), el INA ofrece los siguientes cursos:

- a) Habilitación (cursos rápidos para adultos)
- b) Complementación (perfeccionamiento para obreros ya empleados)
- c) Extensión Social (cursos nocturnos principalmente en oficios femeninos), y
- d) Otros cursos nocturnos especiales.

Como se desprende de lo anterior, los únicos cursos para nuevos trabajadores son los de aprendizaje. Comenzaron en 1969. Duran 3 años. Los aprendices, desde los primeros meses tienen un contrato con las empresas que los patrocinan. En consecuencia, no se puede haber producido ninguna "fuga de graduados" todavía. Debe tratarse de algún error de información o de interpretación que conviene corregir.

Y ya que estamos en este tema del INA desearía dar a conocer las cifras siguientes que muestran claramente el progreso de la Institución en los últimos tiempos.

Vice-Presidente de Merck Sharp & Dohme ingresará al país mañana domingo

El domingo llegará al país el señor Lois Privitere, Vice presidente de Merck Sharp & Dohme International, quien permanecerá tres días en Costa Rica inspeccionando las actividades de la Sucursal Centroamericana de esta compañía químico-farmacéutica.

Merck Sharp & Dohme posee plantas en 23 países, de los cuales ocho están en Latinoamérica. En su moderno Laboratorio de Pavas produce una amplia gama de medicamentos que se consumen en Costa Rica y se exportan a todos los países centroamericanos y Panamá. Dichos medicamentos son en su mayoría fruto de la investigación que la propia compañía realiza en los institutos que al efecto ha montado en los Estados Unidos y otros países.

El señor Privitere se entrevistará durante su permanencia en San José con ejecutivos de la empresa y representantes del Gobierno, la banca y la industria. El próximo martes a las 6 de la tar-



Los señores José Manuel Cole Cartín, Gerente de Ventas de Merck Sharp & Dohme y el Coordinador de la misma Compañía, Mario José Rojas Granados hacen entrega a la señora Mercedes Borrásé S., de las invitaciones a los señores Director y Sub Director de LA PRENSA LIBRE para el cocktail en honor del Sr. Louise Privitere, que tendrá lugar el martes 8 de febrero en el Gran Hotel Costa Rica.

de le será ofrecido un cóctel en el Gran Hotel Costa Rica.

LA PRENSA LIBRE le anticipa su atento saludo de bienvenida.

NUMERO DE ALUMNOS		1969	1970	1971
Curso	Duración			
Aprendizaje	- 3 años	158	485	1065
Habilitación	- 6 meses a 1 año	599	555	450
Complementación	- 2 ½ meses	392	1150	1506
Extensión Social	- Variable	668	790	700
Formación en la Empresa	- variable	539	1200	880
TOTAL		2356	4180	4601

%	1969	1970	1971
	15.2	9.5	0.5 (*)

(*) El más bajo de todos los sistemas educativos del país.

ALUMNOS EN CENTROS DEL INA	José (*)
Limón	84
Puntarenas	130
Liberia	115

(*) Estos centros iniciaron labores en 1971 dentro del plan de descentralización del INA, para 1972 se espera que

inicien labores los de Naranjo y San Isidro de El General, especializados en oficios rurales.

Blitzkrieg contra alto costo de la vida

En la Asamblea General que anoche efectuara la Asociación Nacional de Empleados Públicos, ANEP, en el auditorio de la Unidad de Prestaciones Sociales de la Clínica Carlos Durán, se declaró la guerra a la especulación y al alto costo de la vida.

Acordaron los asambleístas de la ANEP darle todo su apoyo a la Asociación para Defensa del Consumidor (ADECO) en su afán por lograr que el Gobierno, con seriedad y empeño, ponga coto a quienes han hecho de la especulación un culto y de ese culto una millonada de colonias a su favor. Consideran además que es inexplicable cómo

mo el costo de la vida se ha ido a las nubes sin que en muchos casos se explique la razón.

Los afiliados a la ANEP comenzaron anoche mismo a trazar los lineamientos sobre los cuales discurrirá la lucha que con la ADECO darán a la especulación y al alto costo de la vida, estimando que así además de favorecer a sus afiliados, se está protegiendo debidamente al bolsillo de los costarricenses más necesitados. —"No dejaremos en esta campaña hasta no verla coronada con el éxito —dijo a LA PRENSA LIBRE, el Presidente de ANEP, don Marcos Castillo.



INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO

se complace en felicitar a la Compañía Cevichito Ltda, por la inauguración del

HOTEL LA EUREKA

establecido en la ciudad de Puntarenas

y aprovecha la ocasión para augurarle mucho éxito en esta nueva empresa que contribuye al mejor acondicionamiento turístico del país.

San José, 5 de febrero de 1972.

Para arranque instantáneo

BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA.

TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56.

Regala tu sangre y salva una vida

DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes
22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22-13-07 — 21-01-24
Voluntarios de Sangre)

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:

\$26 millones reservas del mercado libre

Supo esta mañana LA PRENSA LIBRE en fuentes autorizadas que las reservas del mercado libre de divisas ascienden al día de hoy a la suma de 26 millones de dólares, lo que se considera bastante satisfactorio en círculos bancarios. Se están atendiendo con toda normalidad las necesidades de dólares del mercado oficial para pagos al exterior.

Mucho movimiento en los últimos días

Desde el martes de la semana en curso, en que desaparecieron los recargos cambiarios que habían sido establecidos el 18 de junio del año pasado, el movimiento de venta y compra de dólares en los bancos comerciales ha sido muy activo, según dijeron esta mañana a LA PRENSA LIBRE funcionarios de los departamentos de comercio exterior de esas instituciones.

En pocos días reservas aumentaron en casi tres millones de dólares

Puede decirse que en el curso de la presente semana las reservas de dólares del mercado libre aumentaron casi en tres millones de dólares, pues a partir del 19 de este mes en que desaparecieron los recargos cambiarios las compras que han efectuado los bancos comerciales han sido mayores que las ventas, lo que ha permitido el aumento del fondo de dólares del mercado libre.

Banco Central da una explicación

De una explicación que ha dado el Banco Central sobre las restricciones al uso de las divisas oficiales que se vio obligado a establecer en junio y julio del año pasado, damos a conocer los siguientes conceptos:

En vista de que se acentuaba el problema de balanza de pagos y el de desequilibrio entre los mercados oficial y libre, el Banco se vio obligado a suprimir los recargos a la venta de divisas oficiales a partir del 19 de febrero del año en curso, manteniendo un

régimen dual, dentro del cual únicamente se conceden divisas oficiales a los bienes y servicios incluidos en una lista preferencial confeccionada para tal efecto, siguiendo el criterio de esencialidad limitado por la disponibilidad de esas divisas; el resto de las transacciones debe realizarse en el mercado libre. Los bienes incluidos en la lista preferencial son los que hasta el 31 de enero de 1972 figuraban en la lista "A" (oficial sin recargos), con algunas modificaciones. Esto quiere decir que casi todos los bienes que estaban en la

lista B, con un recargo del 15 por ciento, pasan ahora al mercado libre. Los bienes de la lista "C", con recargo del 30 por ciento, también fueron trasladados al mercado libre, aún cuando en la práctica no sufrirán encarecimiento, en vista de que ya se suplían de divisas en ese mercado.

Lo anterior significa que la carga sobre el mercado oficial se aliviará apreciablemente, de modo que el desequilibrio entre éste y el mercado libre — con un déficit del oficial estimado para 1972 de 87.3 millones de dólares, frente a un su-

perávit de 72.2 millones en el libre — se reduce conforme a las proyecciones hechas a cifras de menos 14.3 y más 3.0 millones, en su orden. Ello es lo que justifica la adopción del sistema dual puesto en vigencia el 19 de febrero en curso.

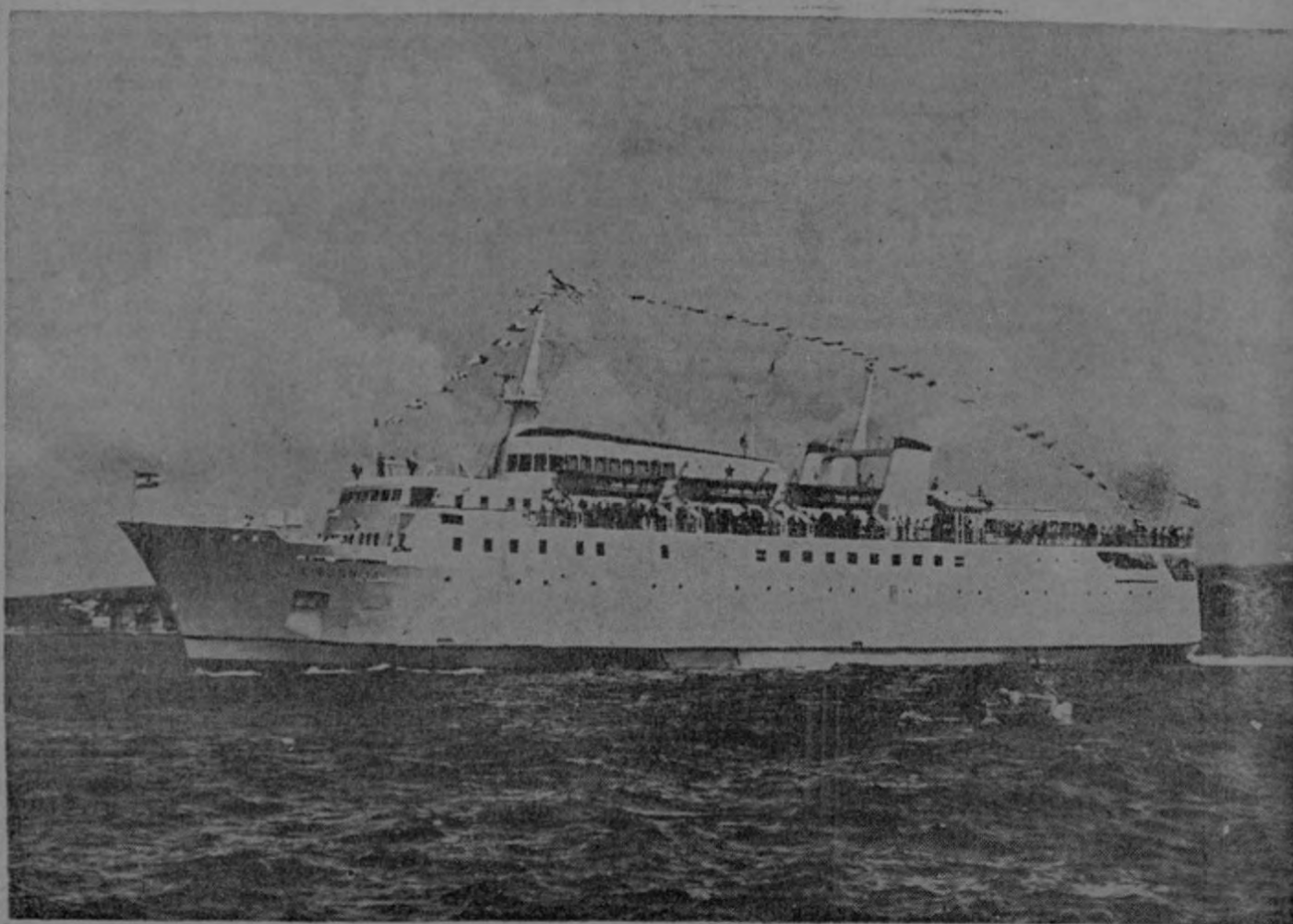
En el tanto en que la situación de reservas vaya mejorando, el régimen puede irse liberalizando lo cual podría darse, según las circunstancias y entre otras cosas, cuando se aprecie el efecto de los impuestos selectivos de consumo. Finalmente, el Banco Central aclara que las medidas tomadas en

esta oportunidad, a fin de reducir el desequilibrio entre los dos mercados cambiarios, permitiendo un mejor uso de las divisas disponibles, no significarán un encarecimiento apreciable en el costo de los bienes importados. Se estima que este efecto no será superior a un 5 por ciento del valor promedio de las divisas, dada la composición de las importaciones con la nueva lista preferencial aprobada y los actuales tipos de cambio.

San José, 4 de febrero de 1972.

Banco Central de Costa Rica

Exposición industrial flotante yugoslava en el barco "LIBURNIJA" LIMON 8 y 9 DE FEBRERO 1972



Demócrata inscribió candidaturas para Sarapiquí

A las cuatro y minutos de la tarde de ayer, ante el Director del Registro Civil, se hizo, por parte de don Miguel Soto, personero destacado del Partido Demócrata, de la lista de personas que figurarán como candidatos a regidores en las elecciones del cinco de marzo en el nuevo cantón de Sarapiquí.

Los candidatos son por su orden: Juan Rafael Osés Jiménez, Juan Agustín Chaves Bolaños, Gonzalo Montero Padilla, María de los Angeles Sobalvarro Fernández y Gonzalo Soto Ramírez como propietarios. Como suplentes figuran: Norma Álvarez Rodríguez, Rafael A. González A., Isidro Soto Pérez, Carlos María Cequeira Ortega y María Álvarez Alemán.

Dijeron los personeros del Demócrata que confían en la madurez cívica de los sarapiqueños y que por ello esperan elegir a no menos de dos regidores.

- Industria mecánica de motores
- Artículos metalúrgicos
- Industria eléctrica - electrónica
- Artículos para el hogar
- Herramientas y ferretería
- Madera y muebles
- Química y farmacéutica
- Cristal y artesanía
- Textiles
- Industria alimenticia
- Vinos y licores
- Reseña turística

EXPOSICION ABIERTA DE
9:00 A.M. A 6:00 P.M.
MUELLE 70 PUERTO
LIMON
ENTRADA GRATUITA

Galera

LA PRENSA LIBRE

Ojos sobre el Mundo

No dejan de tener razón a aquellas personas que se oponen a que se faculte al Poder Ejecutivo para fijar impuestos futuros, como se contempla en los proyectos de reformas tributarias que están en la Asamblea Legislativa.

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Administrador José. A. Borrasé —
Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler
1959 — Central Telefónica 21-00-11 — Tel. de emergencia 22-15-58
(Depto. de Publicidad) — Apu. 10121 — Edificio C. 4 A. 4

SOLO UN 10 POR CIENTO
RESPALDA AL NUEVO
REGIMEN CHECOSLOVACO

NUEVA YORK (PI)— De su corresponsal en Roma, Paul Hofmann, "The New York Times" ha publicado el siguiente mensaje:

—Josef Smrkovsky, uno de los líderes de la corta "Prima vera de Praga" de liberalización en 1968, dijo en una entrevista publicada por una revista comunista italiana que apenas el 10 por ciento del pueblo checoslovaco respalda al presente régimen pro-soviético. Ahora enfermo y bajo vigilancia policiaca en Checoslovaquia el Sr. Smrkovsky, quien tiene 60 años de edad, declaró que él consideraba la continua ocupación de su país por tropas del bloque soviético uno de los problemas básicos del movimiento comunista internacional. "Nuestro pueblo nunca reconocerá el hecho cumplido, nunca se resignará a él", advirtió el Sr. Smrkovsky, "aún cuando fueran obligadas a alzar sus brazos todos los días para votar por el envío de soluciones y cartas de agradecimiento por esa "ayuda fraternal". El Sr. Smrkovsky dijo que cualquiera que se le acercara se enfrentaba a la "persecución", que sus antiguos ayudantes estaban bajo "insostenible presión", y que algunos checoslovacos estaban siendo mantenidos en la cárcel sin juicio. Las declaraciones del Sr. Smrkovsky aparecieron en una entrevista en Giorni-Vie Nuove de Milán, una revista cercana al Partido comunista italiano, el más fuerte en el occidente, aunque ostensiblemente independiente de éste. En una entrevista telefónica, el editor asistente de Giorni-Vie Nuove, Clemente Azzini, dijo que el personal estaba convencido de que la entrevista era auténtica, y que el mensaje recibido del Sr. Smrkovsky era inequívocamente en su escritura. El editor de la revista, Davide Lajolo, es un diputado comunista al parlamento y un antiguo editor de L'Unita, el órgano oficial del partido. La portada de Giorni-Vie Nuove era una fotografía del Sr. Smrkovsky en una chumpa y sosteniendo un hacha. Lucía veje pero vigoroso. Un autógrafo en checo decía: "Saludos a Amigos —J. J. Smrkovsky—1971.

La revista no identificó al entrevistador. El Sr. Azzini dijo que la razón era "para evitar problemas". El insinuó que el entrevistador no era italiano. El Sr. Lajolo dijo en un comentario publicado con la entrevista que Giorni-Vie Nuove estaría gustosa de publicar entrevistas con los actuales líderes checoslovacos. El Sr. Smrkovsky dijo que se habían enterado por un artículo en el periódico del Partido Comunista Checoslovaco, Rude Pravo, el año pasado que había sido expulsado del partido pero que nunca había sido notificado, verbalmente o por escrito qué órgano del partido había tomado esta decisión. El Sr. Smrkovsky, jefe del movimiento anti-nazi, dirigido por los comunistas, en Praga durante la Segunda Guerra Mundial, fue presidente de la Asamblea Nacional durante la campaña de liberación a principios de 1968. Era uno de los principales lugartenientes de Alexander Dubcek, entonces primer secretario del partido. El Sr. Smrkovsky dijo en la entrevista que sus antiguos colaboradores, todos ellos comunistas y muchos altamente educados, estaban hoy en graves dificultades.

Temas del Momento

El desarrollo económico y la responsabilidad nacional

De acuerdo con la Constitución solamente está facultada para crear impuestos la Asamblea Legislativa y se considera que delegar esa facultad en otro Poder es pasar por encima de la Carta Magna.

De aprobarse esa facultad al Poder Ejecutivo más adelante podrían cercenarse facultades que constitucionalmente se le confieren a otros Poderes del Estado, y ese camino no es precisamente el más indicado en un país que invoca con frecuencia el respeto a la Constitución, aunque bien miradas las cosas, la Constitución suele irrespeterse aquí, como en otras partes, con bastante facilidad.

Como la tendencia es la de procurar más ingresos para el fisco, pendería ahora sobre los consumidores, que son los que al fin de cuentas pagan todos los impuestos, permanentemente la amenaza de que el Gobierno establezca gravámenes al consumo sobre muchos artículos, calificándolos tal vez antojadizamente de suntuarios.

No hay nada más difícil en estos momentos, en que la inventiva ha hecho posible que la vida sea más fácil por el uso de gran cantidad de aparatos eléctricos, determinar si esos aparatos son o no artículos de lujo.

Para los hombres que han hecho progresar al mundo esos aparatos nunca serán artículos suntuarios sino indispensables para el mayor bienestar de la humanidad.

La voracidad fiscal, sin embargo, no piensa lo mismo. La voracidad fiscal no reconoce otras necesidades que las suyas, y es por esto por lo que se considera un peligro delegar en el Poder Ejecutivo la facultad de fijar impuestos al consumo.

Nosotros no dudamos de la ponderación ni del buen juicio de un Ministro de Hacienda como don Claudio Alpiñar. Pero juzgamos inconveniente la delegación de facultades que se pretende porque dejaría abiertas las puertas para otras acciones semejantes que podrían constituir un peligro.

R. V

En días pasados la Cámara de Industrias, entidad representativa del sector manufacturero costarricense, presentó a consideración del Sr. Presidente de la República un documento de corte desarrollista en materias económicas y de consenso o unidad nacional en el campo más general de lo político entendido en su más amplio y positivo sentido. Adjunto al mismo, los señores industriales esbozaron los alcances de doce puntos de política industrial.

La tesis central de la industria costarricense, concretada en los documentos que comentamos, es la de que el desarrollo es responsabilidad nacional y obra que nos incumbe a todos, sin distinciones de ninguna especie. Estamos en un mismo barco y el que lleguemos a buen puerto, superando las crisis del crecimiento económico en un espacio integrado de alcances regionales y de frente a las esperanzas y exigencias crecientes de la comunidad nacional, dependerá en gran medida de que todos los factores concurrentes en el proceso productivo y que configuran el aparato económico, logren efectivamente adquirir plena conciencia de dicha realidad y aunar esfuerzos de cara al futuro.

Tales planteamientos no son nada ortodoxos. A la luz de un purismo ideológico estrictamente liberal, incluso podrían resultar un poco confusos. De hecho, el documento de los industriales ha producido algunas reacciones muy respetables en ese sentido y justificadas, no lo dudamos, desde el ángulo particular de la teoría del "dejar hacer y dejar pasar". No obstante, encuentran pleno fundamento doctrinario dentro de las elaboraciones de lo que se ha dado en llamar la "economía mixta" y, sobre todo, en la realidad concreta de los problemas que afronta nuestro país.

¿Cómo podría, en este último sentido, elaborarse un plan nacional de desarrollo sin una adecuada armonización de metas y objetivos entre el aparato productivo privado y el complejo institucional de carácter público? Nosotros y en esto compartimos plenamente el criterio de los señores industriales, consideramos el punto

como prioritario. El barco de la República no llegará nunca a buen puerto si entre los hombres de máquinas y los de cubierta no existe coordinación y unidad de propósitos.

Más aún, no sólo entre el sector público y el privado, también de las subfracciones en que se atomiza uno y otro, trátase de los empresarios, los trabajadores y los consumidores en el primer caso y de las diferentes instituciones del sector público entre sí. No significa ello delegar atribuciones en el ámbito de lo que es propio y corresponde a los empresarios, los trabajadores o el Estado. Pero si armonización y coordinación, a fin de crear las condiciones necesarias e imprescindibles para el fortalecimiento del aparato productivo privado en beneficio no sólo de los empresarios y sus trabajadores, sino también de la comunidad en general e incluso del mismo sector público, toda vez que sus ingresos mejorarán en la medida en que se amplíe y mejore la capacidad económica y por consiguiente tributaria de los ciudadanos y de las empresas.

Vivimos en una economía mixta. Lo pertinente, si tal es la realidad y casi que diríamos el imperativo de la época, es afinar los instrumentos de que disponemos, tanto en el sector público como en el privado, a fin de incrementar la producción y acelerar el proceso de desarrollo nacional. Así interpretamos la tesis de la Cámara de Industrias en su punto medular y hemos de decir que no sólo la compartimos, sino que desde hace tiempo venimos, en unión de otros sectores de pensamiento en el país, propugnando por lo mismo: unidad de propósitos y armonización de políticas hacia el futuro, lo cual en otras palabras quiere decir "mística de desarrollo". El desarrollo es responsabilidad nacional. Lo importante es que cada sector esté dispuesto a asumir con firmeza y decisión el lote de sus propias responsabilidades. Los industriales con su planteamiento al Sr. Presidente de la República han dicho con realismo presente. Lo que queda por ver es la respuesta del sector público.

Periscopios para automóviles en vez de espejos retrovisores

WASHINGTON, 5 (AP).—Los tradicionales espejos retrovisores de los actuales automóviles desaparecerán por orden gubernamental dentro de cuatro años —y serán reemplazados por periscopios similares a los que utilizan los sumergibles.

El nuevo equipo elimina los "puntos ciegos" que dejan los actuales espejos retrovisores empleados dentro o fuera de los vehículos, según Charles Kaehn, director de normas de visibilidad de la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico Vial (ADSETRAV).

"El nuevo sistema proporciona el doble del

campo de visibilidad horizontal que se obtiene ahora con los espejos convencionales", dijo.

Los retrovisores actuales permiten una visión de 30 grados; el periscopio probado recientemente en un viaje experimental, proporciona 60 grados de visión, y el equipo que se instalará definitivamente en los coches a partir de 1976 cubrirá probablemente 80 grados.

El periscopio sobresale ligeramente por encima del techo del automóvil, lo que da a este el aspecto —más que de un submarino— de un automóvil de alquiler.

CONDUCTORES PAGARAN DERECHOS EN EL CENTRAL

El ingeniero Alfredo Serrano Escalante, Director General de Transporte Automotor, del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, informa, primero, que para des congestionar el pago que se dirá, los recibos de derechos de circulación de vehículos particulares, motocicletas, y bicimotos, estarán al cobro en las oficinas principales del Banco Central de San José, a partir del viernes 4 y hasta el martes 29 de febrero en curso. Los recibos correspondientes al resto de los vehículos, continuarán al cobro en las oficinas de la Dirección General de Transporte Automotor, costado oeste del Liceo de Costa Rica.

Segundo, que a partir del viernes 4 de febrero actual, en el sector de Plaza González Viquez de San José, se suprimirá la doble vía de circulación en las siguientes cuerdas, que quedarán con una sola vía.

- 1) Calle 7, entre avenidas 18 y 20, hacia el norte.
- 2) Calle 9, entre avenidas 18 y 20, hacia el sur.
- 3) Calle 11, entre avenidas 22 y 24, hacia el sur.

4) Calle 13, entre avenidas 22 y 24 hacia el norte.

Se afecta únicamente el recorrido de los autobuses que hacen el servicio San José-Barrio La Cruz.

Tercero, que a partir del jueves 3 de febrero citado, en el sector del Barrio Coca Cola de S. José, se suprime la doble vía de circulación en las siguientes cuerdas, que quedarán de una sola vía.

- 1) Avenida 1, entre calles 22 y 24, hacia el oeste.
- 2) Calle 22 bis entre avenidas 0 y 1, hacia el norte.

Se ruega al público disculpar los inconvenientes que estas medidas puedan causar le en el primer momento, que se toman con el fin de mejorar las condiciones de seguridad y fluidez del tránsito vehicular de San José.

Líneas Aéreas Costarricenses S. A.

Comunica a su estimable clientela y público en general que a partir del 7 de febrero del año en curso, en adelante, el horario de su

BODEGA DE CARGA EN SAN JOSE

será el siguiente.

7:00 a.m. a 5:00 p.m.

JEFATURA DE CARGA LACSA

HOY SABADO 5 DE FEBRERO

CANAL 6

- 2.30 Sabía usted...?
- 3.00 Lucha libre.
- 4.00 Laramie.
- 5.00 El mundo animal.
- 6.00 Los jóvenes rebeldes.
- 7.00 Los Polivoces.
- 7.30 Los Beverly de Peralvillo.
- 8.00 Convoy.
- 9.00 Vendetta.
- 10.00 Festival del cine mexicano. "El Vividor".
- Con Tin Tan, Martha Mijares, Marcelo Chaves.
- 11.30 Despedida.

CANALES 4 y 9

- 2.30 Arte y deporte.
- 3.00 Estampida.
- 4.00 Guillermo Tell.
- 4.30 Ultra "Q".
- 5.00 Daktari.
- 6.00 Comedy Cappers.
- 6.30 Batman.
- 7.30 Los Beverly ricos.
- 8.00 Vengo a vivir contigo.
- 9.00 El fugitivo.
- 10.00 Despedida.

CANAL 11

- 6.00 Ritmo 72. (Vivo).
- 6.30 Su destino y los astros. (Vivo). Prof. Radam.
- 7.00 Cantares campesinos. (Vivo)
- 8.00 Párfides. (Vivo).
- 8.30 Teletanda del Once. Largo metraje.

CANAL 7

- 2.30 Fútbol internacional. "SANTOS F. C. versus DEP. SAPRISSA".
- 4.30 Teledibujando con Kokín.
- 5.30 Luis Palau responde.
- 6.30 El club de la felicidad.
- 7.00 Amor a la americana.
- 8.00 El show de don Knotts. Con Andy Griffith y The Celebration.
- 9.00 Cine para adultos. "Dulce asesina". Con Dick Powell y Anne Shirley.

El Progreso Mundial Necesita HOMBRES y MUJERES especializados

¡AHORA!

Sea Ud. mismo uno de los seleccionados para ocupar un puesto de importancia en cualquiera de estas 6 profesiones de brillante porvenir



RADIO TELEVISION MODERNA

En la Radio Televisión urgen centenares de Técnicos competentes. Aprenda practicando con el moderno equipo Profesional que usted recibe como parte de su curso. Se incluye Potente receptor de alcance mundial. Probadores Profesionales y conjuntos para Práctico.

1

MECANICA AUTOMOTRIZ MODERNA

Son Millones los Automotores que cruzan ciudades y carreteras. El Técnico Automotriz tiene una constante fuente de ganancias ya sea como Jefe de Taller, Superintendente, etc., o como propietario de un buen taller de Reparaciones para lo cual lo dotamos, sin costo extra, del más valioso equipo Profesional que su curso incluye.

2

ELECTRICIDAD COMERCIAL E INDUSTRIAL

Para el buen Técnico Electricista no existe el desempleo. Existen miles de utensilios eléctricos que requieren el servicio del experto. Establezca por su cuenta y gana mucho dinero con el comprobador Profesional y el Estuche de Herramientas que recibe sin costo alguno.

3

NUEVO CURSO DE MOTORES DIESEL

El uso del Motor Diesel ya se ha impuesto en la Agricultura, la Minería, Transportación y en muchas más actividades, pero no existen suficientes Técnicos. Aquí tiene Ud. la más brillante oportunidad, preparándose como Técnico. Su curso incluye, sin costo adicional, un moderno equipo Profesional.

4

CONTABILIDAD MERCANTIL

Sin tener que abandonar su empleo actual conviértase en un buen Contador Mercantil a través del famoso Método Catenale que Hemphill Schools pone ahora a su alcance. Las oportunidades para Hombres y Mujeres bien preparados en el campo de la Contabilidad Mercantil, son constantes y ofrecen al experto excelentes salarios.



IDIOMA INGLES PARA CONVERSACION

Domínalo Usted en unos cuantos meses y aumente sus ganancias. El curso HEMPHILL, que es el más efectivo, consta de 25 lecciones - 30 audiciones fonográficas, Diccionario Inglés Español. Magníficas oportunidades para hombres y mujeres.



Hemphill Schools, el Centro Educativo de renombre mundial es la Escuela mejor capacitada para prepararlo a USTED, mediante su famoso "Sistema Visual Hemphill", que incluye sin costo adicional, el más moderno equipo de laboratorio en cada curso.

Investigue usted solicitando informes sobre el curso que más le interese. No necesita abandonar su trabajo para comenzar.

SUPREMACIA

Los cursos HEMPHILL son mejores, porque sus modernas lecciones se mantienen siempre al día, con los adelantos más importantes de la técnica y el alumno recibe enseñanza estrictamente PERSONAL de los instructores, que ponen a disposición de Usted; años de su valioso conocimiento y experiencia.

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIÉLO HOY MISMO

Hemphill Schools Depto. 2R-GU2

Ave. Central y Calle 1a., San José, COSTA RICA

Envíeme GRATIS su folleto sobre el curso que marco con una "X"

☐ RADIO TELEVISION MODERNA ☐ ELECTRICIDAD COMERCIAL E INDUSTRIAL ☐ MECANICA AUTOMOTRIZ MODERNA ☐ NUEVO CURSO DE MOTORES DIESEL ☐ IDIOMA INGLES PARA CONVERSACION ☐ CONTABILIDAD MERCANTIL

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____

Población _____ Estado _____

El moderno SISTEMA VISUAL HEMPHILL, es el medio más fácil y efectivo para dominar una profesión. Con la guía constante y efectiva aprende como si asistiera a las propias aulas de clase.

Cabos sueltos

Por KANAPAY

Es la historia del joven que tiene experiencia, y del menor joven que ha tratado de adquirirla. Y aunque parezca ilógico, ya que por lo general la experiencia es de los viejos, y los jóvenes la toman de aquellos, vamos a hablar de un joven que la posee, y que la difundió sin egoísmos. José Joaquín Loria, nuestro compañero de labores, busca otros horizontes en el periodismo nacional, y abandona su oficina de Jefe de Redacción de LA PRENSA LIBRE, en donde por años convivimos en el trabajo.

Pero el caso de José Joaquín, es diferente. Pepe Loria no adquirió experiencia periodística con los años. No; nació con ella. Cuando le metieron la primera nalgada para que pegara el grillo de vida; pregonó, y cuando le cortaron el ombligo, en vez de yodo le pusieron tinta de imprenta, y dicen que cuartillas por mantillas, le cubrieron las partes no visibles.

El viejo y canoso Kanapay, pese a que los años son experiencia, mucho aprendió del amigo que nos deja, y qué puedo decirle, si no un: Gracias Pepe, de todo corazón!

Hoy se aleja de LA PRENSA LIBRE, pero esta no se alejará nunca de él. Aquí quedamos sus amigos, sus compañeros de años que sencillamente le decimos: Suerte, José Joaquín Loria, seguimos en la misma nave, y las tormentas y calmas, las pasaremos juntos. Que el camino de honradez periodística, de edificante ética y de objetividad singular, que te señaló tu padre, ese gran periodista que fue, quede siempre fresco en tu memoria, como ejemplarizante sendero.

Complacidos vemos, como el Ministerio de Cultura trata, y con muy buen resultado, de hacer llegar a teatro a las masas, y es así como contemplamos funciones al aire libre en el Museo Nacional.

Maravilloso acto, que reúne a las juventudes en torno a la cultura y los aleja del hastío que conduce la búsqueda de diversiones no convenientes. Pero no hay que creer que estos espectáculos son solamente para ellos, la exclusividad es de todos los que nos complacemos en verlos y vivirlos.

Esta clase de eventos deben darse con más frecuencia, ya que se está demostrando, que constituyen una forma de hacer educación, cultura colectiva, y conciencia de lo artístico y bueno.

Aunque no acostumbramos "pasar brochitas" a nadie, sirven estas líneas de estímulo a quien corresponda por acto tan importante.

"Cosillas" El drama dominicano

Por "Fisgón."

por Emanuel Carvajal Pérez

Ex-Encargado de Negocios de Costa Rica en la República Dominicana

— V —

EL CORONEL FRANCISCO A. CAAMAÑO DEÑO

0—Hasta cierta fecha se comentó que el Coronel Caamaño no era comunista pero sí una preciosa presa del comunismo, que es lo mismo.

0—El Coronel Francisco Caamaño Deño gestionó y obtuvo asilo político en la Embajada de El Salvador cuando estimó que la revolución había fracasado.

Eran las 11 de la mañana del día 24 de abril de 1965. Me encontraba en compañía del Cónsul de Costa Rica señor Landais, haciendo compras en un "market" de la capital. Ambos ignorábamos en ese momento el golpe perpetrado por un sector importante del Ejército. Había estallado la revolución, de la que tantos comentarios premonitorios se oyeron en el ambiente popular. Ya la bella República se había deslizado hacia el abismo y no era posible rescatarla de esa caída.

El Coronel Miguel Hernando Ramírez y otros compañeros de armas fueron los protagonistas del levantamiento original. La decisión del Presidente del triunvirato Donald Read Cabral, de aspirar a la Presidencia Constitucional desde dentro de la Presidencia del triunvirato, trajo descontento en todo el país y fue el origen del levantamiento armado del Coronel Miguel Hernando Ramírez.

Los agentes comunistas destacados en sus puestos, siguiendo las instrucciones de su organización internacional, sin perder tiempo se infiltraron entre los hombres de uniforme, éstos nerviosos y exaltados, y lograron tomar en sus manos las riendas de la conspiración eliminando de un tajo al que empezó la revuelta, Coronel Hernando Ramírez, quien sorpresivamente se consideró él mismo como un factor eliminado.

En esos instantes de aguda crisis, quizá comprendiendo el daño que había inferido a su patria, el Coronel Ramírez denunció públicamente que el Coronel Francisco A. Caamaño Deño estaba rodeado de líderes comunistas a quienes él no podía controlar y quienes se oponían a la solución de la crisis. Agregó el militar Ramírez, que en Ciudad Nueva (sector de la capital ocupado por los revolucionarios) las fuerzas del mal estaban en preponderancia; que allí dominaba el saqueo, el robo, los maltratos de obra, las riñas personales, la violación de archivos y la sustracción de documentos.

Un congreso fútere bajo la influencia comunista del sector rebelde, declaró al Coronel Francisco A. Caamaño como Presidente del Gobierno Constitucional Dominicano. Este nombró su gabinete y no podía tener mayor jurisdicción que las 90 manzanas que las fuerzas norteamericanas habían señalado para él. Estas fuerzas foráneas desembarcaron en Santo Domingo el 28 de abril de 1965, cuatro días después del estallido de la revolución.

Las hostilidades entre los revolucionarios y los leales se iniciaron de inmediato. Eran días de espantosa lucha encarnizada en donde el fruto de ese salvajismo no era de unos cuantos cadáveres diseminados sobre el terreno, sino centenares de cuerpos amontonados en pilas y devorados por el petróleo en llamas para evitar una descomposición de esos cuerpos de la juventud dominicana.

Presenciar estas escenas dantescas era para renegar o condenar al culpable de la exterminación de esas vidas preciosas. El monstruo autor de este drama de sangre existe aún y quizá por el momento, por aquello de no tener Dios, los recordatorios no lo asfixien todavía, pero llegará el día que sentirá su cabeza estallar porque se le agotarán los bríos necesarios para combatir el mal que ya invade a su alma.

Los revolucionarios se consideraban fracasados antes del desembarco de los norteamericanos y entonces se inició su desintegración.

El Coronel Francisco A. Caamaño Deño y unos cuantos subalternos se presentaron a la embajada norteamericana para parlamentar su retirada del cuadro revolucionario, pero el embajador se negó a escucharlos.

En vista de este otro fracaso el líder Caamaño decidió asilarse en la embajada de El Salvador. Compañeros suyos también desertaron las filas revolucionarias quizá al comprender su error y se asilaron en otras embajadas. El Capitán Rafael Cabrera Ortega se asiló en la embajada de Ecuador. El Mayor del Ejército Nacional, Fabio A. Chestaro, quien se auto-ascendió a Coronel, se asiló en la embajada de Argentina. Conforme expuse antes, esta desintegración se produjo en el momento que se consideró la revolución como un completo fracaso.

Cuando el Coronel Caamaño solicitó refugio en la embajada de El Salvador, el embajador Coronel Flores se encontraba ausente de Santo Domingo y fungía como Encargado de Negocios el joven Hernán Amador. Inmediatamente que arribó el Coronel Caamaño a la embajada recibió un timbrado telefónico anunciando lo sucedido y solicitando instrucciones para atender ese caso tan especial.

En cuestión de horas el cuadro revolucionario mejoró y cambió. Se había producido el desembarco de fuerzas norteamericanas. Un hermano o pariente del Coronel Caamaño llegó a la embajada salvadoreña muy exaltado a requerir al coronel para que abandonara el recinto diplomático, exponiéndole que la situación había cambiado y que la revolución continuaba con éxito. El Coronel Caamaño firmó su renuncia al asilo diplomático y se lanzó de nuevo a la lucha. Pero era entonces una lucha diferente, que casi se puede decir, con garantías.

Pues en la Casa Presidencial están "tallando" de lo lindo... y ahora ya los pobres empleados casi no pueden ni hablar entre ellos...

Porque si hablan entre ellos, se les podría aplicar el inciso d) del artículo 6 del Código de Trabajo...

Dicho artículo dice, según la transcripción que enviaron a todos los empleados, que se prohíbe "mantenerse en conversaciones innecesarias con los compañeros"...

Porque esas conversaciones pueden ir en perjuicio de la disciplina o del trabajo que se está efectuando...

También les prohíben ir a la cafetería a echarse los buchitos de la deliciosa bebida, acabadita de chorrear...

Ahora tendrán que esperar la hora de rigor, sentaditos en sus oficinas el momento en que la encargada de la cafetería, les lleve sus tacitas humeantes...

Sólo la recepcionista podrá ir a la cafetería, que queda al fondo de la Casa Presidencial...

¡Ah!... y las tarjetas las mantiene ahora el señor Mc. Cormick, uno de los grandes allí...

Los empleados tienen que solicitarle a él su tarjeta, marcar a la hora de entrada o salida, y devolverla...

Por supuesto que la medida última se tomó por cuanto hubo quien marcó la tarjeta de otra persona... se trata de terminar con el abuso... pero...

¿Lo demás?... ¿lo de prohibir la visita a la cafetería y el no conversar mucho con los compañeros?...

Esto último se entiende que se trata de asuntos ajenos al trabajo... pero...

Cuando hay personas que les gusta "echarse al buche" a otras... una conversación de trabajo, podrían catalogar la como una vulgar tertulia...

Bueno, don Chalo sabe lo que hace... Dios ilumine a don Chalo... Dios lo cuide... Dios cuide al rey...

Y Dios cuide a los... perdón, a las muchachas y a los muchachos que allí trabajan... y cuidadito con las tertulias... y cuidadito con las tertulias...

La Candelaria

Las grandes cosas son las más ligadas a los pequeños detalles, así siento. La época de la niñez está constituida de esas pequeñeces; nada más absurdo ante la razón que el mundo infantil y sin embargo no por eso menos real. Quizás la más trascendente petición de Cristo fue la de pedir que nos hicéramos niños de corazón para comprender algunas de sus confesiones. En último análisis científico no somos más que agua y muy poca cosa más. Lo grande de la vida está acunado con pequeños detalles; el problema es muchas veces la gran importancia que a ellos damos o la poca importancia con que los desmerecemos. En lo social, el último análisis científico nos puede dar también una realidad muy pobre y materialmente exigua. Lo grande de toda estructura social es, como en las vidas individuales, su capacidad para identificarse con valores; el tripode de la belleza, el bien y la verdad, piedra triangular sobre la que se yerguen las más hermosas estructuras, se traduce en pequeños detalles de la vida.

Creo que hasta el movimiento comunista comprende fundamentalmente una pretensión de reivindicación moral y lo material es secundario, aunque esto parezca paradójico; quizás lo mismo sea extensivo, en diferentes escalas, a todo movimiento revolucionario sinceramente vivido. Como la prensa es para informarse simplemente más que para meditar, aclaro que esto lo digo porque pretendo dar sentido trascendente a todo pequeño detalle como son los portales navideños, y no porque los ligo directamente a ninguna ortodoxia, ni política ni aún religiosa.

Hay pequeños detalles que parecen o son infantiles pero tienen a la vez una profunda trascendencia, como el portal navideño que hoy 2 de febrero, día de la Candelaria, se debe quitar. Desde la perspectiva que he planteado, podría un sociólogo, un poeta, u otros profesionales, hacer extensos estudios, yo solo pretendo informar y lamentar sobre un pequeño-gran detalle, a saber, la casi desaparición del portal en la Iglesia Conventual de los Reverendos Padres Capuchinos de Cartago. La ironía de esto está en que fue San Francisco el creador de esta devoción que tiene todavía un profundo arraigo en nuestro pueblo, y por esto todos sus detalles tienen un hondo y poético sentido. Al principio creí que era la construcción del nuevo templo lo que causaba la reducción del otrora gigantesco portal, como el principal que debía ser en el país. Hoy el templo se ha terminado y dichosamente es muy bello con todo y ser moderno, pero el portal es apenas suficiente para un apartamiento; sobre sitio en dicho templo en donde puede volverse a la bella tradición pues hay hasta dos capillas frente a la gran nave única, en su costado sur. Abundan humilísimos hogares con más bellos portales y que podrían servirle de nueva inspiración. De pequeños detalles está formada la gran liturgia del bien vivir; los portales son todavía parte de la liturgia de nuestras costumbres populares y no deben estar los Padres Capuchinos entre los primeros en disminuirla.

Wladimir G. G. G.

Continúa Seminario de Antropología e Indigenismo

En esta semana continúa el curso de Indigenismo y Antropología Social en La Católica.

Las actividades están dispuestas para que en la mañana se dicten las conferencias de los profesores del Instituto Interamericano de Indigenismo, los señores Doctor A. Marroquín y el Licenciado A. Medina. En las tardes las conferencias estarán a cargo de distinguidos profesionales nacionales, entre los cuales están: Lic. Carmen Naranjo, Lic. María Eugenia de Willie, Lic. Aguilar Bulgarelli, Dra. Irma Morales, Dr. Armando Arias y el Lic. Carlos Meléndez. También estará la señora Doris Stone, quien disertará sobre sus experiencias en la Arqueología Costarricense.

Con este mosaico de brillantes intelectuales se realizará la presente semana del Seminario de Antropología e Indigenismo, el primero de su clase en Centro América, y que será clausurado el próximo 6 de febrero.

Los debates serán dirigidos en la presente semana, por los señores arquitecto Flavio Garbanzo, ingeniero Carlos Francisco Jiménez y doña Floria P. de Delcore.

Las actividades en las noches están dispuestas para cine-fórum, a cargo del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, sobre temas especializados de culturas autóctonas de otros países, con ma-

teriales facilitados por diferentes embajadas.

El curso es dictado para 72 personas que están relacionadas en sus actividades con las comunidades indígenas nacionales.

Su enseñanza vendrá a de finir muchos aspectos para la comprensión de los grupos autóctonos y facilitar su evolución armoniosa hacia un mayor bienestar.

Cuatrocientos mil colones invertirá Municipalidad en San Sebastián

Para este año, la Municipalidad de San José realizó en el distrito de San Sebastián, una serie de obras de importancia, entre las que figuran construcción de calles y asfaltado de algunas que están en mal estado.

Las obras se realizarán de

conformidad con los proyectos elaborados por la Dirección Técnica Municipal, a cuyo cargo se encuentra el Ing. don Fernando Chavarría Loaiza, con la colaboración de los Departamentos de Diseños y Proyectos y de Construcción y Mantenimiento.

En la concreción de la idea

básica para la proyección de esas obras, tuvieron especial interés, además, el Ejecutivo Municipal, Ing. don Vidal Quirós Berrocal y los síndicos del Distrito, quienes están empeñados en que ese sector del cantón central se transforme en lo que resta de su administración.

Venta de lotes comerciales en el conjunto El Roble - Puntarenas

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, avisa a los interesados que en La Gaceta N° 13 del 20 de Enero de 1972, aparece publicada la Licitación N° 783 con vencimiento a las catorce horas (2 p.m.) del día 14 de febrero del corriente año, para la venta de uno o más lotes esquineros para uso comercial sitios en el Conjunto El Roble — Puntarenas.

Cualquier información adicional puede ser solicitada en el Departamento Administrativo en las Oficinas Centrales del INVU.



Seminario para Centroamérica y Panamá sobre Formación Profesional en Hotelería

“EMPRESARIOS DE HOTELES, RESTAURANTES Y AFINES, TRABAJADORES DE HOTELES, RESTAURANTES Y AFINES Y EN GENERAL, TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS”

Se les invita para que asistan como OBSERVADORES en el Seminario para Centroamérica y Panamá sobre Formación Profesional en Hotelería, que se desarrollará en el Hotel Balmoral del 7 al 11 de febrero próximo.

1— COPATROCINADORES

Instituto Nacional de Aprendizaje —INA—
Costa Rica.
Instituto Costarricense de Turismo —ICT—
Asociación Costarricense de Hoteles y Afines —ACHA—

2— LUGAR Y FECHA

San José Costa Rica — Hotel Balmoral, del 7 al 11 de Febrero de 1972.

3— OBJETIVO DEL SEMINARIO

3.1 Informar a las empresas y organismos públicos vinculados con las actividades de Turismo y Hotelería sobre los sistemas, métodos y medios para la capacitación de la mano de obra en este sector.

3.2 Debatir las orientaciones a seguir en materia de Formación Profesional en Turismo y Hotelería en el área del Istmo Centroamericano teniendo en cuenta la situación económica y social del área.

3.3. Intercambiar experiencias sobre las actividades de Turismo y Hotelería en el área de Centroamérica y Panamá.

4— PROGRAMA DE LABORES

Lunes 7 de Febrero

(8:00 a.m. a 4:30 p.m.)
8 horas Registro de participantes
9 horas Inauguración oficial del Seminario.
—Palabras del señor Director Ejecutivo del INA
—Palabras del señor Presidente de la Junta Directiva ICT
—Palabras del señor Ministro de Trabajo y Bienestar Social
10:15 PRIMERA SESION DE TRABAJO

11:30 “Información de carácter general sobre la Formación Profesional: Concepto, Objetivos, Campo de Acción”. Ing. Alfonso Wilches M. Jefe Misión OIT en el INA.
14 horas SEGUNDA SESION DE TRABAJO
“Los problemas de la Organización de los Servicios de Hotelería y Actividades Afines”. Por el Sr. Prof. Oliver Gomes Da Cunha, Director General del SENAC de San Paulo de Brasil, Experto de CINTERFOR.
15:30 Debate

Martes 8 de Febrero

(8:00 a.m. a 5:00 p.m.)
8:15-9 TERCERA SESION DE TRABAJO
Exposición de la Delegación de Costa Rica
9-9:45 CUARTA SESION DE TRABAJO
Exposición de la Delegación de El Salvador
10:15-11 QUINTA SESION DE TRABAJO
Exposición de la Delegación de Guatemala
11-11:45 SEXTA SESION DE TRABAJO
Exposición de la Delegación de Honduras
14-15 SEPTIMA SESION DE TRABAJO
“La Formación Profesional en las Escuelas de Hotelería Experto Sr. Manuel Arce del ICT
15:30-16:15 OCTAVA SESION DE TRABAJO
Exposición de la Delegación de Nicaragua
16:15-17 NOVENA SESION DE TRABAJO
Exposición de la Delegación de Panamá

Miércoles 9 de Febrero

(8:00 a.m. a 11:30 a.m.)
8-9 DECIMA SESION DE TRABAJO
Exposición del Sr. L. Leefers - Experto de la OIT
10-11:30 UNDECIMA SESION DE TRABAJO

“El Campo de Acción del INA y la Hotelería”
Dr. Mario Posla R. — Director Operac. Técnicas del INA.

Jueves 10 de Febrero

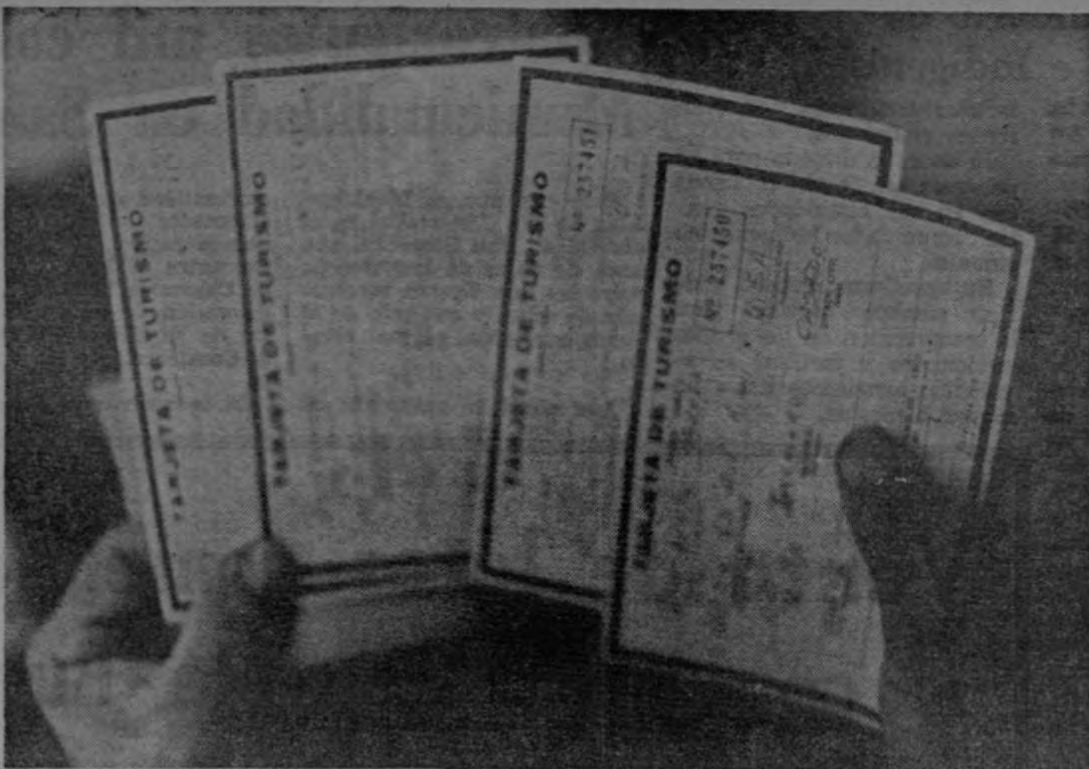
(8:00 a.m. a 4:30 p.m.)
8:00-9:00 DUODECIMA SESION DE TRABAJO
“Acciones de la iniciativa privada para la formación profesional en hotelería — Por el Sr. Eliberto Gracia de la Empresa Consulto a Laventhol Krekstein Horwath & Horwath de EE.UU. (Colaboración especial del ICT
9-9:30 Traslado a las Instalaciones del INA en La Uruca
10-11:30 Visita al Centro de Formación Profesional La Uruca
14-15:15 DECIMO-TERCERA SESION DE TRABAJO
Síntesis de las exposiciones Centroamericanas y de Panamá, por los Expertos de la OIT y de CINTERFOR.
15:30-16:30 Debate.

Viernes 11 de Febrero

(8:00 a.m. a 4:30 p.m.)
8-11:30 Reuniones de los Grupos de Trabajo para recomendar las acciones a seguir en Hotelería en Centro América y Panamá.
Preparación de recomendaciones sobre el papel de la Formación Profesional en la preparación de los Recursos Humanos para el desarrollo del Turismo y de la Hotelería.
Reunión de la Comisión de Redacción.
15 horas Reunión Plenaria - Síntesis de los trabajos y adopción de las Conclusiones.
16:30 Clausura del Seminario.



GERENTE: El Capitán Felipe Medina, Gerente de Sahsa en Nueva Orleans niega que la empresa tuviera que pagar alguna suma para que dejaran partir la nave. — (Foto Córdoba).



TARJETAS: Estas son las tarjetas de turismo con las que entraron tres mujeres y un hombre cubanos. Son falsas y no se sabe qué hicieron aquí. — (Foto Córdoba).

Incendio destruyó dos casas en Heredia ayer

Dos residencias fueron destruidas ayer en la tarde en el Barrio Fátima de la ciudad de Heredia, el fuego fue ocasionado por un circuito eléctrico en las instalaciones. Las propiedades perjudicadas pertenecían a J. R. Vera M. y estaban habitadas por los inquilinos Aida Conejo de Soto y Blás Arroyo Ramos.

Los bomberos de Heredia recibieron la solicitud de auxilio a eso de las dos de la tarde, contando con la colaboración de varias máquinas de apagar incendios del B. México y de la Central de San José.

El fuego rápidamente fue desplazándose en la construcción de madera, destruyendo también gran parte de los seres de ambas casas de habitación. Dichosamente no se registró ninguna desgracia personal que lamentar, y los daños materiales han sido estimados en más de 40.000 colones. Autoridades de la Guardia Civil de Heredia y Radiopatrullas al mando de su comandante Marco A. Muñoz, prestaron valiosa colaboración en este siniestro que puso en peligro otras residencias.

Cubanos entraron y salieron del país con documentos falsificados

Cuatro cubanos, tres mujeres y un hombre, entraron al país y salieron con documentos falsificados, pero en Nueva Orleans los descubrieron y se informó que serían devueltos a Costa Rica para la investigación de rigor, pero los dejaron detenidos en Miami.

Entraron a Costa Rica el 19 de enero de 1972, con tarjetas de turismo, vía Taca, y con los supuestos nombres de Roberto y Otella Marrero, Espe-

ranza Ulloa y Luisa Pérez. Reportaron sus domicilios en varios Estados de los Estados Unidos y dijeron ser norteamericanos.

Salieron el 2 de febrero vía Sahsa con pasaportes también falsos y al llegar a Nueva Orleans los detuvieron.

Se avisó de inmediato a las autoridades de Seguridad de Costa Rica y varios agentes esperaron inútilmente el vuelo

procedente de aquella localidad, pero no llegaron.

Aquí se informó que las autoridades norteamericanas solicitaron a la Gerencia de Sahsa en Nueva Orleans, la suma de \$ 4.000.00 como depósito para dejar partir el avión, pero el Capitán Felipe Medina, Gerente de dicha empresa, que vino a San José en el vuelo indicado, declaró que no se les cobró nada. Dijo igualmente que a los cubanos

en mención se les dejó en Miami para su respectivo juzgamiento, pero reconoció que vino aquí para lograr un mejor trámite del asunto.

Por su parte las autoridades nacionales estaban sumamente interesadas en la devolución de los ciudadanos indicados, para investigarlos. Se sospecha que sean traficantes de drogas que lograron evadir a las autoridades nacionales y que pudieran tener contactos aquí.

Recurso de amparo contra miembro de G. Rural

Un recurso de amparo ha sido interpuesto ante el Juez Segundo de lo Penal, contra un miembro de la Guardia Rural de San José de nombre L. A. Quesada. El recurso está respaldado por el licenciado Lauro Velázquez de León y a favor de los ciudadanos guatemaltecos: Roberto Guix Sontay y Agustín Itzep Poroj, quienes tienen actualmente un negocio de venta de artículos típicos guatemaltecos, a 50 varas de la pulpería La Luz, carretera a Montes de Oca.

Los guatemaltecos se quejan que en los últimos días han estado recibiendo constantes visitas del funcionario de la Guardia Rural, quien pide documentos privados considerados inviolables por

los perjudicados y señalan éstos que también reciben constantes amenazas por parte de la autoridad mencionada. Los guatemaltecos que viven en nuestro país y cuentan con la patente correspondiente para que el negocio funcione. Según los quejosos y proponentes del recurso de amparo, la situación se ha venido agravando de tal manera, que el representante de la Guardia Rural ha llegado a extremos no concordantes con la actitud de una autoridad, actitud que consideran irracional.

Se pide ante el Juez Segundo Penal, que declare con lugar el recurso presentado, deduciendo al acusado la respon-

sabilidad por abuso de autoridad, secuestro de documentos privados sin orden de Tri-

bunal competente, violación a la administración de justicia y deberes de la función

pública, así como a violación a la Constitución Política y leyes positivas del país.

Un motociclista muerto y otro herido en accidente anoche

El joven Carlos Luis Vargas Vargas, falleció en las salas del Hospital San Rafael de Puntarenas anoche, luego de haberse registrado un violento accidente de la circulación en Boca de Barranca, Puntarenas. Vargas Vargas viajaba en el asiento trasero de la motocicleta que conducía Arnoldo Soto Ríos, cuando colisionaron de frente con un vehículo pannel que guiaba R. Portilla I. En el impacto, los dos ocupantes de la moto fueron a caer a considerable distancia del lugar del choque pe-

gando violentamente contra el pavimento. Los motociclistas fueron llevados inconscientes con un gran número de heridas en el cuerpo. Los médicos del Hospital de Puntarenas informaron posteriormente que Vargas Vargas presentaba una fuerte lesión en la base del cráneo que le produjo la muerte. Su compañero Arnoldo Soto Ríos quedó internado en el mismo hospital y su estado es bastante delicado. El caso fue puesto en conocimiento de las autoridades judiciales correspondientes.

"Hay pruebas en contra del MCRL"

El Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Gonzalo Facio fue interrogado por LA PRENSA LIBRE en torno a la denuncia que se puso en el Juzgado 29 Penal, para que se investigue al Movimiento Costa Rica Libre sobre un presunto golpe de Estado, acción de la que se les ha inculcado públicamente por parte de miembros del Gobierno.

El Canciller Facio dijo para empezar que cuando el Juez Segundo, Lic. Emilio Villalobos acepte tal denuncia y le llame a declarar, con mucho gusto lo hará y expone sus puntos de vista. Voy a presentar

los documentos que tengo en mi poder.

Aquí surgió la pregunta del periodista y solicitó al señor Facio concretar si tiene pruebas contra el Movimiento Costa Rica Libre. Facio dijo que sí y agregó a renglón seguido que hay pruebas indirectas.

Ahondando en el asunto el señor Facio dijo que la solicitud del Movimiento Costa Rica Libre en cuanto a que se presenten las pruebas de rigor, no la ha tomado en cuenta, pero que tratándose ya de un Juez, con todo respeto acudirá en el momento en que se le llame.

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE HEREDIA HOSPITAL SAN VICENTE DE PAUL HEREDIA

De acuerdo con las disposiciones de la Ley de Estatutos de Servicios Médicos y su Reglamento, se abre concurso para la plaza de:

MEDICO ASISTENTE ESPECIALISTA EN CIRUGIA

Salario: De acuerdo con el Escalafón Médico

Horario: De 7 a 11 horas o de 13 a 17 horas, de lunes a sábado

Requisitos: Los que estipula la Ley de Estatutos Médicos.

A los interesados presentar solicitudes hasta el 4 de marzo de 1972, en la Oficina de Personal de la Institución.

OFICINA DE PERSONAL
Heredia, 3 de Febrero de 1972.

Primer Aviso

Carne exportable por ₡130 millones

Con motivo de haberse abierto dos nuevos mercados para la carne bovina de exportación, el señor don Romano Orlich Zamora, Secretario Ejecutivo de la Cámara Nacional de Ganaderos, dio a LA PRENSA LIBRE, las siguientes declaraciones:

"Sin duda la apertura de un nuevo mercado para nuestra carne, es de interés para el país y especialmente para los ganaderos. Con el Japón tenemos un gran intercambio comercial y una balanza muy desfavorable, puesto que nos venden mucho y compran poco. En cuanto a la venta de carne, todo depende del precio y de los gastos. Por ahora ya se consiguió el permiso de importación, hechas las gestiones que son muchas, pues hay que llenar varios requisitos sanitarios y legales, se dio ya el primer paso y ya se está enviando los primeros embarques de prueba.

Actualmente el mercado norteamericano, que es económicamente el mejor ha estado absorbiendo toda nuestra producción exportable. Para este año, el Departamento de Investigaciones Económicas del Consejo de Producción, recomendó la cantidad de 100.000 cabezas para la exportación del actual año ganadero. Gracias al aumento de la cuota que fijó el Gobierno americano para nuestro país, podremos colocar casi la totalidad de la producción, en ese país, eso depende del peso y rendimiento de los animales y la autorización del Consejo de Producción de la cantidad. Si habrá sobrante será poco y no será difícil de colocar. Hay que tomar en cuenta nuestro desarrollo ganadero que gracias a Dios y al esfuerzo de los ganaderos ya cada día en aumento y no es raro tengamos pronto un excedente considerable que si no aumentan las cuotas norteamericanas, para el cual habrá que buscar nuevos mercados. Ya tenemos abierto el del Japón y quedan otros países disponibles y lo prudente es no esperar que llegue el momento necesario para iniciar las gestiones, que son largas y difíciles.

Actualmente la ganadería ocupa el tercer lugar de nuestra producción agropecuaria, después del café y el banano, es la ganadería la actividad que más nos produce, el valor de la carne exportable llega a más de ₡130 millones. Debemos incrementar y cuidar esa riqueza, para ellos tenemos tierras disponibles, un magnífico pie de cría y muchos hombres dedicados a esta actividad, lo que se necesita y confianza y ayuda económica y técnica. Últimamente el ganado ha tenido además de los impuestos generales, nuevos impuestos específicos y la incertidumbre al respecto hace que los hombres de negocios sean prudentes en estas inversiones.

La Cámara Nacional, hace años viene empeñada en el desarrollo de esta actividad, que repito es la tercera de nuestro país. Con su aporte económico se logró terminar las instalaciones del Matadero Nacional de Montecillos lo que dio origen a contratos con nuevas empresas exportadoras, lo que redundó en muchos millones de colones en beneficio de los ganaderos y del país, y es nuestro propósito seguir en esta lucha.

Los problemas ganaderos son tantos y tan complicados que es imposible tratarlos todos, es tanto lo que hay que decir que se necesita más tiempo y espacio del cual no quiero abusar, solo espero la buena acogida y cooperación de ustedes". Dijo el señor don Romano Orlich Zamora, Secretario Ejecutivo de la Cámara Nacional de Ganaderos.

Delicadas de salud sobrevivientes de la tragedia de Liberia

En fuentes del Hospital San Juan de Dios, se indicó esta mañana que las jóvenes: Yalile Álvarez Leiva y María de la O Álvarez, se encuentran hospitalizadas y que su estado es bastante delicado. Estas dos jóvenes fueron las dos únicas sobrevivientes de la tragedia automovilística ocurrida en horas de la noche de antier en la ciudad de Liberia, donde fallecieron cuatro de los ocupantes de un vehículo pick-up que pegó violentamente contra la parte trasera de un camión maderero. Ayer en las primeras horas de la mañana las dos heridas y únicas sobrevivientes fueron trasladadas por la vía aérea a San José. Fueron sometidas a delicadas intervenciones quirúrgicas por parte de los médicos del San Juan de Dios y continúan en estado delicado.

CAMIONERO SE REPORTABA A LAS AUTORIDADES

Se pudo enterar LA PRENSA LIBRE esta mañana, que el conductor del camión maderero, de apellido Morales, contra el cual pegó el vehículo que conducía el señor Róger Álvarez, en el preciso momento del accidente se encontraba reportándose ante las autoridades

de la Guardia Rural de Liberia. Al parecer se está obligando a todos los conductores de vehículos pesados a reportarse y dejar ser examinada la mercadería que transportan. Las autoridades del tránsito y judiciales de Liberia esta mañana realizaron una reconstrucción de los hechos, donde murieron el señor Róger Álvarez Álvarez, su esposa Beatriz Leiva de Álvarez y sus hijos Xinia y Róger, Jr., Álvarez Leiva.

VELOCIDAD EXAGERADA

El vehículo que conducía Róger Álvarez se calcula que vendría a una velocidad de más de cien kilómetros por hora. No se ha determinado aún si el camión maderero tenía las obligatorias señales que exige el tránsito, para dar a entender a los otros choferes que el vehículo está estacionado. A 15 metros antes del camión maderero, existen las huellas de las llantas cuando el señor Róger Álvarez intentó frenar el vehículo. También se trata de localizar al conductor de otro vehículo que venía en sentido contrario al que guiaba Álvarez y que implidó que este esquivara el camión maderero.

Despierte amigo... Nosotros somos sus amigos...

Y defendemos sus intereses... ¿Cómo? Al darle mucho pero mucho más, por menos dinero.

Vea qué precios, qué gangas, qué parqueo y qué atención.

Usted nos visita una vez, y luego no podrá dejarnos, oiga no podrá dejarnos, al darse cuenta de cómo lo tratamos, lo que le ofrecemos y cómo se lo ofrecemos.

MADERAS en todos los gruesos, tamaños y calidades a precios bajísimos.

₡ 3.95 LAMINA
₡ 19.85 GALON
₡ 14.75
₡ 29.95 CADA UNA
₡ 8.45 EL SAGO
₡ 9.40 EL SAGO

HIERRO para TECHO desde
PINTURAS MUY BUENA a
PLYWOOD de 4 x 8 x 4 a
PILAS de 2 BATEAS a
CEMENTO TITAN a
CEMENTO COSTA RICA a

Si esto no es razón suficiente para que vea que somos sus amigos.

Permítanos demostrárselo haciéndonos una visita.

FERNANDEZ & RODRIGUEZ S. A.

detrás de la Torre Médica.

Costado este de la Escuela Juan Rafael Mora.

Teléfono 21-24-46 a sus ordenes durante todo el día.

Telegramas rezagados

Esther Herrera Obando
Rodrigo Soto Coto
Rodrigo Sibaja Torres
Manuel Robles Conejo
Cafetalera Pilas S. A.
Margarita Méndez Arias
Isabel Alvarado Aguilar
Miguel Angel Rodríguez Lobo
Luz Ríos Valverde

FUNESTAS CONSECUENCIAS PARA EL CONSUMIDOR TRAERAN NUEVOS IMPUESTOS

Se empiezan a sentir las protestas en el pueblo por la nueva carga impositiva que se discute en la Asamblea Legislativa, de las cuales hemos captado algunas de este ciclo de entrevistas que hoy iniciamos:

El conocido hombre de negocios, don Armando Guardia Villalaz, nos concedió una breve entrevista, la que aprovechamos para conversar sobre el "paquete" de impuestos que ya empezó a discutir en plenarios, la Asamblea Legislativa. La entrevista se desarrolló así:

—Señor Guardia, ¿de cuántos proyectos consta el "paquete" de impuestos, conocido como Reformas Tributarias?

—Señor periodista, el paquete de reformas tributarias consta de tres proyectos a saber: reforma a la Ley de Impuesto sobre la Renta, reforma a la Ley de Impuesto sobre las Ventas y finalmente, la creación de la Ley de Consolidación de Impuestos Selectivos de Consumo, comúnmente llamada, Impuestos de Consumo.

—¿Cuál es su opinión sobre este paquete de nuevos impuestos?

—Mi opinión muy personal sobre este paquete de impuestos y los efectos que tendrá sobre los contribuyentes y los consumidores es la siguiente: en lo que se refiere al Impuesto sobre la Renta, observamos que las personas físicas, con una renta líquida gravable entre \$ 5.000.00 y \$ 30.000.00, son afectadas en una proporción muchísimo mayor que aquellas que tienen una renta líquida gravable muy superior —los que disponen de mayores ingresos. Por ejemplo, el de \$ 5.000.00 sufre un aumento porcentual aproximado de 257.14% sobre lo que tributa actualmente, el de \$ 10.000.00 soportará un aumento de 130.76%, etc., etc. Esto, como es natural, le reducirá significativamente al pequeño contribuyente, que en su gran mayoría son los asalariados, la capacidad de satisfacer sus necesidades y de capitalizar sus reservas en forma de ahorros, puesto que no les va a sobrar nada. Lo mismo sucede con las personas jurídicas.

—Con respecto a las empresas, ¿cuáles soportarán mayores aumentos?

Aquí el señor Guardia Villalaz dijo que es notable que las pequeñas empresas son las que soportarán mayores aumentos en el Impuesto sobre la Renta, de acuerdo con la escala de tasas impositivas que se pretende introducir.

—Por supuesto que es fácil predecir que pronto habrá reacciones de protesta de parte de los asalariados debido a lo anterior y que muchas empresas se verán seriamente afectadas por estas disposiciones, lo que provocará desempleo.

A renglón seguido continuó diciendo el señor Guardia, persona de gran experiencia en empresas, que los perjuicios anteriormente señalados aumentan considerablemente y se convierten en un sacrificio casi insostenible para el pueblo costarricense, cuando entramos a analizar las consecuencias funestas que para el consumidor ocasionarán las reformas al Impuesto sobre las Ventas y la nueva ley que crea impuestos de Consumo.

A nuestra pregunta, con respecto a la forma cómo se va a afectar el Impuesto sobre las Ventas, el señor Guardia Villalaz dijo que, como es sabido, este renglón tiene una tasa de impuesto del 5% sobre ventas, la cual abarca la gran mayoría de los productos que se venden, además de unas tasas diferenciales del 10% y del 25%, de impuesto, a nivel de consumo, para algunos artículos. Ahora resulta que con la adición al artículo 51 que se pretende a la Ley actual todas las mer-



(Armando Guardia V.) "El impuesto de consumo afectará con aumentos hasta del 110 por ciento", afirma D. Armando Guardia Villalaz.

cancías gravadas con los impuestos de consumo, tendrán también que soportar el Impuesto de Ventas del 5%. Es decir, desaparecerán las tasas diferenciales del 10% y del 25% y serán sustituidas por los nuevos impuestos de Consumo, sobre los cuales habrá que pagar además el 5% de Impuesto de Ventas. En otras palabras: "albarda sobre aparejo".

—¿Cómo son los Impuestos de Consumo?

—Los Impuestos de Consumo pueden llegar a representar hasta un 50% del costo final de las mercaderías en fábricas y aduanas. Ya puede usted imaginarse cómo se van a encarecer los productos para el consumidor y cómo va a aumentar, en forma desmedida, el costo de la vida de los costarricenses.

—¿Me podría explicar lo dicho anteriormente?

—Sí, claro, se lo explicaré con números: por ejemplo, un producto que hoy le cuesta al consumidor \$ 65.00, si cae dentro del Impuesto de Consumo del 50%, tendrá el consumidor que pagar por él \$ 102.40, o sea, \$ 37.40 más, que equivale a un aumento aproximado de 57.5% sobre el precio actual, lo que causa que la capacidad de compra de un colón, quede reducida a \$ 0.425.

—¿Qué más nos puede decir del Impuesto de Consumo?

—Algo muy grave: de acuerdo con el inciso d) del artículo 13 de la Ley de Impuesto de Consumo, el Consejo de Gobierno podrá aumentar estos impuestos en un 100% en "situaciones muy calificadas", facultad ésta que es inconstitucional. Como las "situaciones muy calificadas" se circunscriben a aumentar los ingresos del Estado para llenar los grandes faltantes que existen por la manera tan alocada e irresponsable en que se derrochan los recursos del Estado, —el gasto público— y como hasta la fecha no se ha visto y ni siquiera vislumbra el momento en que el gobierno llegue a ordenar el gasto público, al poco tiempo de pasar esta ley, si es que pasa, veremos al Consejo de Gobierno aplicar este aumento del 100% por falta de dinero.

Al preguntarle al señor Guardia las consecuencias que traerían esas medidas, éste nos dijo que el pobre consumidor tendrá que pagar por el artículo que hoy compra a \$ 65.00, con impuesto de venta incluido, en vez de \$ 102.40 anteriormente explicado, un precio aproximado de \$ 136.50, o sea, un aumento de \$ 71.50 sobre el precio actual, que resulta un aumento porcentual de 110%, lo que se traduce en que el colón —en cuanto a su poder adquisitivo— tendrá un valor casi nulo. Claro está, que cuando los consumidores comiencen a sufrir las graves consecuencias de estos impuestos, saldrán demagogos a decir que los culpables del alto costo de la vida son los especuladores del comercio y de la industria, agregó.

—¿Un comentario final?

—Claro. Es inhumano pretender sumir al pueblo costarricense en un sacrificio tan grande, tan suicida, para satisfacer la voracidad y insaciable voracidad fiscal del gobierno, que gasta a manos llenas, sin invertir en obras que aseguren el progreso y bienestar de los costarricenses. En vez de cumplir con su promesa de luchar contra la miseria extrema, con estos impuestos la van a provocar y la van a intensificar a corto plazo, lo que resultará en reacciones muy peligrosas de parte del pueblo costarricense, cuyas consecuencias serán difíciles de predecir, pero que no serán nada halagüeñas, debido a la situación angustiosa y crítica que tendrán que soportar miles de familias costarricenses, por el vertiginoso aumento que en el costo de la vida provocará este paquete de impuestos de la Reforma Tributaria. El tiempo se encargará de darnos la razón, si es que el pueblo permite que se pase el paquete indicado, sin que el gobierno se comprometa a poner orden en la casa, concluyó el señor Guardia Villalaz.

- LAS PEQUEÑAS EMPRESAS SOPORTARÁN LOS MAYORES AUMENTOS.
- LOS ASALARIADOS SUFRIRÁN LAS CONSECUENCIAS.
- HABRÁ DESEMPLEO.
- EL COSTO DE LA VIDA AUMENTARÁ ALOCADAMENTE.
- EL IMPUESTO DE CONSUMO AFECTARÁ CON AUMENTOS HASTA DEL 110%.
- SE TRATA DE UN SACRIFICIO SUICIDA.
- IMPUESTO DE LA RENTA CONTENDRÁ DOBLE IMPOSICIÓN.
- ANTES DE NUEVOS IMPUESTOS, QUE ORDENEN EL GASTO PÚBLICO.
- COMERCIANTES PODRÍAN IR LA RUINA.
- SI APRUEBAN NUEVOS IMPUESTOS, QUE AUMENTEN LOS SUELDOS.

NOS AMENAZA LA RUINA

Continuando nuestro ciclo de entrevistas, conversamos con el empresario, Sr. Alvaro Peña Pol, comerciante de víveres de esta capital, quien se mostró sumamente preocupado por el paquete de nuevos impuestos que se discute en la Asamblea Legislativa.

A nuestra primera pregunta, el Sr. Peña Pol dijo que no le parece lógico que el gobierno pretenda nuevos impuestos si no empieza por poner orden en los gastos públicos, que día a día aumentan en forma desmedida.

—¿Qué aconseja Usted en este caso?

—Que el gobierno estudie primero que todo, cómo poner coto a los gastos desmedidos, que busque la forma de economizar y si hechos los estudios de rigor y realizado el sacrificio no se logra terminar con el déficit presupuestal, pues que entonces si se piense en nuevos impuestos, pero antes no.

A nuestra siguiente pregunta el señor Peña Pol dijo que él considera que los gastos públicos han aumentado en muchos renglones, la mayoría de ellos superfluos, y citó como ejemplo el caso de Relaciones Exteriores, cuyos gastos subieron de 1970 a 1972 en un ciento por ciento, en nuevas embajadas, etc.

—¿Es cierto que las ganancias en el negocio de los víveres son muy fuertes?

—Ni en los víveres ni en ninguna actividad pueden haber ganancias fuertes, con tantos impuestos que tenemos que pagar. En el caso calificado de los víveres, nuestra especialidad, más bien se trabaja con una utilidad muy reducida.

—¿Qué ocurriría entonces al funcionar nuevos impuestos?

—La pregunta la contesta la misma lógica: estamos al borde de la ruina porque si la Asamblea Legislativa aprueba nuevos impuestos, tendremos que subir los precios de las mercaderías y si no lo hacemos, tendremos que cerrar nuestros negocios.

—Dispense la observación, pero, ¿pareciera que no le gusta pagar impuestos?

—Señor periodista, consideramos un deber ciudadano pagar impuestos al Estado. Es más, somos de los que pagamos impuestos tal y como rigen y al día, pero la verdad es que duele hacerlo, cuando vemos el desorden que hay en el gasto público.

—¿Qué le preocupa más de los nuevos impuestos?

—Nos preocupa sobre manera la doble imposición que representa el impuesto sobre la Renta.

A renglón seguido el señor Peña Pol explicó que la reforma que se pretende del Impuesto sobre la Renta, grava a las empresas, las que como tales tienen que tributar, pero cada uno de los socios de dicha empresa, tiene que declarar sus dividendos, que ya habían sido declarados en la citada empresa y sobre los mismos también tienen que tributar, lo que resulta una doble imposición.

—Esto aleja al capital y cierra las puertas a empresarios y a inversionistas, comentó.

—¿Considera usted que es la especulación la que sube el costo de la vida?

—En esta rama como en todas, hay puntos negros. Esto quiere decir que no faltará uno que otro comerciante que abuse con los precios, pero ni en teoría ni en la práctica, se puede aceptar que por motivo de la especulación, se eleve el costo de la vida. La carga impositiva es la que poco a poco va aumentando ese aumento. De to-

Pasa a la Pág. SIGUIENTE



(Alvaro Peña Pol) "Con los nuevos impuestos solo nos queda la alternativa de cerrar o subir los precios", dice el comerciante de víveres don Alvaro Peña Pol.

Estimular producción de maní se busca

En la finca de don Marcos Cordero, en Orotina, tuvo lugar una demostración sobre la siembra mecanizada del maní, de acuerdo con un programa cooperativo entre el Ministerio de Agricultura, la Universidad de Costa Rica a través de la Estación Experimental Fabio Baudrit, de la Facultad de Agronomía y el Consejo Nacional de la Producción.

La demostración fue muy bien organizada, aplicándose el sistema de estaciones, numeradas de 1 a 6, en las cuales los técnicos de los organismos arriba mencionados fueron explicando el proceso de siembra y producción del maní, que tan rico es en cualidades oleaginosas, de especial provecho para la industria nacional en el campo de los aceites.

En la primera de las estaciones, el Ing. Carlos Eduardo Méndez hizo una exposición, a

modo de introductorio, del programa. En la segunda el Ing. José Luis Corrales explicó el proceso de la siembra; en la tercera el Ing. Orlando González habló sobre generalidad del cultivo; en la cuarta estación el Sr. Guillermo Rivera explicó el proceso de arranque y cosecha; el Agrónomo Eduardo Rodríguez, a la altura de la quinta estación, se refirió "in extenso" a los costos de producción y finalmente en la sexta estación los Ing. Agrs. Willy Loria y Jesús Alberto Salas, hicieron un resumen de todo el proceso observado por los visitantes.

El Ministro de Agricultura, funcionarios del Consejo Nacional de la Producción y numerosos agricultores de Orotina y otros lugares del país, estuvieron en esta demostración. Igualmente estuvo el Decano de la Facultad de Agronomía,

Ing. don Alvaro Cordero.

Se enfatizó en esta demostración sobre la importancia enorme que tiene para Costa Rica el producir Maní en alta escala, evitando la fuga de divisas que se está produciendo, partiendo del hecho de que el año pasado se importaron catorce millones de colones en Maní y cuarenta millones en aceite y otros derivados de ese producto.

ducto.

Finalmente el Ing. Willy Loria, Director de la Estación Experimental Fabio Baudrit Moreno enfatizó sobre la importancia que ha tenido para este programa la ayuda de la Oficina del Café, de la Agencia Internacional para el Desarrollo y el Centro de Promoción para Exportación e

Inversiones, quienes desde hace tres años están ayudando para que la Universidad iniciara las investigaciones sobre la plantación de Maní en la citada estación e igualmente subrayó a ayuda de la empresa privada, señalando la colaboración de don Juvenal Sánchez y don Marcos Cordero, quienes ofrecieron sus tierras para llevar a cabo los ensayos.

Parque del Volcán Poás se inaugurará próximamente

Durante la Semana de Conservación de los Recursos naturales, a celebrarse en el mes de junio, se espera inaugurar el Parque Nacional del Volcán Poás.

El Ing. Mario Boza, Jefe del Departamento de Parques Nacionales del Ministerio de Agricultura y Ganadería, informó que se ofrecerá al público una serie de facilidades en Poás como:

Mesas de Pic Nic, Servicios Sanitarios, Letreros con regulaciones y detalles de interés sobre aspectos forestales y geológicos, un puesto de venta de refrescos de administración privada. Un sendero de baldosas, desde el cráter a la laguna, y un Museo Histórico Natural con vitrinas de exhibición sobre temas de Historia Natural y Geología, que se encuentra en su etapa de construcción y tiene como propósito dar un mensaje a los visitantes sobre la importancia de los Parques Nacionales.

El viernes de esta semana, funcionarios de la Dirección Forestal se entrevistarán con el señor Ministro de Obras Públicas y Transportes, Ing. Rodolfo Silva, a fin de pedir el arreglo de la carretera de acceso al Parque Nacional del Volcán Poás.

Aún y cuando en las condiciones actuales, la vida, es transitable a toda clase de vehículos se quiere mejorarla para facilitar el acceso al Parque Nacional.

Regala tu sangre y salva una vida

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:
22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22-13-07 — 21-01-24.

DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)

A. P. S. E. ASOCIACION DE PROFESORES DE SEGUNDA ENSEÑANZA

Nombramiento de Secretario Ejecutivo

La Directiva Central de A.P.S.E. abre concurso de antecedentes a fin de nombrar Secretario Ejecutivo por medio tiempo, el cual devengará un sueldo mensual de ochocientos colones.

Los aspirantes deben tener conocimiento sobre:

- a) Código de Educación
- b) Código de Trabajo
- c) Ley de Carrera Docente
- d) Estatuto de Servicio Civil y su Reglamento
- e) Ley Orgánica del Ministerio de Educación Pública
- f) Demás leyes y reglamentos afines
- g) Mecanografía

En igualdad de condiciones se dará preferencia en el nombramiento a los oferentes que sean Asociados de A.P.S.E. y posean título docente.

En nuestras oficinas los interesados pueden retirar y depositar las fórmulas de solicitud.

La Directiva se reserva el derecho de aceptar la oferta que crea más conveniente o de rechazarlas todas.

Las ofertas se reciben desde esta fecha hasta el 15 de febrero inclusive.

Prof. Daniel Calderón Valverde
Presidente

Prof. Freddy Chaves Morera
Vice-Presidente

Prof. Miguel A. Hernández Madrigal
Secretario General

Funestas consecuencias para el consumidor...

Viene de la Pág. ANTERIOR

das maneras, agregó, la especulación puede ser controlada por las autoridades y por tal motivo es difícil que un comerciante se arriesgue y antes que eso, hay muchos comercios, en cuenta el nuestro, que conservan precios por debajo de lo que establecen las oficinas reguladoras.

Y para finalizar el señor Peña Pol comentó que urge que el gobierno ordene el gasto público y que sus técnicos teóricos apliquen un poco de lógica al asunto, con miras a proteger a los costarricenses y evitarles el enorme sacrificio que representa hacerle frente a tres nuevos impuestos.

AUMENTA EL COSTO DE LA VIDA PERO NO HAY AUMENTOS DE SUELDOS

La Srta. Ana Cecilia Ruiz Sterling nos solicitó también consignar su preocupación por el paquete de impuestos que se discute en la Asamblea Legislativa.

—¿Qué es lo que más le preocupa? —preguntamos.

—No es para nadie un secreto que el costo de la vida ha venido aumentando en forma desproporcionada. Tampoco es un secreto que ese aumento será con los nuevos impuestos, desorbitado.

A continuación agregó



(Ana Cecilia Ruiz S.)
"Si aprueban nuevos impuestos que aumenten los sueldos", dice Ana Cecilia Ruiz Sterling.

que considera innecesarios dichos nuevos impuestos, pues con solo sanear un poco la Hacienda Pública, se lograrán economías con las que el gobierno podría hacer frente al déficit fiscal, que parece ser el motivo de las nuevas cargas tributarias.

—¿Habrá alguna forma de justificar los nuevos impuestos?

—Primero que todo, se debe pensar —lo repetiré cuantas veces sea necesario— en ordenar el gasto público. Mientras esto no se haga, no habrá ninguna justificación para nuevos sacrificios del pueblo. No obstante, si el gobierno considera como algo inevitable la reforma tributaria y los impuestos nuevos que conlleva la misma, ya es hora de que vaya pensando en un aumento general de salarios.

—¿Cómo cree usted que afectará el costo de la vida el paquete de nuevos impuestos?

—Es obvio que el colón perderá su poder adquisitivo.

—¿Cómo explicaría usted eso?

—Sencillamente lo que ahora vale un colón, luego valdrá hasta el doble. Es decir, con un colón compraremos menos que lo que ahora compramos.

Pero para explicarnos más claramente el fenómeno, la señorita Ruiz nos indicó que es lógico que "del mismo cuero saldrán las correas" y que los industriales, comerciantes, etc., al verse afectados por nuevos impuestos, tendrán que aumentar los precios de sus servicios. Al final de cuentas será el consumidor el que va a pagar los platos rotos, aunque algunos digan que la carga im-

positiva que se prepara, solo afectará a los que más tienen.

—¿Considera un hecho un nuevo aumento del costo de la vida?

—Claro, aún sin los nuevos impuestos hemos ido viendo cómo han aumentando los precios de los productos básicos y los que han dado en llamar ahora suntuarios, pero que vienen siendo ya de primera necesidad, ni qué decir. Con los nuevos impuestos, el encarecimiento de la vida será vertiginoso, por los motivos que ya apunté.

—¿Qué habría que hacer entonces?

—Presionar por los medios democráticos y más adecuados de los cuales goza el pueblo de Costa Rica. Sé por experiencia que en nuestro país todos se lamentan de lo que ocurre, pero a nadie le gusta opinar. Presionemos ante la Asamblea Legislativa, que aunque sea como lanzar gritos en el desierto, por lo menos se hará conciencia en el sentido de que los legisladores que se empeñan en pasar esos nuevos impuestos, se den cuenta de que el proyecto es antipopular y que afectará a todos los costarricenses en una forma negativa y peligrosa.

—¿Y si a pesar de eso, los impuestos pasan?

—Ante la patria cada uno tendrá que rendir cuentas, si es que la conciencia no cuenta y el bienestar de los costarricenses no juega ningún papel importante entre algunos legisladores que siguen línea de partido cual "engranajes" de una máquina, pero además de eso, no nos quedará más remedio que presionar en busca de un aumento general de salarios, pues de lo contrario la miseria extrema que se prometió combatir, más bien tomará caracteres verdaderamente alarmantes en nuestro país, concluyó la señorita Ruiz Sterling.

Listo programa para cita presidencial

BOGOTÁ, 5 (AP) El Ministro de Relaciones Exteriores, Alfredo Vásquez Carrizosa, declaró que la visita que realizará este mes a Bogotá el Presidente Alejandro Lanusse de Argentina, "tendrá un especial significado dentro de los marcos de la solidaridad continental".

El Ministro señaló que el programa para las conversaciones entre el presidente de Colombia, Misael Pastrana Borrero, y el mandatario argentino, está listo, y se encuentra a consideración de las cancelerías de ambos países para su revisión final.

Pastrana y Lanusse tendrán dos conferencias. El presidente argentino estará dos días en Bogotá, a partir del 24 de febrero.

Los gobernantes firmarán una declaración conjunta en la cual fijarán los objetivos de la cooperación colombiano-argentina. En el plano de sus relaciones bilaterales y dentro de la comunidad latino-americana.

Vásquez Carrizosa indicó también que espera celebrar conversaciones en Bogotá con su colega argentino, Luis María de Pablo Pardo, quien integrará la comitiva del General Lanusse.

"Es una magnífica oportunidad que aprovecharemos para entablar un diálogo de las dos Cancillerías sobre asuntos americanos de gran importancia", dijo Carrizosa.

Ejecutados tres terroristas hoy

PHNOM PENH, Camboya, 5 (AP).— Tres sentenciados a muerte por ataques terroristas contra la embajada estadounidense en Phnom Penh fueron ejecutados por un pelotón militar de fusilamiento esta madrugada.

No se divulgó de cuál de los varios ataques se responsabilizó a Cham Nem, Trak Long y Phong Hong.

Parte de la embajada fue demolida por explosivo plástico en diciembre de 1970. Dos norteamericanos murieron cuando una bomba explotó durante un evento deportivo en setiembre. El embajador Emory C. Swank escapó de morir hace unos meses cuando los terroristas empujaron contra su vehículo una bicicleta cargada de explosivos.

Hughes y Khrushchev: una cosa en común

LONDRES, 5 (AP).—Howard Hughes y el extinto Nikita Khrushchev tienen una cosa en común: ambos han estado involucrados en polémicas sobre presuntas autobiografías que desmintieron haber escrito.

Y en ambos casos, los pagos a un banco suizo fueron citados como pruebas de que los libros eran auténticos.

En comentarios formulados al respecto, el columnista Victor Zorza, experto en cuestiones soviéticas del diario "Guardian", dice hoy que las dudas surgidas sobre los cheques pagados a Hughes han reforzado la opinión de los escépticos sobre la autenticidad del libro de Khrushchev también.

"Las similitudes entre el caso de Howard Hughes y la publicación de las "memorias" de Khrushchev por la revista "Life" hace un año, han comenzado a intrigar a los expertos.

Y en ambos casos, los pagos a un banco suizo fueron citados como pruebas de que los libros eran auténticos.

Allende enfrentado a grupo más izquierdista de Chile

Por EDUARDO GALLARDO

SANTIAGO DE CHILE, 5 (AP).—El gobierno del presidente Salvador Allende se ha enfrentado al grupo más izquierdista del país, y algunos políticos predicen que el enfrentamiento podría terminar en violencia.

Los cabecillas de la coalición "Unidad Popular" del presidente han informado discretamente al grupo "Movimientos Izquierdista Revolucionario", MIR, que deben cesar sus actividades ilegales.

Pero los dirigentes del MIR, desconformes con el ritmo con que lleva Allende el país hacia el socialismo —vía las urnas y no por las balas— se dice que han rehusado escuchar y que han amenazado recurrir a tales actividades.

La posición del gobierno fue manifestada después de una reunión que mantuvieron los jefes de siete de los ocho partidos de la coalición gubernamental, en secreto la semana pasada. Se culpa en parte a las actividades del MIR el deterioro de la imagen del gobierno y la pérdida de cuatro elecciones en menos de un año.

desarrolla una misión argentina en Washington con miras a obtener un respaldo financiero por 1.000 millones de dólares.

Es especulaciones sobre estas posibles dificultades surgieron ante informes procedentes de Washington según los cuales el presidente del Banco Central argentino, Carlos Bragmo, jefe de la misión negociadora, había cancelado una conferencia de prensa originariamente prevista para ayer.

Posibilidad de relaciones entre Argentina y China roja

Por Pablo Giussani

BUENOS AIRES, 5 (AP).—Gran expectativa suscitó en la Argentina la información de que el presidente Alejandro A. Lanusse mantendrá el lunes una conferencia telefónica con su colega norteamericano Richard Nixon, en la que se considera parte de una decidida campaña por consolidar las relaciones entre los dos países.

Autorizadas fuentes del gobierno argentino confirmaron los planes para llevar a efecto la comunicación, y anticiparon la posibilidad de que Lanusse informe al presidente norteamericano sobre el propósito argentino de establecer relaciones diplomáticas con China Popular.

En círculos financieros, empero, se conjeturó que la proyectada conversación telefónica habría sido organizada también con el propósito de disipar, en el máximo nivel, algunas dificultades que habrían surgido en las gestiones que

Candidato izquierdista acusa elección uruguaya

MONTEVIDEO, 5 (AP).—El general Liber Seregni, candidato presidencial izquierdista en las elecciones, reiteró anoche su juicio que las mismas fueron las más sucias de la historia uruguaya.

Habó en una concentración popular para celebrar el primer aniversario de la puesta en marcha del "Frente Amplio".

Fue la primera reunión política multitudinaria desde los comicios del 28 de noviembre cuyo verdadero ganador aún es una incógnita.

Seregni reiteró, además, las afirmaciones de los demás opositores de las distintas corrientes que integran la coalición izquierdista sobre lo que afirmó: "Nuestra continuidad... nuestra permanencia".

Sostuvo también que no es una simple alianza electoral sino una actividad política permanente para la lucha por la liberación nacional.

Se refirió además al caudal electoral del frente calculado en unos 300 mil militantes y de más de un centenar de miles de jóvenes que también integran el movimiento pero que por falta de edad no pudieron votar.

Seregni al reafirmar su juicio sobre las elecciones más sucias, aludió también al perjuicio causado con el acto electoral al Partido Nacional que ya había denunciado graves irregularidades.

Seregni abogó por una sociedad justa y fraternal cuyo objetivo programático del frente y en cuya búsqueda no habrá pausa.



MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES

AVISA AL PÚBLICO:

- 1) —QUE toda solicitud para la demarcación de ZONAS DE SEGURIDAD o de ESTACIONAMIENTO así como para ESTUDIOS DE TRANSITO o COLOCACION DE SEÑALES DE TRANSITO en las vías públicas, debe ser dirigida únicamente al DEPARTAMENTO DE INGENIERIA de esta Dirección General.
- 2) —LA SOLICITUD debe ser presentada por el interesado, personalmente, o autenticada por un abogado en su defecto, en papel sellado de UN COLON (₡ 1.00) y consignando en ella toda la información necesaria para su resolución.
- 3) —EL DEPARTAMENTO DE INGENIERIA DE LA DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR, resolverá toda solicitud de conformidad con las leyes, los reglamentos y los que aconsejen los resultados de los estudios técnicos que al efecto sea necesario hacer.

ADVIERTER:

La prohibición terminante a toda persona física o jurídica, para que, sin contar con la autorización expresa del DEPARTAMENTO DE INGENIERIA, demarque zonas o coloque señales que perjudiquen, causen transtornos o en alguna forma afecten el tránsito de vehículos y peatones.

TRANSPORTE AUTOMOTOR

"INVU" ADJUDICA 152 CASAS EN VILLA ESPERANZA, PAVAS

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo adjudicó durante esta semana un grupo de 152 casas a familias de escasos recursos procedentes de diferentes zonas de San José del programa de 422 casas que se construyen en el Conjunto Villa Es-

peranza de Pavas. Estas familias pagarán un promedio de \$ 65.00 mensuales por concepto de amortización e intereses y las casas son adjudicadas sin prima, previo un estudio socio-económico.



El Jefe del Departamento Administrativo del INVU hace entrega simbólica de las llaves a nombre de la Institución a una de las 152 familias que recibieron viviendas en Villa Esperanza durante la semana que termina.

Justicia uruguaya investiga presunta sustracción de votos

MONTEVIDEO, 5 (AP). — El directorio del Partido Nacional de Oposición resolvió hoy mantenerse en sesión permanente mientras la justicia investiga una denuncia sobre la presunta sustracción de miles de votos emitidos en las elecciones presidenciales del 28 de noviembre último.

El Partido Nacional denunció ayer ante la justicia de instrucción de Pando, una localidad rural distante 30 kilómetros de Montevideo, que en una empresa papelería habían aparecido varios bultos con votos, tirillas y actas de la vo-

tación. Afirmó asimismo que "altos funcionarios electorales" estaban involucrados en la presunta maniobra.

La denuncia y sus posibles elementos probatorios fueron trasladados a Montevideo, donde se habría originado el episodio.

El Partido Colorado del presidente Jorge Pacheco Areco sostuvo, empero, que se trataba de material de "desecho" o sobrante de las elecciones, que habitualmente se vende a las papelerías.

El juez de instrucción Manuel Díaz Romeu tomará direc-

ta intervención en el caso la semana entrante, iniciando el pre-sumario de la denuncia e interrogando a los presuntos involucrados en la maniobra.

Voceros del Partido Nacional afirmaron que la sustracción "era de tal magnitud que pudo haber incidido en los resultados electorales". Según cifras extraoficiales, el Partido Colorado lleva una ventaja de apenas 3.140 votos sobre el Nacional a esta altura del escrutinio. El más largo y controvertido que se recuerda en la historia del Uruguay.



Tugurio típico cerca del Río María Aguilar en el Barrio Sagrada Familia en donde habitaban varias de las familias erradicadas.



Camiones del INVU proceden a transportar los enseres de las familias que fueron erradicadas de los tugurios del Barrio Sagrada Familia a la Villa Esperanza en Pavas.

CAZAS BOMBARDEROS DESTRUYEN PROYECTIL

SAIGON, 5 (AP). — Cazas bombarderos norteamericanos destruyeron un proyectil tierra-a-aire y al vehículo que lo transportaba a través de Laos meridional en plena luz del día ayer.

También destruyeron tres cañones de largo alcance en la mitad norte de la zona desmilitarizada que separa a Vietnam del Norte de Vietnam del Sur, según anunció el comando norteamericano.

Reunión del presidente egipcio con líderes de naciones federadas

EL CAIRO, 5 (AP) El presidente Anwar Sadat de Egipto se reunirá en los próximos días en Libia con Hafez Assad, su colega sirio, Gaafar Numeiry del Sudán y el Coronel Muammar Kadafi de Libia, según informó la radio de Trípoli hoy.

Sadat tiene programado vi-

sitar Siria y Libia después de finalizada su actual visita a Yugoslavia.

El presidente egipcio mantuvo "importantes entrevistas" con jerarcas soviéticos en Moscú antes de sus conversaciones actuales con el Mariscal Tito.

Importante personero del Club de Leones

El jueves, en horas de la noche, en el Gran Hotel Costa Rica, se llevó a cabo una rueda de prensa, programada por el Club de Leones, con el fin de presentar al Sr. Tris Coffin, segundo Vice Presidente de la Junta Directiva Internacional de Clubes de Leones.

En la fotografía, durante esa reunión, que fue muy interesante, vemos a los señores Armando Campos, Rogelio Fernández, Víctor Obando, Glen Williams,

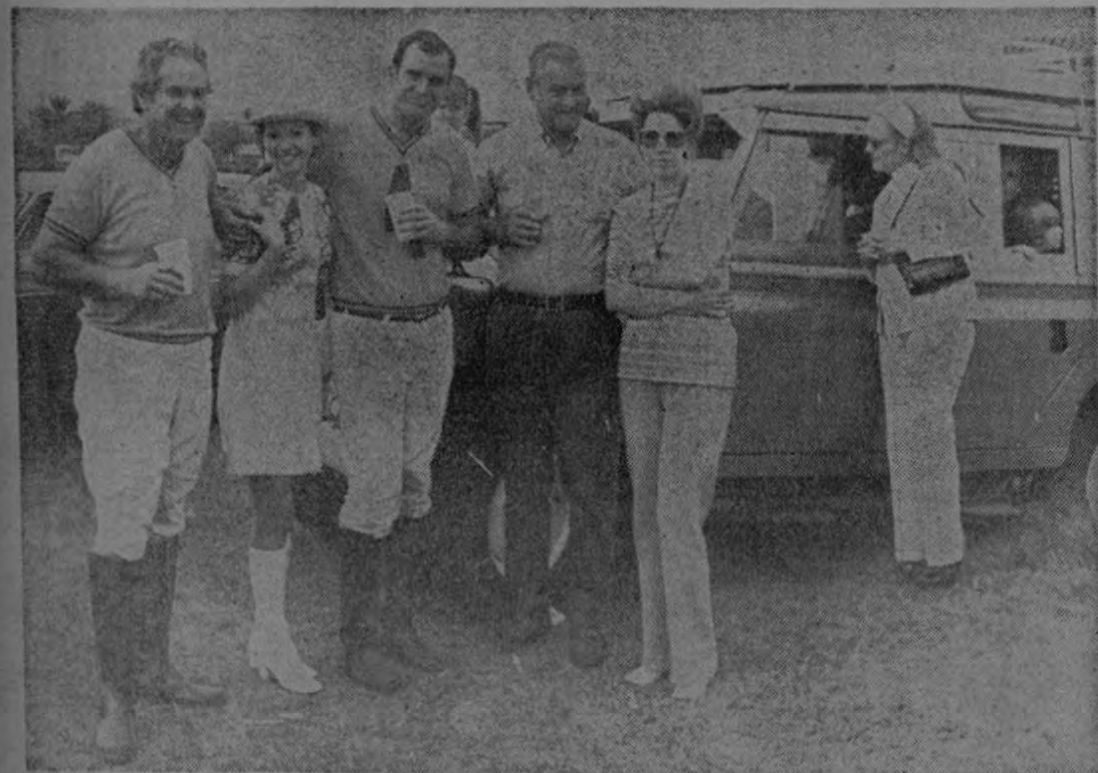


Juan José Amerling, Gregorio Sáenz, el Sr. Tris Coffin —distinguido visitan-

te— Clarence Márquez y Víctor Nassar.

El Sr. Coffin y señora

do continuarán su gira de buena voluntad y trabajo leonístico.



Ecos de actividades sociales en torno al encuentro de Polo

En un intervalo durante un encuentro de Polo vemos al Sr. Max Echandi, otros miembros del equipo costarricense y distinguidas damas de nuestra sociedad.

Con motivo de la visita del equipo inglés, que se enfrentó al costarricense se llevaron a cabo diversas actividades sociales: el sábado 29 de Enero, un almuerzo, después del partido, en la residencia de don Miguel Ortuño y señora de Ortuño, en Desamparados. El domingo, también, después del encuentro, el Club Hípico La Caraña fue sitio de reunión para un almuerzo de gala, donde los visitantes disfrutaron de las atenciones de los costarricenses, aficionados a los deportes hípicos.

Felicitemos a los organizadores por el éxito con que transcurrieron todos estos actos sociales.

Asociación de Bienestar y Salud Mental del Menor

El jueves 3 de febrero en el Hospital Siquiátrico Chapul, durante una reunión del Curso básico para la capacitación de Voluntarios, nuestro fotógrafo captó a este grupo de participantes.

Este curso se inició el jueves 27 de enero y se realizará todos los jueves hasta el 24 de febrero, in-



clusivo, en dos grupos: uno a las tres y el otro a las siete de la noche, con el

fin de que personas de diferentes niveles y posibilidades puedan aprovechar-

los.

Esta actividad ha sido

auspiciada por la Asociación de Bienestar y Salud Mental del Menor.



Srta. Itza María Aguilar Ulloa

Los 15 años de Itza María

Mañana llegará a la feliz edad de los quince años la simpática Srta. Itza María Aguilar Ulloa, hija de don Rigoberto Aguilar Barrantes y doña Cruz Ulloa Osorio.

Itza María es alumna distinguida del Colegio Superior de Señoritas, donde disfruta de muchas simpatías, tanto de parte del profesorado como de sus compañeras.

LA PRENSA LIBRE formula por la dicha de la cumpleaños los mejores votos, en unión de sus padres y su hermanita Nydia Aguilar Ulloa.

Sra. Flora Pagés de Pozuelo

Un atento y cordial saludo de felicitación tenemos para la distinguida dama doña Flora Pagés de Pozuelo, con motivo de recordar hoy su natalicio, rodeada del cariño de familiares y amistades.

Alegrías hogareñas



Una linda niñita que se llamará Carolina ha venido a alegrar el hogar de don Miguel Gómez Doninelli y doña Cecilia Tristán de Gómez. ¡Felicitades!

Felicitamos cordialmente a don Walter Valverde Guerra y doña Saritt Madrigal de Valverde, por el dichoso nacimiento de su primogénita Sara Jacqueline.

Auguramos dicha y prosperidad para Mónica, primogénita del hogar de don Javier Ulate Carballo y Ruth María Murillo de Ulate. La linda niñita nació recientemente en San Ramón.

El hogar de don Edgar Benavides Arias y Doña Lilliam Murillo de Benavides se ha visto engalanado con el nacimiento de un varoncito que se llamará Edgar Francisco. Reciban nuestra enhorabuena!

Con el nombre de Jorge Alberto será bautizado el hijito del Dr. Jorge Zamora y Yina María Cadet de Zamora. Felicitades en unión de su hermanita Nitasha María.

De gala está el hogar de don Francisco J. Albónico González y doña Mayra Araya de Albónico con el feliz nacimiento de un varoncito que llevará por nombre Giancarlo. Nuestros parabienes.

INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDA Y URBANISMO

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de su funcionario en el Departamento Financiero

GUILLERMO QUESADA NAVARRO

Sus funerales se efectuaron hoy sábado 5 de febrero, a las 11 horas en la Capilla de Las Animas.

San José, 5 de febrero de 1972.

NUESTRO SALUDO

Mucha felicidad deseamos al amiguito Miguel Angel Gazel Pacheco, quien hoy cumplió seis años de vida.

Sra. Sandra Orfila de Pacheco

Hoy recuerda su cumpleaños la gentil Sra. Sandra Orfila de Pacheco, quien disfruta de muchas simpatías en nuestro medio social.

Reciba nuestras congratulaciones.

Escuela Normal Superior

Acto de Graduación

PROGRAMA

1. Recibimiento de graduandos e invitados de honor.
2. Introducción del Pabellón Nacional.
3. Himno Nacional.
4. Palabras del Presidente del Gobierno Estudiantil.
5. Orquesta.
6. Palabras del Señor Director de la Escuela Normal Superior.
7. Juramentación y Entrega de Títulos a los Profesores de Estado por el Señor Ministro de Educación Pública.
8. Salutación a los Graduados: Señor Ministro de Educación Pública Profesor Uladislao Gámez Solano.
9. Retiro del Pabellón Nacional.

NOTA: el graduando que no se presente al acto no podrá recibir su título hasta otra futura graduación.

Heredia, febrero 5 de 1972.

La Dirección

CONCIERTO ESPECIAL EN LA CIUDAD BLANCA

Este domingo 6 de febrero, Liberia estará de gala nuevamente escuchando a la Banda de esa localidad, en sus dos conciertos especiales, bajo la batuta del Director General de Bandas, el Profesor German Alvarado R.

El primer concierto será audible a las 9:30 a.m., estando la primera parte a cargo del Profesor Sacramento Villegas, Director titular de la Banda de Liberia. Esta parte primera tendrá un selecto y ameno repertorio.

Para su segunda parte se presentará el cuento sinfónico "Pedro y el Lobo" del autor Prokofieff.

A solicitud del público liberiano, la Primera Dama de la República, señora Karen Olsen de Figueres, hará la narración de dicho cuento.

En la noche, a las 7:00 p.m., se realizará el segundo Gran Concierto en la Blanca Ciudad. Esta vez la Banda tendrá la dirección del Profesor German Alvarado R.

El programa ha sido escogido cuidadosamente, quedando de la siguiente manera:

- 1—Cuerpo aéreo, (Marcha) de Graham T. Ovesgars.
- 2—Nocturno, (Concertino para Trompeta) de Maurice Whitney, Solista: Alfonso Hernández.
- 3—Comboy en Cuba, de Clare Gass.
- 4—Casa Grande, de Henry Gass.



Prof. German Alvarado R.

- 5—Querido Corazón, de Henry Maucini.
- 6—Coronel Corea Arias, de German Alvarado R.

Esperamos que el público responda a esta Sesión Musical, que será un Acto Especial para la selecta ciudad de Liberia.

Aniversario de Bodas Rivera - Araya

Hoy cumplen sus Bodas de Turmalina, 17 años de vida matrimonial los estimados esposos don Rodrigo Rivera Bonilla y doña Ana Isabel Araya de Rivera, estimable compañera de labores de la Sección Social.

Formulamos los mejores votos por su dicha, en unión de sus hijos, Edgar Roberto, Ana Lorena y Sergio.

LOS 15 AÑOS DE ELIZABETH

Hoy llega a la feliz edad de los 15 años la gentil Srta. Elizabeth Rodríguez L., a quien nos complacemos en congratular cariñosamente.

LOS 10 AÑOS DE ROXANA

Cumplió ayer 10 años la amiguita Roxana González Nieto, hija de don Enrique González y doña Eugenia Nieto de González. Felicidades!

Aniversario Nupcial en Guatemala

El estimable hogar de don Enrique Guila Borrás y doña Virginia Morales de Guila cumple en este día 28 años de feliz vida matrimonial.

Hasta Guatemala, donde residen, LA PRENSA LIBRE se complace en enviarles los mejores votos de ventura.



LUCTUOSAS

ELENA BELLO DE VARGAS

Descansó en la paz del Señor Nuestra sincera condolencia a: Sus hijos: Oscar y Amalia Prada de Vargas Bello, Mireya

Vargas Bello, Guillermo y María Eugenia Vargas de Vargas Campos y Luis Guillermo Vargas Bello. Hermanos, nietos, bisnietos, tíos, sobrinos y demás familiares; con sus hijas afectivas Adelina y Josefa Sibaja O.

ENRIQUETA FERNANDEZ QUESADA VDA. DE MUÑOZ

ha muerto Confortada con los Santos Sacramentos

Nuestro pesar a: Sus hijos: Julio y Liduvina de Muñoz, Manuel y Claudia Muñoz de Amador, José Ma., Hernán, María Isabel y Francis Muñoz Fernández. Nietos, bisnietos y demás familiares

FARMACIA CHILENA

Avenida 1ª, Calles 4 y 6, 50 varas oeste del Banco Nacional. Teléfono: 22-82-83. ATENCION PROFESIONAL PERMANENTE. ABIERTO DE 7:30 a.m. a 10 p.m. INCLUSO DOMINGOS Y DIAS FERIADOS.

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL Y HOSPITAL SAN VICENTE DE PAUL HEREDIA

pasan por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de la señora

DOÑA CONSUELO GARRO MASIS

madre del doctor Oscar Roberto Bonilla Garro, médico del Hospital San Vicente de Paul, y se une al duelo que aflige a su estimable familia.

Heredia, 4 de febrero de 1972.

LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE HEREDIA Y HOSPITAL SAN VICENTE DE PAUL

pasan por la pena de comunicar el sensible fallecimiento del señor

Jorge Enrique Loria Cruz

hermano de la señora Elisa Loria Cruz, empleada del Hospital San Vicente de Paul.

Heredia, 4 de febrero de 1972.

LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE HEREDIA

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de la señora

Elena Bello de Vargas

madre del señor Oscar Vargas Bello, Secretario del Consejo Técnico de Asistencia Médico Social, y se une al duelo que aflige a la familia doliente.

Heredia, 4 de febrero de 1972.

El Sanatorio Nacional de Las Mercedes

EXPRESA SU SINCERO AGRADECIMIENTO

a todas las personas y entidades que contribuyen periódicamente, o que han hecho generosas donaciones con ocasión de la Navidad de los pacientes de esta Institución.

Asimismo, y de modo especial, rinde las más expresivas gracias a la Srta. Claudia Castro, de la Tienda Reviens y a la Srta. Virginia Núñez, de la Librería Católica, quienes en forma desinteresada reciben los donativos para estos pacientes.

San José, Febrero 5 de 1972.



Clausura del Seminario de Profesores de Inglés

Acto de clausura del Seminario de Profesores de Inglés efectuado del 12 al 26 de enero auspiciado por el Ministerio de Educación Pública el Centro Cultural Costarricense Nortamericano y la Asociación Cos-

tarricense de Profesores de Inglés.

En primer plano el Sr. William Rogers, de la Embajada Americana, así como el Sr. Charles Johnson.

Este primer LTh46
Este seminario se desarrolló
con todo éxito.

Sra. María Marta Ventura de Castro

Muy congratulada estará en este día la joven Sra. María Marta Ventura de Castro, esposa de don Luis Gabriel Castro.

Unimos nuestra felicitación a las muchas que reciba en esta fecha.

Aniversario nupcial Alvarado - Rivera

Estuvieron ayer muy congratulados, con motivo de su aniversario nupcial los distinguidos esposos Dr. Rodolfo Alvarado Herrera y Sra. Nydia Rivera de Alvarado.

Formulamos los mejores votos por su dicha.

CUMPLEAÑOS DE ANA LORENA

Hoy cumple 6 años la amiguita Ana Lorena González Iraz.

La felicitamos en unión de sus padres, don Ricardo González y doña Gilda María de González.

ANIVERSARIO NUPCIAL

Siete años de casados cumplen en este día don Esau Alpizar y doña Daisy Rodríguez de Alpizar.

Nuestra enhorabuena.

Centro Cívico de Organizaciones Voluntarias

Por este medio se convoca a los miembros del Centro Cívico de Organizaciones Voluntarias a la reunión mensual ordinaria que tendrá lugar el 9 de febrero a las 15 horas en el local de la Organización de Ciudadanas Costarricenses.

Se ruega puntual asistencia.

Pantalones para el campo y la ciudad

elegantes, livianos
y frescos

Scaglietti

Tradicionalmente elegante
50 varas al sur del Correo
Teléfono: 21-28-77

ESCUELA BOSTON



LA ESCUELA DEL EXITO

comunica que ha quedado
abierta la

MATRICULA

para los cursos más
completos en

SECRETARIADO
OFICINISTA
CONTABILIDAD
INGLES
MECANOGRAFIA
TAQUIGRAFIA
DACTILOGRAFIA
(en dos meses)

PERFORACION y
VERIFICACION
I.B.M.

Tel. 22-34-03

Parque Morazán - Frente
al Diario La República.

En memoria de doña Andrea Borrasé de Guilá

El próximo lunes, a las 7 de la noche se oficiará una Misa en la Iglesia de Santa Teresita, en memoria de doña Andrea Borrasé de Guilá, cuyo 15º aniversario de fallecida se recuerda.

Se invita a familiares y amistades a este acto piadoso en sufragio de su alma.



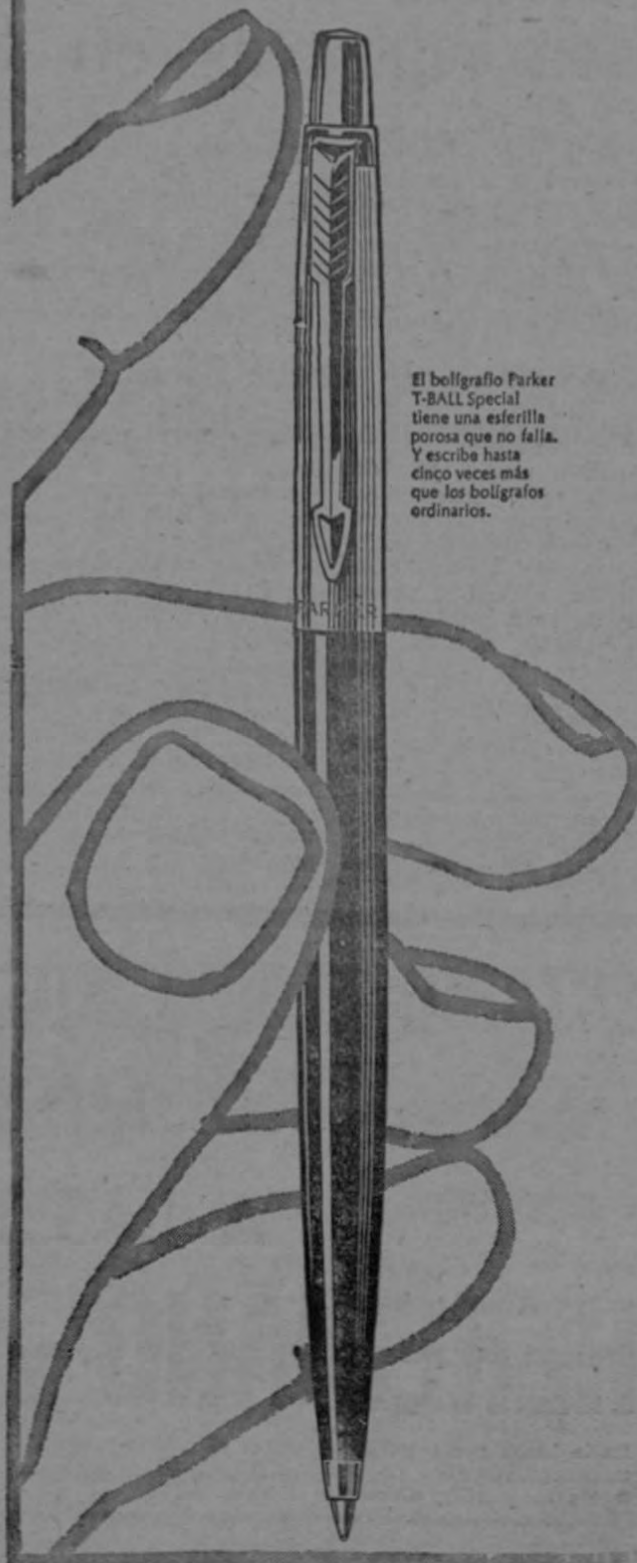
—El tren estaba por salir, y si no me subo pierdo las primeras horas de clase. Pero mi madre me toma de la mano y me dice:—"No dejes de escribirme."

—Sí, lo prometo.

—Luego metió algo en mi bolsillo y antes de decirme adios con un beso, me dice:—"Para que no se te olvide."

—Después de casi una hora me acordé de la cajita. La abrí. Era un bolígrafo Parker.

Mi Parker



El bolígrafo Parker
T-BALL Special
tiene una esferilla
porosa que no falla.
Y escribe hasta
cinco veces más
que los bolígrafos
ordinarios.

⌘ PARKER

Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

Golfistas de West Palm Beach desde hoy en torneo contra ticos

Esta mañana se inició la sensacional competencia internacional de Golf, Torneo que desde hace algunos años viene celebrándose entre destacados jugadores de West Palm Beach, Estados Unidos y costarricenses, socios del Costa Rica Country Club, así mismo, algunos de los más sobresalientes del golf empleados de la Compañía Bananera en Golfito.

Go'fistas visitantes

Al mando como de costumbre de ese gran amigo de nuestro país Rick Armitage, un grupo de 23 golfistas propiamente, acompañados de otros amigos y familiares a-

tribaron al comienzo de la semana. Se trasladaron a la zona Sur (Coto 47) en donde además de competir, también fueron motivo de especiales agasajos, ya que en ese grupo de West Palm Beach volvió quien fuera Gerente de la Bananera, el señor Ted Holcombe, muy apreciado en aquellos sectores. También ayer fueron hasta Juan Viñas, en donde el señor Manuel Jiménez Borbón, Presidente del Country Club, les ofreció un almuerzo.

Hoy en competencia

Esta mañana comenzó el Torneo en tres categorías con handicap, observándose

mucho animación en los "verdes" del Costa Rica Country Club, jugándose los primeros 18 hoyos, concluyendo mañana con igual ronda, para totalizar los 36 hoyos.

La competencia ha venido creciendo cada año, pues se recuerda que en su primera oportunidad, fue un grupo no mayor a diez personas que nos visitaron. Hoy el grupo tiene casi 50 personas. Se considera que es el mejor intercambio internacional de este deporte cada inicio de año, debiéndose esto gracias al dinamismo de personas como Rick Armitage de West Palm Beach y en Costa Rica don Enrique Egloff y otros del Comité de Golf.

Las canchas de Boliche del Cloverleaf en Miami sometidas a reformas

MIAMI, Fla. — Las canchas Cloverleaf de Miami, que serán sede del X Torneo Anual de Bowling de las Américas por invitación del 16 al 22 de julio, darán inicio a un programa de reconstrucción al costo de 70.000 dólares a fin de mejorar aún más las 50 pistas existentes.

Cloverleaf fue el primer establecimiento en el Sur de la Florida que instaló las anotadoras automáticas Brunswick en agosto de 1970 y también fue allí donde por primera vez se emplearon este tipo de anotadoras en un evento internacional. Los arreglos que se proyectan incrementarán el buen funcionamiento de éstas y de los colocadores de pines.

La obra, que se espera estará terminada antes de finalizar febrero, también incluirá la sustitución del actual sistema para el regreso

de las bolas.

"Se instalarán unas 10 piezas nuevas en las 10 pistas y se le hará una revisión completa que garantizará el funcionamiento adecuado", declaró Dick Dillenbeck, representante de la firma Brunswick, quien espera aumentar la velocidad de máquinas y eliminar la mayor parte de los problemas mecánicos.

Las canchas Cloverleaf han sido escenario del Torneo de las Américas, auspiciado por la Ciudad de Miami y el Condado Metropolitano de, desde su inauguración en julio de 1963.

El torneo congrega a jugadores aficionados destacados de unos 20 países y territorios del Hemisferio Occidental para una semana de bowling y camaradería bajo el lema "El Bowling Une a las Américas".

Cuarteta de veteranos piden para carreras en Guatemala

Por medio de PRENSA DEPORTIVA, el Comité de Ciclistas Veteranos de Guatemala, quieren interesar a los pedalistas de la vieja guardia de Costa Rica para que estén en una competencia de dos días en el país del Quetzal, la que tendrá verificativo entre los días

18 y 19 de marzo próximo.

El estimable amigo, excelente funcionario de la Vuelta Ciclista a Guatemala, integrando el Cuerpo de Jueces y ahora Presidente del Comité de Veteranos, señor Marco Tulio Rivera, nos da cuenta de que la competencia que tiene 21 años

de celebrarse, este año tendrá como concurrentes, además de varios equipos chapiques, también la presencia de El Salvador y México, extendiendo invitación a Costa Rica, cuya comunicación deberá ya estar en su poder.

Las condiciones para asistir serán: Tener mínimo 30 años y dos de no haber participado en competencias oficiales. El Comité dará atenciones de alojamiento y alimentación un día antes de la competencia, los días del evento y dos más, posterior a celebradas las dos etapas. El transporte correrá por cuenta de los participantes que generalmente lo hacen con vehículos propios por vía terrestre.

Desde Guatemala sugieren que podrían estar presentes por Costa Rica: Emilio Artavia, Isidro Sánchez, Evangelista Chavarria, u otros que se sientan en capacidad de realizar dos etapas que no serán más allá de los 50 kilómetros cada vez. Tienen la palabra los "veteranos" del ciclismo nacional.

El boxeo por el mundo

AL CONOCER QUE en Londres han dado por hecho el combate entre Mantequilla Nápoles y Ralph Charles, Cuco Conde, manager del cubano-mejicano, ha exclamado "eso es señal de que aceptan nuestras condiciones: 80.000 dólares para Mantequilla y un árbitro neutral". Bonita manera de hacer dinero con poco riesgo.

Como se sabe, los italianos quieren que Urtain pelee contra su nuevo campeón, Zanini. San Román, según dicen en Italia, ha hecho contacto con los mentores del nuevo campeón, pero allí le ha dicho que si no es por el título, no hay combate. Y Urtain, tranquilo.

El sobrino de Randolph Turpin, llamado Jackie, que permanece invicto en el campo profesional, ha sido puesto a

o, en dos asaltos por el norte americano Frankie Lewis, derrotado del sobrino del ex campeón mundial ha producido amargura.

Antonio Aguilar conquistó el título de campeón sudamericano de los medios al derrotar en doce asaltos al brasileño Alípio Calh.

Antonio Sassarini retuvo el título de campeón de Italia de los gallos al batir por puntos a Mariani.

José Angel Mantequilla Nápoles ha recibido dos ofertas de Europa. En una se le ofrece 80.000 dólares para que pele el título en juego ante el cubano Ralph Charles que perdió su corona europea ante el francés Roger Menetrey. Precisa, te la otra oferta llega del París y lleva dentro una pelea entre este Menetrey y Mantequilla en la Ciudad de México. A ver por cuál se decide.

Moto Club de Costa Rica eligió Directiva para 1972

El pasado viernes 28 de enero de 1972, en Asamblea General Anual los Socios del Moto Club de Costa Rica se procedió a elegir su nueva Junta Directiva para el año de 1972, que después de la votación de rigor que dio formada de la siguiente forma:

Presidente
Sr. Marco Vinicio Cercone Barquero
Vicepresidente:
Sr. Alvaro Cubero Rivera
Secretario:
Sr. Walter Matamoros Ro-

jas
Prosecretario:
Sr. Nelson Eddy Arrieta Díaz
Tesorero:
Sr. Leonel Buján Arias
Fiscal:
Sr. Ing. Francisco Vargas Montero
Vocal 1
Sr. Luis Guillermo Vargas Carrillo
Vocal 2
Sr. Eddy Vargas Fallas
Vocal 3 Sr. Carlos Cortés Pacheco
Vocal 4: Sr. Arthur Denyer Montero

ESTADIO ELADIO ROSABAL CORDERO - HEREDIA

MAÑANA DOMINGO 6 DE FEBRERO

A LAS 11 HORAS

HEREDIANO vs. JUVENTUD OLIMPICA

En la lucha por tratar de alcanzar el primer lugar de su grupo, después de sus dos brillantes actuaciones frente al Marte y Cementos Novella.

Justificando su posición de campeón salvadoreño y considerado por la crítica como el mejor equipo de su país.

PRECIOS:

Sombra	₡ 10.00
Sol	₡ 6.00
Media Sombra	₡ 6.00

A las 9:30 a.m. — Interesante preliminar de Mosquitos

Hereditano vs. Café Triángulo de Turrialba

Socios de ₡ 25.00 con derecho a Sombra.
Socios de ₡ 10.00 con derecho a Sol o media entrada a Sombra.

Este partido se jugará con bola Super Lucha que distribuye Tienda de Luis Chacón.



Cuatro juegos mañana por el Torneo de Copc

Mañana continúa con cuatro partidos el Torneo de Fútbol de Verano, en donde no sólo se disputa una valiosa Copa, sino también varios premios en efectivo para los ganadores.

ESTADIO DE CARTAGO CON DOS ENCUENTROS

A las 10 a. m. fuera de Totogol enfrentan los equipos de Paraíso y Club Sport Libertad. Como se sabe, los paraísoños ya dieron la primera campanada venciendo al Cartaginés, mientras que los blanquinegros en su primera obtuvieron un empate. Se espera un bonito encuentro entre ambos.

A las 12 m., cuarta casilla de Totogol, a quienes les corresponde enfrentarse en el Estadio brumoso es al C. S. Cartaginés y el Deportivo México, con quien si bien es cierto, tienen algunos titulares en préstamo a otros equipos, la verdad es que cuentan con elementos nuevos que están resultando

muy capaces.

ESTADIO DE TURRIALBA

Por primera vez se ha señalado un partido a las 2 de la tarde, y como quinta casilla de Totogol, enfrentan Turrialba F. C. y la A. D. Ramonense, dos equipos de accionar muy similar y hasta por coincidencia, con los mismos colores en la divisa. Necesitan urgentemente los puntos para mantener las piraciones a los fuertes premios.

ESTADIO NACIONAL

A las 11 a. m. saltarán a la cancha del máximo coliseo dos conjuntos que será interesante verles enfrentarse, pues si mal no recordamos nunca antes lo habían hecho: Universidad de Costa Rica y el Rohrmoser F. C., ambos constituidos con gente joven y con deseos de superación. El juego es valedero para Totogol en su casilla N° 6.

Por el Torneo de Confraternidad:

Club Herediano recibe a Juventud Olímpica: Saprissa para El Salvador

Mañana 6 de febrero sólo habrá actividad futbolera en el Segundo Torneo de la Confraternidad para el grupo N° 1, celebrándose tres partidos en los estadios de los países participantes, participando dos equipos de Costa Rica.

ESTADIO HEREDIANO

Para las 11 a. m. está fijado el juego en donde el CLUB SPORT HEREDIANO sale a su propia cancha para enfrentar al JUVENTUD OLIMPICA de El Salvador, partido que se cree resultará de trámites especiales dramáticos, tal y como sucedió en el Estadio Flor Blanca en la primera vuelta en donde ninguno de los dos equipos marcó goles, con una labor defensiva de altos relieves.

Herediano está listo para su prueba, pues han tenido un receso casi de diez días los que

han aprovechado para reponer jugadores lastimados en su último juego celebrado en Guatemala, entre ellos Cascante, Di Palma, Salazar y López.

Los visitantes constituyen un equipo aguerrido, con hombres decididos en el área, asimismo, una zaga muy limpiadora, por eso, por el fútbol rápido y corto del Herediano, nos proyecta un partido muy peleado. Ambos necesitan esos dos valiosos puntos.

SAPRISSA MAÑANA EN SAN SALVADOR

El escuadrón morado tenía salida esta tarde a las 1 p. m. hacia San Salvador en donde mañana en el Estadio Flor Blanca le espera un difícil escollo: Atlético Marte. El juego será a las 3:30 p. m. y de acuerdo a las estadísticas, es el primero de los cinco juegos que le es

tan al sub campeón nacional, que debe ganar a toda costa para lograr su clasificación en el Grupo N° 1, ahora en poder del Comunicaciones de Guatemala. Los morados tienen record de empates: 4 en total y una victoria, así que desde mañana en adelante, está obligado a ganar todos los puntos.

EN GUATEMALA

En otro partido del Grupo N° 1, en el Estadio "Mateo Flores" jugarán los 2 equipos locales: Comunicaciones y Cemento Novella. Será este partido prácticamente decisivo para ambos. El que gane mantendrá las mejores posibilidades a su clasificación. Ambos están invictos. Según versiones, la mejor taquilla se espera mañana en el coliseo chapín. El juego, que es parte del programa de TOTOGOL en Costa Rica, comenzará a las 3:30 p. m.

Carlos A. Pérez líder:

Se inició ayer en Liberia la Vuelta Ciclista a Guanacaste

Ayer dio inicio la Primera Vuelta Ciclista a la provincia de Guanacaste que consta de 3 etapas y lleva el nombre del ganador de la 7ª Vuelta a Costa Rica "José M. Soto".

La etapa inicial tuvo de recorrido Liberia-La Cruz-Liberia, para un total de 116 kilómetros, en terreno en su mayoría plano, con un pequeño columpio en donde se localizó el primer premio de montaña. Carretera formidablemente asfaltada, pero imperó un sol calcinante.

El triunfo correspondió a Carlos A. Pérez, del equipo "Juventud" única cuarteta que corre en San José con tiempo de 3-53-30.

En segundo lugar llegó José M. Quirós, también uno de los mejores josefinos, con 3-57-50 y corre por el equipo Balneario El Delfín. El tercer lugar fue para Lauro M. Rojas de Juventud con 3-57-51 y en el cuarto llegó José A. Porras con 4-02-56 del Balneario El Delfín.

El premio de montaña se le adjudicó a José M. Quirós.

Por equipos: Juventud 1º; Balneario El Delfín 2º; Rudge Carlton 3º; Juventud Liberiana 4º y Matra Hino se que

dó sin clasificación.

LA ETAPA DE HOY:

Saliendo de Santa Cruz—Nicoya—Liberia para un total de 103 kilómetros.

Entrega de trofeos mañana a los Campeones de Ajedrez 1972

San José, febrero 4 de 1972.

Sr. Director
Sección Deportiva
LA PRENSA LIBRE.

Estimado señor:
Cordialmente le invitamos el próximo domingo 6 de febrero a las 3 de la tarde con motivo de la entrega de trofeos, a todos los ganadores de los distintos torneos celebrados en el año de 1971, así como a la elección de la nueva

junta directiva para 1972.

Después de estos actos habrá un pequeño festejo (el anual). Todo ello será en los salones de la Casa España, sede de la Asociación Costarricense de Ajedrez.

Quedamos en espera de su grata compañía. Gracias.
Atentamente,

Jairo Escobar Gaviria
Secretario

ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO



**SWEATERS
y
JACKETS**

Scaglietti

Tradicionalmente elegante
50 varas al sur del Correo
Teléfono: 21-28-77



"TOTOGOL"

EN SU ETAPA PREVIA AL INICIO DEL CAMPEONATO OFICIAL DE FUTBOL,
CON LA PARTICIPACION DE EQUIPOS CENTROAMERICANOS Y
NACIONALES

PARA ESTE DOMINGO:

APUESTE Y GANE...!

₡ 513.000.00

Guatemala y Nicaragua ganaron ayer en beisbol

En la penúltima fecha del IV Campeonato Centroamericano y Panamá de Beisbol, ayer se efectuaron los dos partidos señalados, enfrentándose a primera hora las novenas de Guatemala y El Salvador y a continuación los equipos de Nicaragua y Honduras.

El primer juego entre guatemaltecos y salvadoreños, en donde se creía que los primeros saldrían fácil del compromiso, a la postre no fue así, pues los segundos, no solo presentaron dura batalla, sino que a punto estuvieron de derrotar a sus oponentes, lo que hubieran logrado con un poco de suerte.

El Salvador fue el primero en mover las cifras anotando una carrera en la primera entrada y con el uno a cero se llegó hasta el octavo episodio, en donde Guatemala logró el empate, el que se mantuvo hasta el noveno, lléndose al ex-

tra inning, en cuyo décimo las dos novenas lograron una carrera, resolviéndose la situación en la entrada número 12, cuando Guatemala inclinó la balanza a su favor, anotando tres carreras para ganar finalmente por 5 a 2.

Guatemala conectó 7 hits y no cometió error; El Salvador disparó 9 incogibles y cometió 6 errores.

El pitcher ganador fue Rafael Iriarte; el perdedor Mario Flores.

NICARAGUA-HONDURAS

El partido entre nicaragüenses y hondureños resultó también muy interesante, pues los hondureños le pelearon a lo grande a los nicas, que no obstante siempre salieron con la victoria de 6 carreras a 3, para lo que tuvieron que emplearse muy a fondo, ya que hasta la sexta entrada, el score se mantenía 3-2 favorecien-

do a los nicas. En el séptimo episodio los hondureños lograron empatar, pero en esa misma entrada, los nicaragüenses, se fueron otra vez arriba logrando de esta vez tres carreras, que fueron las suficientes para obtener el triunfo, ya que ninguna de las dos novenas hizo nada en los dos episodios restantes. En todo caso, el juego gustó bastante a los asistentes que en cantidad no muy numerosa llegó anoche al Parque Escarré.

Nicaragua conectó 11 hits y cometió un error. Honduras disparó 7 imparables y no cometió pecados.

El pitcher ganador fue Antonio Chéves; el perdedor Guillermo Garay.

JUEGOS PARA HOY:

Con la jornada de esta noche llega a su final el IV Campeonato Centroamericano, estando señalados los partidos El Salvador-Panamá a primera hora y Nicaragua-Costa Rica a continuación y para mañana el juego de exhibición, enfrentándose el que resulte campeón con una selección de jugadores más destacados de los otros países. O. M. A.

FUTBOL

Los siguientes son los partidos señalados para mañana por el Campeonato Vecinal de Futbol en Montes de Oca "Rodrigo Leiva Gutiérrez".

Cancha San Pedro

A las 10 a.m. San Rafael vs. Roosevelt

A las 12 m. Slovan F. C. vs. U. D. Sabanilla

A las 2 p.m. Dep. Betania vs. Loyola

Cancha de Sabanilla

A las 10 a.m. Súper Nápo li vs. Musmanni

A las 12 m. Universidad vs. CIF.

A las 2 p.m. Fuentes F. C. vs. Los Angeles

Del Centroamericano de Beisbol Amateur en su cuarta edición

Por. A. Sánchez Torres



Tomás Makay, director de la novena de Guatemala vaticinó que Panamá podría ser el campeón y luego, al preguntarle sobre el futuro del beisbol en la tierra del quetzal dijo: "Nosotros creímos, que luego del éxito obtenido en el Centroamericano que allá celebramos, se nos iba a dar una mejor ayuda, pero no ha sido así. De allí que la nueva Federación trabaja intensamente para mantener el nivel de la pelota. El beisbol urge estar en actividad y solamente teniendo un parque iluminado quizás podríamos superar más nuestro beisbol. Ya quisiéramos con la que aquí cuentan. Nos prepararemos para eso y creo que cristalizaremos esa idea, antes del Mundial Amateur fogueándonos con equipos extranjeros..."

Quién puede dudar de que Costa Rica tiene excelente materia para moldear. Ya lo hemos palpado. Una cantidad de 20 entusiastas muchachos que han integrado la Selección Nacional, varios de ellos quizás más sobresalientes, lo han demostrado. Lástima sin embargo, que hayan estado a la deriva. Decimos esto, ante el clamor de los que más saben.

Pero se nos dirá: "Ya lo adelantamos.... con suerte, clasificamos en el tercer lugar. Faltó colaboración para el adiestramiento; muchos lejos que apenas si tuvieron una semana de training; que no tuvimos campos para entrenar etc.... Sin embargo, todo eso, se superó en parte; lo hemos visto, con el aporte de entusiasmo, cariño por la franela nacional de los jugadores. Pero a la hora de la verdad, cuando hubo situaciones propicias para nuestro equipo, lamentablemente el "cochage" no respondió.

AL FIN Y AL CABO, no podemos quejarnos. Se hizo lo que se pudo, pero no todo debe concluir allí. Quiénes tienen el manejo del beisbol saben que vendrán otros compromisos, saben de nuestra madera y sólo que baltan buenos moldeadores. Por eso en 1972 deberá tener

el beisbol todo el respaldo de autoridades, dirigentes y jugadores y ojalá... que las Ligas Menores tengan mejor atención.

EL PUBLICO merece un párrafo aparte: Si alguna vez el deporte del beisbol debe sentirse agradecido, es precisamente con el desarrollo del IV Campeonato Centroamericano. Las graderías nunca estuvieron desiertas; allí sobró el calor del aficionado y lo que es más importante, apoyando a la Selección Nacional en las buenas y en las malas. La asistencia sobrepasó los cálculos. El beisbol de calidad lleva público y a eso, seguros estamos, responderían si aquí continuaban desfilando poderosas novenas del exterior. Que ese entusiasmo no decaiga y por favor, continúen su maravillosa labor, quienes hoy tienen las riendas de la pelota chica.

HOY CAE EL TELON:

Muchos aficionados, especialmente en juegos como el de Nicaragua-Panamá exclamaron: "Qué lástima que el partido haya concluido.... por su calidad debería seguir".... Pero a eso, también se debe agregar el final. Todo llega a su final y cuando las cosas tienen un sabor especial, del que tanto gusta, es lógico que quisiéramos empacharnos.

Y como todo evento tiene su epilogo, hoy también SE APA GARAN LAS LUCES, concluye una competencia deportiva. Muy digna de quienes asistieron a ella y más aún, de la que los costarricenses nos sentimos orgullosos. Se reunió aquí una familia del deporte que altivamente luchó por sus colores patrios. En el campo la abierta competencia por el triunfo; fuera de ella, la más franca demostración de confraternidad. El deporte, bendita actividad que inventaron los griegos, sin duda, es el mejor Embajador de las Naciones. Gracias deportistas del istmo por su visita....

CONCLUIMOS LA COLUMNA:

Cerramos hoy esta columna al terminar también el Cuarto Centroamericano de Beisbol Amateur. La iniciamos una semana antes de la competencia. Creemos haber interpretado a quienes la demandaron. Nos apegamos a informar objetivamente lo más importante del Certamen, y con esa esperanza de haber servido en la mejor forma, especialmente a un deporte que lo urge todo, rendimos nuestros agradecimientos a nuestros lectores por el favor de su atención. Vaya para los miembros del Comité Organizador de este grandioso certamen, el reconocimiento más significativo.

Para sus paseos al campo o viajes al exterior

Le ofrecemos surtido completo de valijas en diferentes tipos y precios



Scaglietti

Tradicionalmente elegante
50 varas al sur del Correo
Teléfono: 21-28-77

Dése Ud. un rato de solaz y esparcimiento en un ambiente diferente, confortable y elegante.



JULIAN WESTON "TRIO"

Organista Julián Weston. Batería Jorge Quesada. Bajo Ricardo Vargas. Ameniza los jueves, viernes y sábados a partir de las 7:30 de la noche. (AMPLIO PARQUEO)

VISITE EL BAR Y RESTAURANT del



Hotel Crystal

AUTOPISTA GENERAL CAÑAS — TEL. 22-34-76

COCINA INTERNACIONAL A LA ALTURA DE LOS MEJORES HOTELES DEL MUNDO. SALON EJECUTIVO PARA SUS REUNIONES, FIESTAS, BANQUETES, SESIONES, ETC.

James Bond
por IAN FLEMING
ILUSTRADO POR

EN AEROTRÓNICAS,
EL JEFE DE SEGURIDAD
RECIBE UNA LLAMADA DE HAZARDO.

¿UN CHISME DE TU AMIGO FLOR DIVINA POR UN EMPLEO, ¿QUE DICES?

¿QUE RAYOS SABE USTED DE FLOR? MIRE YO CAREZCO DE AUTORIDAD PARA EMPLEARLO, VEA A SIMÓN NERO PARA ESO.

ENTONCES BÚSQUEME UNA ENTREVISTA CON NERO PARA EL LUNES Y RECOMIENDEME BIEN.

LLAMARÉ DENTRO DE MEDIA HORA PARA CONFIRMAR LA CITA... LA CANCELACIÓN SI MI CHISME NO SIRVE.

¿QUE RAYOS SABE USTED DE FLOR? MIRE YO CAREZCO DE AUTORIDAD PARA EMPLEARLO, VEA A SIMÓN NERO PARA ESO.

ENTONCES BÚSQUEME UNA ENTREVISTA CON NERO PARA EL LUNES Y RECOMIENDEME BIEN.

LLAMARÉ DENTRO DE MEDIA HORA PARA CONFIRMAR LA CITA... LA CANCELACIÓN SI MI CHISME NO SIRVE.

Panamá se retira del beisbol centroamericano al ordenársele repetir el juego con Nicaragua

El lo que produjo el partido entre Panamá y Nicaragua por el Cuarto Campeonato Centroamericano de Beisbol en la noche del miércoles 2 de febrero, en el que ganó Panamá con marcador de 4-3, re-diando anomalías en contra del reglamento apeladas por Nicaragua a la altura del séptimo inning, cuando el chief umpire dio válidas dos visitas al monedero del coach panameño, según reclamamos infringiendo la

Regla 8.00.

El Tribunal de Penas mantuvo por dos días las deliberaciones, y decidió elevar consulta a la FIBA, sin embargo, quien podría haber decidido el asunto, el señor Juan Izza, que está en Curazao no se le pudo localizar, dando campo a una nueva reunión celebrada a altas horas anoche para tomar una decisión.

Seis personas integrantes del Tribunal estuvieron dialogan-

do, existiendo algunas proposiciones: la de continuar el partido luego del inning de la discordia, respetando lo que dice la Regla, o repetir el encuentro. Esto último fue lo que acordó. Es decir, que Panamá y Nicaragua vuelvan a jugar.

NO ACEPTO EL DELEGADO DE PANAMA:

El señor Ricardo Herrera puso el grito al cielo. Inmedia-

tamente declaró que oficialmente Panamá se retira en forma inmediata de la CONCAPBA, y lógicamente renuncia a la Sede del próximo Quinto Centroamericano. Lo que quiere decir, que el beisbol panameño se aísla del istmo centroamericano.

DECLARA A LA PRENSA LIBRE:

El señor Ricardo Herrera, esta mañana ya más calmado dijo: "Mire señor periodista lo acordado anoche en aquella mesa del Tribunal, es la decisión más absurda que jamás en el deporte se haya emitido. Aquellas seis personas pueden haberse equivocado, son humanos, pero las 15 mil que vieron el partido saben perfectamente que Panamá le ganó a Nicaragua. Esta ha sido una decisión amañada".

Los que estaban allí no tenían capacidad para decidir. Se perfectamente que este asunto ya estaba premeditado y se decidió en un almuerzo.

Yo insté a que se agotaran todos los medios con la FIBA, esperando hasta el día de hoy para localizar al ejecutivo Juan Izza, pero ya todo estaba consumado.

ENTONCES, NO JUEGAN HOY?

"Claro que sí. Nosotros no venimos a engañar al público ni a nadie. Vamos a presentarnos contra El Salvador. Particularmente este servidor empujó su palabra en el Congreso de Concapba que Panamá cumpliría todo el programa, es decir, que agotaría todo el calendario; lo hacemos respetando el pacto de caballeros. Sin embargo, una vez cumplido el juego, diremos adiós a esta linda tierra en donde nos han atendido a las mil maravillas. Mañana en un avión militar, a las 7 a.m. volaremos hasta nuestra capital, muy dolidos de los sucesos en los que nos otros hemos sido las víctimas."

ALGO MAS?

"Sí. De verdad duele esto. Tan bonito campeonato, sin embargo, si Nicaragua pretende ser el Campeón, sería en una competencia en donde no debe estar Panamá, pues sepa y creo, que todos los aficionados y periodistas deportivos saben, que si volvemos a jugar, Panamá vuelve a ganar". Continúa remos con nuestro lema que hemos adoptado en Panamá: "Siempre de pie y nunca de rodillas".

Mañana atletismo en las provincias

La actividad del atletismo para el día de mañana es intensa, y esto se debe a la preparación que tienen los atletas que tomarán parte en la vuelta a la provincia de Alajuela el domingo 16 del presente.

EN SAN JOSE

A las ocho y treinta de la mañana en el Hipódromo en La Sabana se realizarán las eliminatorias tanto para damas como para varones.

EN HEREDIA

A las once de la mañana se llevarán a cabo las siguientes pruebas: 800 metros para mosquitos e infantiles y los juveniles harán el recorrido de 1.500 metros. Estas se realizarán en el Estadio Eladio Rosabal.

EN ALAJUELA

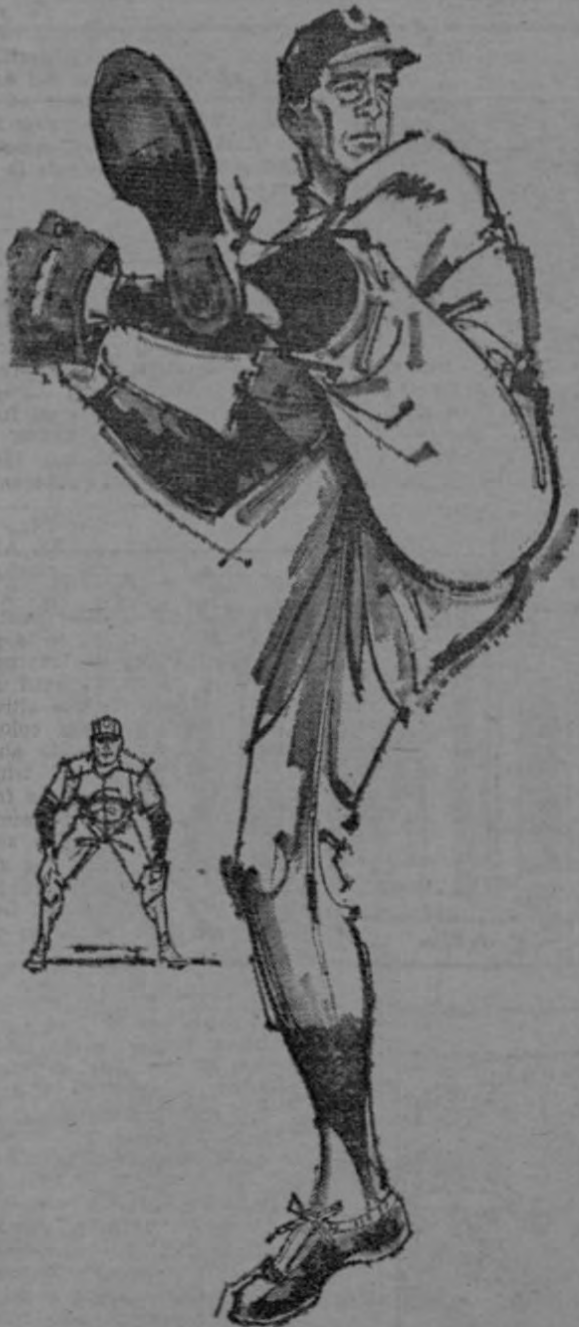
A partir de las ocho y treinta de la mañana en la ciudadela de Villa Hermosa se realizarán otras pruebas para escoger los atletas de Alajuela que defenderán esa provincia en la vuelta a la misma.

EN CARTAGO

También en esta provincia se llevarán a cabo eliminatorias, por lo que se comunicará a los atletas que deben de presentarse a la hora que fueron citados por sus entrenadores.

EN LIMON Y LIBERIA

En igual forma en estas provincias se efectuarán pruebas para así ver cuales serán los atletas que clasificarán para viajar a San José a fines de la próxima semana con el objeto de competir en Alajuela.



Parque de Beisbol "ANTONIO ESCARRE" HOY BEISBOL 5 y 8 p.m.

Sensacional Gran Final del IV Campeonato Centroamericano y Panamá

"Ramón Méndez Díaz"

5 p. m. - EL SALVADOR vs. PANAMA

Cuscatlecos tras una sorpresa. Panameños por mantenerse invictos

8 p. m. - NICARAGUA vs COSTA RICA

Ultimo juego del gran certamen

MAÑANA: Homenaje a los beisbolistas de antaño

FORMIDABLE JUEGO DE ESTRELLAS:

10 a. m. - CAMPEON CENTROAMERICANO vs. TODOS ESTRELLAS

PRECIOS:

Palco ₡ 10.00
Sombra ₡ 5.00
Gradería general ₡ 3.00

Mujeres y niños media entrada a gradería general:



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra Venta

RUBRO 2

Compra Venta
Casas
Departamentos
Finca
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas - Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **¢ 4.00**
pulgada columnar:
Aviso destacado **¢ 5.00**
pulgada columnar:
Aviso agrupado **¢ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1964
Peugeot 404 1966
Station Diesel 1967
Station 8 pas. 1970

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



AGENCIAS PEREZ Hnos. Ltda.

Avenida 5ª — Calles 4-6
Teléfonos: 21-56-74 — 21-83-08
Distribuidores Exclusivos de Aditivos



"WYNN'S" es el aditivo que protege el desgaste de su vehículo.

"WYNN'S" es el mejor amigo del buen automovilista.

"WYNN'S" evita el desgaste donde hay fricción.

SOLICITELO EN SU ESTACION DE SERVICIO PREFERIDA.

CAMIONES TOYOTA 1972, PARA ENTREGA INMEDIATA.

PLAZOS DE 36 MESES PARA PAGARLOS.

VEALOS EN:



AUTOS MORGAN

Calle al Pacífico

Teléfono 21-70-29

Subdistribuidor de Purdy Motors S. A.

As Solar



Dr. Kildare



Julietta Jones



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

CENTRO CARS.S.A.

Les ofrece los mejores
precios en vehículos
usados

OFERTA DE LA SEMANA

- 67 Datsun
Panel 1300 \$10.500.00
66 Panel Nissan
Diesel \$ 8.000.00
66 Rambler American
S.W. \$13.500.00

VOLKSWAGEN

SEDANES

- 63 V.W. Sedán \$12.500.00
64 V.W. Sedán \$13.500.00
65 V.W. Sedán \$14.500.00
70 V.W. Sedán \$24.500.00
71 V.W. Sedán \$27.500.00

STATION WAGON

- 65 V.W. \$14.500.00
67 V.W. \$17.500.00

PICK UPS Y PANELES

- 69 V.W. Una
cabina \$17.500.00

MICROBUSES

- 68 V.W. Microbús
de lujo \$20.000.00
70 V.W. \$24.500.00
70 V.W. Microbús
de lujo \$28.500.00
71 V.W. \$25.500.00

OTRAS MARCAS

- 60 Mercedes 190
gasolina .. \$ 9.500.00
65 Panel Anglia
Ford \$ 9.000.00
67 Jeep Army
Ford \$11.000.00
70 Auto Mula \$14.500.00
69 Daihatsu
Panel 1000 \$14.500.00
67 Renault R-10 \$16.000.00
67 Datsun
1300 Sedán \$16.500.00
66 Land Rover
gasolina
S.W. \$16.500.00
69 Datsun 1300
Pick-Up ... \$17.000.00
66 Ford
Mustang .. \$18.500.00
69 Mazda Pick-Up
1500 \$18.500.00
71 Mazda
Microbús .. \$18.500.00
69 Toyota Corolla
Coupé \$20.000.00

**ABIERTO
SABADO TODO EL DIA Y
DOMINGOS DE 9 a 12 m.**

CENTRO CARS.S.A.

UNICOS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
VENTAS: Frente al Gimnasio Nacional de La Sabana
SERVICIO Y REPUESOS: Calle 28 - Fonal Sa. Avenida
Sector Industrial Magón
CENTRAL TELEFONICA: 21-88-05 (línea 5 troncales)

Franz Amrhein & Co. Ltda.

FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

UNIDADES PARA LA VENTA

- JEEP TOYOTA de lona. Perfectas condiciones 1968..
PANEL ANGLIA perfecto estado y funcionamiento 1966
PICK-UP CONY. Buenas condiciones 1968
CHEVELLE SUPER SPORT, automático aire
acondicionado, dirección hidráulica, radio
tocacintas 1967
FORD GALAXIE, cambios corrientes, perfecto
estado 1965
FORD TAUNUS STATION, un dueño anterior .. 1967
Chevelle Malibú, automático, radio.
Dirección hidráulica 1964

**AUTO LUZ
LTDA.**

Compra y Venta de
vehículos usados.

MIGUEL MURILLO Z.

GERENTE

TEL. 22-61-47

Calle 3ª. Avs. 14-16

El vehículo que
Ud. necesite
Alfonso Carranza M.
Agente Autorizado
Agencia Datsun
Tel. 21 88 83

**VEHICULOS
ECONOMICOS
S. A.**

AGENCIA CONY

Paseo Colón
frente al Hospital San Juan
de Dios

Teléfono 22 44-52

VEHICULOS USADOS

- Pick-Up 1971
Panel Cony 1968
Panel Cony 1969
Pick-Up Cony 1969
Renault 1959 \$ 1.800.00
Suzuki 1968
Yamaha 1968
GRANDES FACILIDA-
DES: Recibimos su moto co-
mo prima.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

SECTOR ESTE DE TURRU-
CARES 7 manzanas planas, ca-
sa nueva, precioso río, cañería,
luz, árboles frutales, equipo rie-
go nuevo, doscientas varas fren-
te carretera. \$ 80.000.00. Faci-
lidades. Tengo la finca que us-
ted desea. Consúltame. Precios
de ocasión. Hernán Hernández,
Turrucares.

**FINCA DE 5 MANZANAS
PLANAS.** Quebrada, agua y
luz. TURRUCARES, LA GA-
RITA. Teléfono 25-56-82.

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

PRESTAMOS de \$ 500 a
\$ 3.000.00 garantías fiduciarias,
trámite ultra rápido, ofrece

PRESTAMOS INMEDIATOS
S. A. 50 vrs. Norte Biblioteca
Nacional. Teléfono 22-88-38.

TANTO PAGO MENSUAL
LE MOLESTA? PERMITA-
NOS AYUDARLE A RE-
FUNDIR SUS DEUDAS Y
SOLO TENDRA QUE HA-
CER UN PAGO MENSUAL.
CAPITALIZADORA
TEL. 21-33-24.
DE BIBLIOTECA NACIO-
NAL 25 VRS. ESTE.

**DINERO EN:
FICASA**

Avenida Tercera
Frente Embajada Americana

**DINERO RAPIDO Y FA-
CIL CON GARANTIA FI-
DUCIARIA, PRENDARIA
E HIPOTECARIA.**

TELEFONO: 22-70-30.

OFICINA RICARDO ROJAS
DIAZ. No pida dinero sin ver
dónde, cómo y quién se lo fa-
cilita. Nosotros le ayudaremos
Teléfono 22-55-55.

Dinero para comercio
y pequeñas industrias

**FINANCIERA
DE INDUSTRIA
Y COMERCIO**

Edificio Numar
Tel. 22-85-63.

**FINANCIERA
CORTIJO
SAN JORGE
S. A.**

con Agencias en Cartago.
Heredia y Alajuela.
Préstamos de \$ 500 a
\$ 5 000 con garantía fidu-
ciaria, sumas mayores con
prendaria o hipotecaria.
TELEFONOS:
San José 21 06 52 y 22 74 58
Cartago 51 00 75;
Heredia 47 04 59;
Alajuela 41 11 08.

**RUBRO 5
EMPLEOS**

Se necesita un operario
mecánico especialista en
rejas.

Teléfono 22-50-25.

PLAZAS VACANTES

Ayudante de doblador
amplia experiencia en lamina-
do, que haya trabajado como
ayudante. Salario a convenir.
Dependiente de farmacia
con segundo año de secundaria,
experiencia de 3 años como mí-
nimo, buena facilidad de pa-
labra, buena presentación, buen
salario.

Mensajero con bicicleta propia
de 17 a 18 años, con estudios
primarios, debe conocer muy
bien San José, buena presen-
tación.

Saloneras
para trabajar de noche y de
día por turnos, de 20 a 25 a-
ños con amplia experiencia en
sodas, buena presentación.

Auxiliares de contabilidad
con 2 años de experiencia en
labores de contabilidad, estu-
dios secundarios completos, me-
canografía.

Cobradoros con moto propia
de 18 a 25 años, experiencia en
cobros, estudios de II año de
colegio, serios y desenvueltos.

Cajeras
con experiencia de 2 años co-
mo mínimo, estudios secunda-
rios, conocimientos de conta-
bilidad, buena presentación.

Ministerio de Trabajo

**SERVICIO NACIONAL DE
EMPLEO**

69 piso Edificio Raventós
Teléfono 21-06-38

SE NECESITA CORTADOR
para fábrica de valijas y ma-
letines. Dirigirse a Manufactu-
ras Annia, frente al Cine Mo-
derno.

James Bond

por IAN FLEMING
ILUSTRADO POR

¿SR. SULLI-
VAN? HAGLA
MARK HAZARD...
FUE UN DETEC-
TIVE EL QUE
ESTUVO EN LA
DIVISION E.



¿EN LA
DIVISION E?
¿QUE PIENSA,
HAZARD?

LO PUSE
CON LA FUERZA
POR LA MISMA
RAZON.



PUES
YO PIENSO
QUE ME DES
UN EMPLEO EN
LA AEROTRO-
NICAS,

EDITION PRESS SERVICE, INC. - NEW YORK 10016



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 7 PROFESIONALES

DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano
Universidad de Santiago de
Compostela, España, consulta
situada en los bajos de Disco-
landia. Atiende de 8 a 12 y de
2 a 6 p.m. Teléfonos: Habita-
ción 21-56-29 Oficina 21-94-50
Atiende llamadas de noche y de
día, inclusive feriados y domín-
gos.

TRANSPORTES

Sres Agricultores e industria-
les: para sus traslados de trac-
tores y toda clase de maqui-
naria pida los servicios de la
Empresa de Transportes
"Zeledón Hermanos Ltda."
La única empresa especializa-
da en el ramo. Ap: 1793. Tels.
21-12-84 y 21-73-38.

RUBRO 8

SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

CALZADO CONFORT

Estilos modernos para damas
y caballeros. Guadalupe
frente al parque. San José,
75 vrs. al Oeste de Pana-
dería MUSMANNI.
Tel. 25-59-61.

Servicios Técnicos
de Telefonía E Inter-
comunicaciones de
C. R. Ltda.
Teléfono 22-40-29
Apartado Postal 5833



REPARAMOS, TRASLADA-
MOS Y VENDEMOS:
● Centrales Telefónicas Pri-
vadas y Teléfonos.
● Equipos de Intercomuni-
cación.
● Equipos de Sonido Indus-
triales y Comerciales.
INSTALAMOS y HACEMOS
EL TENDIDO DE REDES
para Sistemas TELEFONI-
COS de INTERCOMUNICA-
CION y SONIDO, en la In-
dustria, el Comercio e Insti-
tuciones Públicas y Privadas.
No contrate SERVICIOS ni
compre equipo, sin consultar
nuestros precios y calidad.

TALLER EL COMERCIO
Hojalatería, Fontanería, Te-
chos, Verjas, Portones, Albañi-
lería. 75 Norte Cine Libano.
Tels.: 21-29-74 — 21-82-51.

Compro estaciones pequeños pa-
ra líquidos en buen estado.
Tels. 21-71-18 — 21-72-18.



PELUQUERIA Y BAÑO

Para Perros French Poodles

Dr. D. LUTZ

300 vrs. Este Iglesia de
Pedro.
Tels.: 25-67-84 y 25-64-22.

MARIONETAS

Q 15,00 cada una, Q 144,00
por docena. Contreras, 25
varas Norte Iglesia Los An-
geles.

FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE

Con mueble de metal en
tres tamaños a precios espe-
ciales. Ofrece Ferretería Ro-
yal. Teléfono 22-01-83. 50
varas al OESTE del BAN-
CO NACIONAL.

ROKOLAS Y FUTBOLINES

para Turnos. Ferias. Negocios
Se alquilan o se venden.

Diversiones

Deportivas Cortés

250 Este Cine Ideal.
Teléfono 21 43 78

SE EXTRAEE CENIZA

de los cielos rasos, con
modernos equipos de
aspiradoras.
TELEFONO: 21-77-77.

Por solamente
Q 100.00

le lavamos a vapor y le
pintamos con pintura an-
ticorrosiva el chasis de su
carro. Por solamente —
Q 10.00, le balanceamos
cada llanta de su carro
Estación de Servicio Gon-
zález Lahmann. Teléfono
22-75-83.

TRACTORES DE ORUGA, car-
gadores, motoniveladoras, va-
gonetas, camiones nuevos y usa-
dos. Facilidades. Rodrigo Gar-
gollo 22-60-13. Agente autori-
zado de Tractomotriz S. A.
Tel. 22-49-94.

ALTO A LOS ROBOS!

Protéjase con un buen
Sistema de Alarma

en su Casa, Nego-
cio o Vehículo. Ser-
vicio, Repuestos y
17 años de expe-
riencia son su ga-
rantía incluyendo protección
contra Incendio y Asalto.



PROTECNICA, R. L.

Tel. 22-18-07 Apdo. 10234

EL SANITARIO

Limpieza de tanques sépticos, cloacas y trabajos en
general. Recuerde "EL SANITARIO" comienza con
"S" y termina con "S" problema en su hogar. Equipos
especiales para buen servicio. Satisfacción garantiza-
da, o su dinero devuelto.

Teléfonos:
22-04-41
22-68-68
22-22-58
Apartado:
2823

MOTIVO DE SALUD

VENDO UNO DE LOS MEJORES
NEGOCIOS DE ABARROTES EN EL
MERCADO DE ALAJUELA

Informes con Joaquín Quesada en el mismo negocio o
al teléfono 41-03-23 después de las 6 p.m.

MODESTY BLAISE

por PETER O'DONNELL

EL ATACANTE CAE
CON EL ATAQUE DE
MODESTY... Y ANGELO
ATACA AL OTRO...

¡AYY!



EDITORS PRESS SERVICE, INC. - NUEVA YORK 6539



SIVARI S.A.

TEL. 22-54-67

Solamente en SIVARI S. A. se
consigue la madera más barata
que en ninguna otra parte. En
trozas o aserrada.

ASERRADERO VARGAS

Bº Cuba, con el Sr. Briceño.

Sastrería Guzmán Arroyo S. A.

Especialidad en todo tipo de uniformes —
gabachas — pantalones — camisas —
fatigas — kepis —

Confeccionados con los mejores materiales, estilos y
sistemas de corte exclusivos.

SERIEDAD — EXPERIENCIA — PRESTIGIO
Av. 10 - Calle 11 - Tel. 21-97-72 — San José.

SASTRERIA ZUÑIGA

Detrás de la Iglesia La Soledad

Constante formación de clubes
con derecho a sorteos con la
Lotería Nacional. Cuotas sema-
nales de Q 8.00.

LABORATORIO DE MECANICA DENTAL

José Ramos Camprubi

225 vrs. al Oeste de la Clínica Bíblica

Si su placa se le reventó, se le despegó un diente, o
algo le pasó a su puente removible, no se preocupe.

Se lo reparamos rápidamente y con toda garantía.

Abierto de 8:00 a.m. a 6:00 p.m.

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

AMPLIACION DE PRESUPUESTO DE EDUCACION PUBLICA

Las cuidadosas revisiones que se están haciendo de los censos y pese al propósito de no crear más plazas, señalan la necesidad de nombrar más maestros en vista del gran aumento de la población escolar. Para que los gastos sean menores se distribuirá en forma el personal de algunas escuelas. La Oficialía Mayor, en especial, y otras dependencias del Ministerio están revisando cuidadosamente las estadísticas sobre población escolar y personal de maestros con el propósito de proceder a una más exacta distribución, toda vez que de todos los lugares del país se piden nuevas plazas para atender la creciente necesidad de cultura.

EL SEÑOR CONTRALOR HA PUESTO EN GRAN PELIGRO LA LIBERTAD DE GOBIERNO Y ADMINISTRACION DE BANCOS

Por consiguiente, se ha creado para nosotros una difícil situación en cuanto al ejercicio de nuestras atribuciones como Directores responsables del manejo de la Institución. Básicamente, nos preocupa la gran trascendencia que interfiere nuestra capacidad de administrar a nuestro juicio y bajo nuestra responsabilidad los cuantiosos intereses que tenemos a nuestro ciudadano. Nota del Banco de Costa Rica al Central.

SE HA IMPEDIDO LA EXPORTACION DE VARIAS PARTIDAS DE CAFE

En un caso, el propietario de un beneficio adeuda impuestos y lo ha dado en arriendo a otros cafetaleros, a los cuales no se les permite exportar, "porque el beneficio debe." Otro caso: el propietario de un beneficio, no ha pagado el impuesto de acuerdo con la ley anterior, y vendió su propiedad a otro cafetalero. Este nuevo dueño no puede exportar el café, porque el anterior no pagó los impuestos.

APROBADO NUEVO REGLAMENTO DE RIESGOS DE ENFERMEDAD Y MATERNIDAD

Desde hace cerca de 6 meses miembros de la Junta Directiva y personeros de la Caja Costarricense del Seguro Social estaban trabajando en la elaboración del mismo. Se solventaron algunas dificultades que en cuanto a aplicación e interpretación del reglamento viejo se presentaban, ampliándolo de acuerdo con lo que la experiencia ha demostrado.

Internacionales

PIDO A DIOS ME AYUDE A DESEMPEÑAR DIGNAMENTE ESTA PESADA TAREA QUE HA CAIDO SOBRE MI TAN AL PRINCIPIO DE MI VIDA

Mi corazón está demasiado lleno para que pueda decir más hoy, que limitarme a manifestar que siempre trabajaré como mi padre lo hizo durante su reinado, para defender al Gobierno constitucional y progresar la felicidad y la prosperidad de mis pueblos extendidos como están por todo el mundo. En presencia de 200 consejeros del Reino, esta mañana la Reina Isabel II de Inglaterra prestó juramento constitucional en el Palacio de Saint James y seguidamente fue para la ciudad de Sandringham donde se encuentran el cadáver del Rey Jorge.

LA CONFERENCIA DE LA "NATO" EN LISBOA

El Secretario de Estado Acheson, que sale con destino a Londres para asistir a los funerales del Rey Jorge, seguirá de allí para Lisboa para conferenciar con Eden y Shymann, previamente, antes de resolver muchos problemas pendientes en la NATO, cuestiones que no se pudieron decidir en la reunión de Roma. Alemania Occidental pone condiciones muy serias para formar parte del ejército de defensa de Europa y entre ellas lo referente a que se le dé participación a Alemania en la explotación del Sarre y otros problemas relacionados con ese territorio.

SIGUE INVESTIGACION DE LA MATANZA DE 15 MIL POLACOS EN RUSIA

Una comisión de la Cámara de Diputados que investiga la matanza de 15 mil soldados y oficiales polacos en la selva Katyn, en Rusia, tiene hoy una interesante idea: tal vez resultará invitar al Embajador soviético en Washington, Alejandro S. Panuskin, para que envíe un representante con la consigna de presentar testimonios ante el grupo. La comisión está tratando de determinar si la matanza fue obra de los rusos o de los nazis. Los testimonios presentados hasta ahora ante los investigadores congresionales parecen apuntar un índice delator hacia el ejército rojo.

POLICIA ARGENTINA MATO A UN NIÑO BRASILEÑO

La prensa vespertina publica hoy despachos de Porto Alegre, Estado de Río Grande Do Sul, informando que un niño fue muerto y otros dos heridos a tiros cuando paseaban en el río desde la margen brasileña, por policías que estaban en el lado argentino de la vía fluvial.

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Uno de los países del grupo escandinavo
- 7—Nota de la escala musical
- 8—Prefijo que significa sobre, encima
- 9—Adjetivo posesivo de tercera persona
- 10—Número de jugadores que componen un equipo de fútbol
- 12—Los días de la semana
- 13—El que cuida y adiestra elefantes
- 15—Abreviatura de "sin nombre"
- 16—Iniciales de Estado Mayor
- 17—Paso de la cordillera de los Andes, cerca de Arequipa
- 19—Río de Oudh, en la India septentrional
- 21—Uno y uno
- 22—Nombre de un número
- 24—Abreviatura de Anteméridiano
- 25—Adverbio de lugar
- 26—Prefijo que denota separación
- 27—Media docena
- 30—Famoso actor cinematográfico que hacía papeles de oriental
- 32—Nombre de un número
- 34—Nombre con que en Siria se designa al hirax
- 35—Piedra preciosa de color verde amarillento
- 36—Plaza de toros (plural)
- 37—(Clemente) Nove lista inglesa autora de "Mensajero de Victoria"

VERTICALES:

- 1—Aparato para medir la intensidad de las fuerzas
- 2—Mujer del hijo, con respecto a los padres de éste
- 3—Doceava parte del año
- 4—Buey sagrado del antiguo Egipto
- 5—Correa que sirve para gobernar la caballería
- 6—Dejábale firme y seguro
- 7—Pieza de oro, plata, u otro metal, que acuña el gobierno y sirve en las transacciones (plural)
- 11—Ciento uno en la numeración romana
- 14—Apócope de la interjección Epal
- 18—Nombre de un número
- 20—Dícese del caballo cuyo pelaje es parecido al del lobo
- 23—Río de Rusia
- 28—Parte colorida de la coroides del ojo
- 29—Cerebro
- 30—Nombre propio de mujer
- 31—Próximo, contiguo
- 33—Pedido de auxilio
- 34—Ansia de beber
- 35—Iniciales de Cuenta Corriente.

Solución al anterior Crucigrama



PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora
Malkutt de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y
Ritmoviastralista
Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.

Favorable: El sector del amor en buen aspecto, por las influencias del planeta Sol. Desfavorable: Evite a toda costa las discusiones, y mucho más con personas mayores o sus patronos.

Favorable: Ahora es un buen día para que haga la solicitud en referencia con préstamos de dineros. Desfavorable: Cuide su dieta, evite todo exceso tanto en la alimentación como en las bebidas alcohólicas.

Favorable: Sus dotes artísticas y profesionales, les pueden hacer que alcance grandes éxitos; el planeta Sol le favorece. Desfavorable: Sea prudente y sereno, procure no dejarse impresionar por falsas alarmas.

Favorable: Ahora es el tiempo para que practique sus métodos y labores, los que le pueden colocar en lugar de gran renombre. Desfavorable: No es tiempo para distanciamientos de seres queridos, y mucho menos por rupturas violentas.

Favorable: Quienes tengan asuntos que solucionar problemas al través de préstamos de dinero es ahora el tiempo para solicitarlos. Desfavorable: Evite insistir en asuntos, los que ya le hayan dado sus molestias y fracasos, puede tener un serio conflicto.

Favorable: El sector del hogar le depara grandes alegrías, ya por el aumento de familia o noticias de seres amados. Desfavorable: No deje que las dudas y los presentimientos le mortifiquen, será bueno que se aleje de personas intrigantes.

Favorable: El sector amoroso en aspecto favorable, indicando, que cualquier problema será resuelto en este día. Desfavorable: Toda solicitud de préstamo en relación con sus prendas de valor debe rechazarlas, para que se ahorre sorpresas y despojos.

Favorable: Durante el día deberá andar con sumo tacto, en todas sus cosas, para que se evite molestias. Es un día crítico. Desfavorable: Alejese del círculo que le está impacientando, para que se ahorre compromisos y dificultades.

Favorable: Todo cambio, es bueno en este día, ya que el planeta Sol aspecta magníficamente. Desfavorable: Será bueno que se evite todo exceso en el orden alimenticio para evitarse peligros en la salud.

Favorable: Cualquier inquietud de orden amoroso será dilucidada y puesta a su término. Desfavorable: Evite dejarse llevar por los caprichos, el orgullo y excesiva vanidad.

Favorable: El sector artístico en día sumamente favorable; por lo tanto es tiempo para la inspiración. Desfavorable: Todo asunto que esté proporcionando molestias, es menester que se haga a un lado, para ahorrarse más complicaciones.

Favorable: No eche ni un paso atrás en sus planes y asuntos que haya expuesto en beneficio de sus asuntos e intereses de dineros. Desfavorable: Cuidado con los deslucidos, le pueden sorprender con robos, estafas y engaños de toda índole.



SAN JOSE de Noche

Sección a cargo de BOLIVAR CALDERON

CENTRO
TURISTICO

Versalles 1°

SABANILLA,
MONTES DE OCA.
TEL. 25 63 41.

HOY
8:30
p. m.



LA FABULOSA DE
OTTO VARGAS



Mañana domingo
exclusiva presenta-
ción de

LOS BEACHER'S de Panamá
alternando con **LOS DIAMANTES**

PROXIMO
LUNES

Otto Vargas y los Beacher's

BONANZA

DRIVE
INN
STEAK
HOUSE

Autopista
El Coco,
cruce San
Antonio
de Belén



UN AMBIENTE AGRADABLE
EN UN SITIO DIFERENTE, CON
MUSICA SUAVE Y ATENCION
INMEJORABLE.

SU COCKTAIL O TRAGO FAVORITO
SERA MEJOR CON NUESTRAS BOCAS

Algunas de nuestras especialidades:

T'BONE BONANZA
SIRLOIN CARTWRIGHT
STEAK VAQUERO.

Gerente:
José Pablo Molina A.

**PERSONAL ATENTO Y
ESPECIALIZADO**

**COCINERO
INTERNACIONAL
EDUARDO UMAÑA**

TEL.
47
09
67

En BONANZA seleccionamos las mejores carnes del país para servicio de nuestra parrilla. Una visita con su familia será un delicioso regalo para los suyos. Visítenos, su ambiente está en BONANZA. Salón especial para fiestas, recepciones, reuniones, agasajos, etc. Precios razonables.



JARDIN ORIENTAL

LUJO · CONFORT · DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO.

RESTAURANT

JO JO

25 varas al Norte del Edificio Solera
Bennet, Parque Morazán, Tel. 22-98-25.Acaba de abrir su nuevo, confortable y
espacioso

SALON FAMILIAR

para ofrecerles como siempre sus famosas
comidas chinas.

SERVICIO ESMERADO DE BAR

Ambiente distinguido, con la atención per-
sonal de su Gerente Propietario José L.
Siam.

Abierto de 11 a.m. a 2 de la madrugada

好
好San
José
de
NochePARA DELEITAR SU PALADAR
DELICIOSOS CHICHARRONES.HOY
8 p. m.GRAN PRESENTACION
DEL GRUPO MUSICAL

TABOGA

MAÑANA DOMINGO 3 P.M. EN ADELANTE:
LOS GATOS y Grupo Musical I.E.T.

(Tarde)

(Noche)



BAR Y RESTAURANT

Barrio Luján, Diagonal a Planta Dos Pinos.

La nueva administración se pone a sus gratas
órdenes para ofrecerles mejor servicio de BAR
Y RESTAURANT.Después de sus faenas visite EL PILOTO y se sentirá como
en su propia casa.

EL PILOTO

EXCLUSIVIDAD EN

BOCAS



Centro Turístico

GRAN PARQUEO 72

HOY 8:00 P.M.

SONORA
BRASILIA

Mañana 3 p.m. en adelante

Super Combo Tico-Panameño
LOS SORPRESIVOS

Tel.

22

94

24

Todos los días abrimos a las 2 p.m. para ofrecer a nuestros clientes gran variedad de bocas. Los miércoles y viernes de moda presentamos los mejores conjuntos y orquestas de Costa Rica. San Rafael Abajo de Desamparados.

RESTAURANT

LE GOURMET y
el CAN CAN BAR

★ le ofrecen para esta noche en un ambiente distinguido, músicaailable de
9 a 12:30 con el excelente CONJUNTO CAN CAN: Freddy Moreno, Manuel
Dávila, Olman Valenciano. Cene, baile y diviértase en LE GOURMET y es-
cuche las canciones de moda. Reserva ciones teléfono 22-72-14. Todos los sá-
bados a las 10:45 p.m. rifaremos entre los asistentes un espléndido queque,
producto de nuestro departamento de repostería.

Ambiente Oriental — Ambiente Elegante — Ambiente Familiar.

Restaurant "KI KON"

Paseo los Estudiantes, frente Banco de Costa Rica

Tel. 22-42-60

岐江酒家

160 DIFERENTES
PLATOS CHINOS
PREPARADOS
POR COCINEROS
CHINOS頂好 RESTAURANT
TINJO

ANTIGUA CASA DE CUCO ARRIETA, lado atrás de La Soledad 150 al Sur.

Elegante y distinguido ambiente con
Salón Familiar y Salón con Jardín.
Comida China e Internacional. Ser-
vicio de bar.

TEL.

21

76

05

RAFA'S BAR
en TibásAMPLIO
PARQUEO

100 varas oeste de la Bomba Esso

CON LA MEJOR ATENCION Y BUEN SERVI-
CIO. OFRECIENDO ESPECIALIDAD EN BOCAS:
DELICIOSA CHULETA Y LECHON,
LA BOCA DEL 72. RAFA'S BAR

LAS HUACAS

400 Metros Norte Escuela Nueva de Coronado

PARA MUSICA BAILABLE
Y AMBIENTE ROMANTICOMAÑANA
DOMINGO
6 DE FEBRERO

CANALES 4 y 9

- 1.30 Patrón y música.
- 2.00 Ruta 66.
- 3.00 Las dos caras del Oeste.
- 3.30 Viaje al fondo del mar.
- 4.30 Skippy.
- 4.55 Estrellas de Chungalandia.
- 6.05 Aventuras en Africa.
- 7.00 Cine Terror: "Corre o te agarra el monstruo". Con Boris Karloff y Peter Lorre.
- 8.30 Dick Van Dyke.
- 9.00 El fugitivo.
- 10.00 Despedida.

CANAL 6

- 8.45 Música.
- 9.00 Misa Dominical.
- 9.30 Festival de Caricaturas.
- 12.00 Entremeses musicales.
- 1.00 Cheyenne.
- 2.00 Tele cine. "Su alteza y el botones". Con Hedy Lamarr, Robert Walker, June Allyson.
- 4.00 Surf Side Six.
- 5.00 Jim West.
- 6.00 El hombre del rifle.
- 6.30 A Roma con amor.
- 7.00 Exclusivas.
- 8.00 Centro Médico.
- 9.00 Gran gala. "Johnny Dark". Con Tony Curtis, Piper Laurie.
- 11.00 Despedida.

CANAL 7

- 3.25 Saludo.
- 3.30 Cine vespertino.
- "Alas rebeldes". Con Ray Milland y A. Newley.
- 5.30 Bugs Bunny.
- 6.00 Combate.
- 7.00 Dos tipos audaces.
- 8.00 Los Practicantes.
- 9.00 Tanda de 9:00. "Flint, Agente Supremo". Con James Coburn, Lee J. Cobb y Gila Golan.

CANAL 11

- 4.30 Boxeo. Vivo.
- Campeonato nacional de guantes de oro amateur.
- 6.00 Fábulas.
- 6.45 Alma costarricense. Vivo.
- 7.30 Semana deportiva. Vivo. Luis Ramírez y Fernando Marín.
- 8.00 Boxeo.
- Dempsey vs. Williard
- Zale vs. Graziano.
- 8.30 Teleobras maestras.
- 9.00 Mundo Visión. Vivo.
- 10.00 La Hora Once.

la fonda del Sol

AGRADABLES
HABITACIONES
PARA SU RECREO.
Tel. 28-00-45
SAN ANTONIO DE
ESCAZU

NUEVO CINE

CAPRI

Primera sala exclusiva para el público selecto.



Hoy siguen los éxitos

3 - 7 - 9 ₡ 6.00
(Sólo mayores de 21 años)

Si a usted lo hizo reír "El Transplante", esta jocosa comedia lo hará explotar en carcajadas!

DAVID NIVEN - VIRNA LISI - ROBERT VAUGHN, en colores

"LA ESTATUA"

CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy 3 p.m. ₡ 5.00 — 7 y 9:15 p.m. ₡ 6.00
(Sólo mayores 21 años)

UNA PELICULA DE EXCEPCIONAL CALIDAD!

Alain Delon - Rommy Schneider - Maurice Ronet, en:

"LA PISCINA"

Technicolor.

NUEVO CINE **HILTON**

HOY!

3 p.m. ₡ 3.00
7 y 9 p.m. ₡ 4.00
(Sólo mayores 21 años)

"MADAME Y SU PROTEGIDA"

Con: Ruth María Kubitschek y Edwice Fenet.
En bellísimos colores.



AVISOS CLASIFICADOS

PEGAMENTO

SANSON

PEGA MEJOR.

PARA ZAPATERIAS, MUEBLERIAS, ETC.
PIDALO EN FERRETERIAS Y DISTRIBUIDORAS.
Hecho en Costa Rica — Fórmula Italiana
TROQSA APDO. 4993 — TELS.: 22-09-54 — 22-98-36

TELAS PLASTICAS Y VINILES S.A.

Teléfono 21-12-91 — Apartado 7-740

Ha recibido plásticos transparentes en diversidad de colores y espesores, para forrar asientos de carro, muebles y útiles escolares.

Ofrecemos: telas para bultos y valijas. Hebillas para zapatería.

25 yrs. Oeste Registro Civil — Av. 4ª

Universidad de Costa Rica

FACULTAD DE INGENIERIA
ESCUELA DE ARQUITECTURA

Las citas de Prematrícula se darán los días 15, 16, 17 y 18 de febrero de 8:00 a.m. a 4:00 p.m., para los alumnos de Introducción a la Arquitectura y para los alumnos de primer año de Carrera, en el aula 117 B del Edificio de Ingeniería.



MINISTERIO DE CULTURA
JUVENTUD Y DEPORTES

¡TEATRO AL AIRE LIBRE!

en el

MUSEO NACIONAL

HOY - Sábado 5 de febrero a las 8 p.m.

PENULTIMA FUNCION DEL GRANDIOSO
ACONTECIMIENTO TEATRAL

TIERRA BAJA

de Angel Guimerá

**¡UN AUTENTICO TRIUNFO DE LA
COMPAÑIA NACIONAL DE TEATRO!**

Entradas a la venta:
Teatro Nacional de 9 a.m. a 6 p.m.
Museo Nacional: Todo el día hasta la hora de la función.

**¡ATENCION CORONADO
Y MORAVIA!**

HOY SABADO 5 DE FEBRERO buses GRATIS ida y regreso al Museo Nacional comprendido en el precio de la localidad.

SALIDA 7:00 P.M.
Frente a la Iglesia en las dos localidades.

MAÑANA DOMINGO 6 7:00 P.M.
ULTIMA REPRESENTACION DE
TIERRA BAJA.

Lotería Popular

PRIMER PREMIO
Serie 259 N° 84 con ... \$ 8.000
84 de otras series \$ 800.00

SEGUNDO PREMIO
Serie 243 N° 79 con ... \$ 2.000
79 de otras series \$ 200.00

TERCER PREMIO
Serie 377 N° 50 con ... \$ 1.000
50 de otras series \$ 100.00

Números favorecidos para participar en la rafa de la casa:
Serie 366
Fracción N° 12

**BU MENTE
BRILLA
COMO EL SOL**



**TOMANDO
SUKROL**

Producto alemán

Ayuda a la conservación de la memoria y el control nervioso.
Indicado en casos de falta de concentración mental y de agotamiento físico.
Distribuidores exclusivos:

Farma-Tica
LTOA

San José.
Tel.: 22-11-41
Apartado: 3770.

Coliseo

3 \$ 2.50
7 y 9 \$ 3.00
Carlos Piñar, Karla, Claudia Martel. En color
CRISTO 70

LIBANO

3 \$ 2.00
7 y 9 \$ 2.50
(Prohib. menores 18 años).
En colores.
MGM presenta a George C. Scott
FUGA SIN FIN

**LAS BUENAS AMIGAS
Y LOS MALOS ENEMIGOS
MURMURABAN.**

CENTRAL

A las 3 \$ 3.00
A las 7 y 9 \$ 4.00

LUX

6:30 y 8:30 \$ 3.00

El drama conyugal, íntimo, patético, increíble de una hermosa mujer...

Estudios América S. A. y Cima Films S. A. presentan a: Amparo Rivelles, Julio Alemán, Julián Pastor, M^{te} Teresa Rivas, Alicia Montoya, Daniel Santa Lucía

**"LA VIUDA
BLANCA"**

REX

3 \$ 5.00 — 7 y 9 \$ 6.00

Una película apta para todos los jóvenes de espíritu una película para los jóvenes y para los que alguna vez lo fueron... una película optimista, alegre, melódica, graciosa y sensacional.

Filmada en los más bellos lugares del balneario argentino MAR DE PLATA y en la bella ciudad de BUENOS AIRES, en preciosos colores, para presentar por vez primera en la pantalla al joven que se ha ganado el título de mister simpatía, y que ha causado furor en todo el continente americano, con su estilo personal, su simpatía y sus composiciones DONALD interpretando sus mayores éxitos melódicos: Tiritando, Cosquillas, Presagio, Pícaro, En una playa junto al mar, Sonrisas de una noche de verano, El milagro de tus ojos. Siempre fuimos compañeros, Sé que estoy enamorado, Discos de colores, esta última interpretada por Evangelina Salazar y los Naufragos interpretando Zapatos Rotos, Yo en mi casa y ella en el mar, con la participación de Jorge Barreiro y Joe Rigoli en Eastmancolor.



CAPITOLIO

3 \$ 2.50 — 7 y 9 \$ 3.00

(Inconveniente menores 18 años)

Marcello Mastroianni, Sophia Loren,

LA MUJER DEL CURA

A COLORES

A DELA

3 \$ 2.00 — 7 y 9 \$ 2.50

Blue Demon, Mil Máscaras,

LOS CAMPEONES JUSTICIEROS

**Por estrenar SE ALQUILA
casa en El Alto de Guadalupe.**

Tres dormitorios, sala, comedor, cocina-antecomedor, cochera, lavandería, jardín y patio, teléfono, agua caliente y cortineros. \$ 1.100. Informes Tel. 22-84-48.

PRONTO! El bolido de acción que no le permitirá sustraerse al suplicio de las emociones... Terence Hill,

"ME LLAMAN TRINITY" Demoladora!!

PALACE

1 - 7 - 9 Imp. Inc. ... \$ 3.00

IDEAL

6 - 8 Imp. Inc. \$ 2.00

Otro capítulo emocionante de la accidentada vida del Hombre Monol!

Acción y suspense en la más rugiente aventura de la selva!



JOHNNY WEISSMULLER,
"LA FUGA DE TARZAN"

MODERNO

1 - 1 - 9 Imp. Inc. \$ 2.50

Vuelve la fantástica película japonesa que cautiva a grandes y chicos!

Un gigantesco monstruo loco de amor que por celos está a punto de destruir nuestra tierra!

Una maravilla que desboca la fantasía!



En colores

CALIFORNIA

3:45 - 6 - 8:15 (Impuestos Incluidos) \$ 5.00

GIGANTESCA PREMIERE DE GALA! Vuelve el drama de Dostoyevsky a estremecer los corazones!

La versión cinematográfica más depurada de esta maravillosa obra de la literatura clásica, con un reparto excepcional encabezado por las máximas figuras del cine ruso!



LOS HERMANOS KARAMAZOV

EN COLORES

VARIEDADES

1 - 7 - 9 (Impuestos Incluidos) \$ 5.00
(Inconveniente menores de 15 años)

COMIENZA SU TERCERA SEMANA DE FURIOSAS EMOCIONES!

Se resienten los tímpanos con el fragoroso rugir de los combates! La metralla baña de muerte los campos y las carreteras al paso de cinco demonios que luchan como fieras y son diestros en la matanza...!!

La más audaz y explosiva hazaña de guerra que se ha visto en la pantalla!



5 EN EL INFIERNO

EN COLORES

RIO

8 Imp. Inc. \$ 2.50
Rod Taylor,

LOS MERCENARIOS
En colores

PRONTO! Profunda! Desagradable! Melina Mercouri,
"PROMESA AL AMANECER"

El ganado es fuente de progreso al movilizarlo. No importa donde esté; ahí está el ganadero STEYR.

Gracias a sus características, el ganadero STEYR transporta ganado adecuadamente hasta por los caminos más deplorables y en condiciones adversas.

Sí, por sus características los camiones STEYR están contruidos mejor:

Modelo 790

- * Sistema trasero de suspensión independiente doble, con un eje accionado.
- * Motor diesel.
- * 6 cilindros enfriados por agua.
- * 145 o 165 H.P. con turbo cargador. Se pueden suplir ganaderos con 200 y 250 H.P.



2 ejes traseros, uno accionado, un eje loco (instalado de fábrica).



Bloqueo de diferencial accionado por electro-aire desde la cabina.

- * Dirección hidráulica.
- * Estabilizadores adelante y atrás (tipo barra de torsión)

- * 12 marchas hacia adelante y 2 hacia atrás en la caja de cambios.
- * Duplicación de marchas con sistema electro-aire en la caja de cambios.
- * Repuestos genuinos en abundancia.



TECNO, S.A.

400 vs. al oeste de Cinco Esquinas; carretera a La Uruca

Tel.: 22-97-61 - Apto: 5334

Agencia Steyr en Liberia: 150 varas norte Motel Bramadero
Teléfono 66-01-83

